

# EL SOCIALISTA

um. 309. Del 11 al 17 de mayo de 1983

Fundado por Pablo Iglesias. 75 ptas.

En municipios  
y comunidades autónomas

## HEGEMONIA SOCIALISTA



00309



770210 472003



# LOS SERVICIOS DEL BANCO POPULAR ESPAÑOL



DINERO AL INSTANTE EN CUALQUIER MOMENTO. NUESTRA TARJETA MULTICARD LO HACE POSIBLE EN 250 CAJEROS PERMANENTES.

AHORA EN ESPAÑA PARA VIAJAR POR ESPAÑA Y EL MUNDO ENTERO. **MONDIAL ASSISTANCE**

**MONDIAL ASSISTANCE**  
TELÉFONO 441 33 44 MADRID  
TELEX 45854 MAT

NOMBRE \_\_\_\_\_  
APELLIDOS \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_ D.º \_\_\_\_\_  
NUM. DE ABONO \_\_\_\_\_

En caso de accidente, enfermedad o fallecimiento, el seguro de vida de la familia de la persona asegurada quedará sujeta a las condiciones de la póliza de seguro de vida.



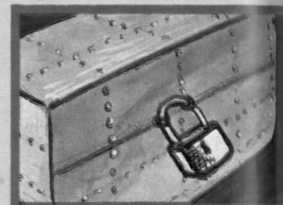
ECHE GASOLINA SIN LLEVAR DINERO. LLEVE CONSIGO NUESTROS **AUTOCHQUES S.B.**

DUERMA TRANQUILO. NUESTRO BANCO SIEMPRE ABIERTO PARA VD. CON EL **DEPOSITO PERMANENTE.**



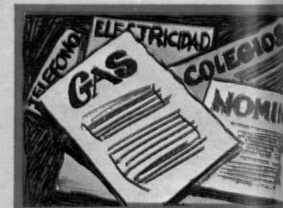
PAGUE SIN DINERO SUS COMPRAS Y SERVICIOS. UTILICE NUESTRA TARJETA **VISA.**

GUARDE EN LUGAR SEGURO SUS PERTENENCIAS DE VALOR. UTILICE NUESTRAS **CAJAS DE ALQUILER.**



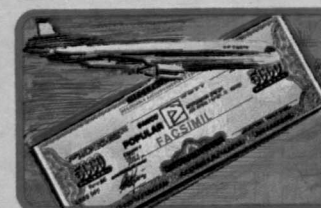
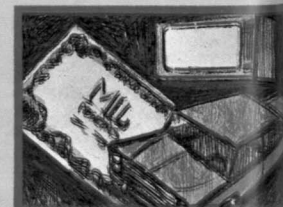
PAGUE SIN LIMITE DE GASTO PREESTABLECIDO. PIDANOS LA TARJETA **AMERICAN EXPRESS.**

EN SU NOMBRE COBRAMOS SUS INGRESOS Y PAGAMOS SUS GASTOS. **DOMICILIE** CON NOSOTROS.



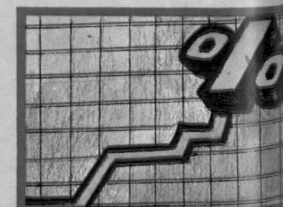
EN SUS VIAJES AL EXTRANJERO OBTENGA, DE LOS BANCOS, EL DINERO QUE PRECISE CON NUESTROS **EUROCHEQUES.**

SI NECESITA DINERO, OBTENGALO A TRAVES DE NUESTROS **CREDITOS PERSONALES.**



DINERO PARA SUS VIAJES Y VACACIONES, POR ESPAÑA Y EL EXTRANJERO, CON NUESTROS **CHEQUES DE VIAJE** EN PTAS. Y MONEDA EXTRANJERA.

PARA CUSTODIAR Y RENTABILIZAR SUS AHORROS, UTILICE NUESTRAS DISTINTAS MODALIDADES DE **CUENTAS A LA VISTA Y A PLAZO.**



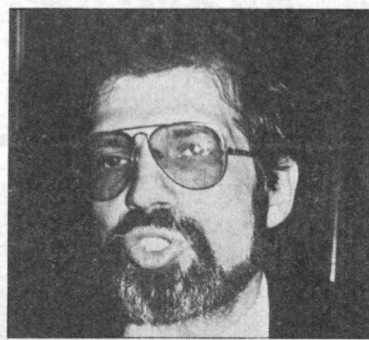
**SOBRE ESTOS SERVICIOS Y OTROS MAS** (Comercio Exterior, Factoring, Leasing, Pago de Impuestos, etc.) LE INFORMAREMOS AMPLIAMENTE EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS.





### Mayoría socialista

Las elecciones municipales y autonómicas del 8 de mayo han concedido la mayoría al PSOE en 12 de las 13 comunidades autónomas y en las más importantes ciudades españolas. La coalición AP-PDP no logró superar los resultados obtenidos el 28 de octubre, mientras los liberales de Garrigues y el CDS de Suárez no puntuaron. El PCE mantiene, con voluntad renovada, la alcaldía de Córdoba y supera el millón de votos en el conjunto del país. El PNV mantiene sus resultados en el País Vasco, y CiU baja en Cataluña, donde el PSC-PSOE se alza con la mayoría absoluta en los grandes municipios. **Págs. 10 a 23.**



### Presupuestos en tiempos de crisis

Uno de los técnicos socialistas más cualificados con que cuenta el Ministerio de Economía y Hacienda es José Borrell. Con él hemos mantenido una entrevista sobre el contenido y alcance de los Presupuestos Generales del Estado para 1983 que esta semana comenzarán a discutirse en el Congreso de los Diputados. **Págs. 57 a 61.**



### Código Penal, mejorando lo pasado

La reforma urgente del Código Penal quedó vista para debate en el Senado el pasado 28 de abril. La importancia de esta primera reforma radica en que por primera vez en España se contempla el «delito ecológico» y el «delito contra la salud», se protegen, penalmente, los derechos sindicales y los derechos a la higiene y seguridad en el trabajo, y también se suprimen penas accesorias que eran vejatorias. La despenalización del aborto terapéutico y los delitos económicos son aspectos de gran interés y debate que han quedado pendientes. **Págs. 29, 30 y 31.**



### El viaje del presidente

El presidente del Gobierno, Felipe González, viajó la pasada semana a la República Federal Alemana, donde se entrevistó con el canciller Helmut Kohl y asistió al relevo en el Bundestag. La visita tuvo un marcado acento económico y ha servido para abrir nuevas vías de cooperación entre España y la República Federal Alemana. **Págs. 24 y 25.**

Nombres y hechos .....	4 y 5
Sir Cámara .....	6
Editorial .....	7
Crónica política .....	8 y 9
El triunfo socialista ....	10 a 23
El presidente en Bonn .	24 y 25
Imágenes del terror ....	26 y 27
Euskadi .....	27
Caso Almería .....	28
Reforma del Código Penal .....	29 y 30
Negociaciones en Banca	32

Solidaridad mantiene su fuerza .....	33 y 34
Brasil .....	36
Nicaragua .....	37
Los muertos de la Junta argentina .....	38
Cultura: don Francisco de Goya .....	35 a 45
Libros .....	46
Andrés Sorel .....	47
Música: jazz .....	49
Cine .....	50
Televisión .....	51

Sociedad: una ley para alimentar confianza .	52 y 53
Deporte .....	54
Hemeroteca .....	55
Pasatiempos .....	56
Entrevista con José Borrell .....	57 a 61
Félix Grande .....	62
Chumy-Chúmez .....	63

### SUPLEMENTO

*Nosotros, los socialistas* I a IV





Cubierta de automóvil sobre ojo izquierdo.

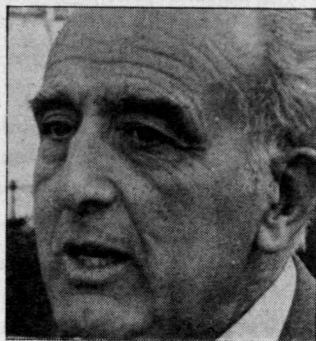
## Monóculo para Fraga

No han salido bien parados, no, los carteles de Fraga, Alzaga y Verstrynge en las últimas elecciones. Fraga ha deteriorado bastante el nivel de civismo con su imagen. Ahora que el fragor de la campaña ha pasado —aunque tal vez Fraga siga en campaña permanente—, pueden contemplarse todavía por las calles de Ma-

drid cosas como ésta. Algún madrileño con buen humor ha colocado la cubierta de su automóvil, atada con una cuerda, en el ojo izquierdo del señor Fraga. ¿Monóculo a la inglesa? Así parece, aunque bien pudiera tratarse de un primer elemento para el rodaje «y todo marche».

## Quejas ante el defensor

Al defensor del pueblo se le acumula el trabajo. Don Joaquín Ruiz-Jiménez, en un breve y denso informe, ha dicho que de unas 7.500 quejas recogidas en su oficina del palacio del Congreso, el 18 por 100, más de 1.250, expresaban insatisfacciones sobre el funcionamiento de la justicia. Estas quejas, que sólo son superadas por las que se producen sobre la Sanidad y la Seguridad Social, afectan a un cuerpo mal dotado y a una Administración de Justicia casi antediluviana y muy burocratizada. Nadie, pues, debe asustarse cuando el diputado socialista por Cáceres y presidente de la Comisión de Justicia, Pablo Castellano, dice que «la justicia española no es democrática, sino burocráti-



Quejas sanitarias y judiciales llegan a la oficina de don Joaquín Ruiz-Jiménez.

ca. La antinomia de la justicia no es tanto entre democracia y fascismo cuanto entre democracia y burocracia». Pero parece que la descripción de la realidad asusta, asusta a muchos.

## Frases lapidarias

El presidente del Euskadi Buru Batzar del PNV, señor Arzallus, se descolgó la pasada semana con frases lapidarias como éstas: «En Navarra yo votaría a HB antes que al PSOE». «¿García Damborenea, lendakari? Emigraríamos todos.»

Arzallus, que dijo ser muy amigo de Herrero de Miñón —«es un hombre muy comprensivo con nosotros y amigo mío»—, manifestó que el PNV no había pactado aún con Fraga. «No hemos pactado, entre otras cosas, porque no nos lo han propuesto y nosotros tampoco hemos hecho nada en este sentido.» O sea, que estarían dispuestos a pactar



Arzallus, un cierto patinazo.

si Fraga se lo propusiese y si de hecho el PNV quisiera.

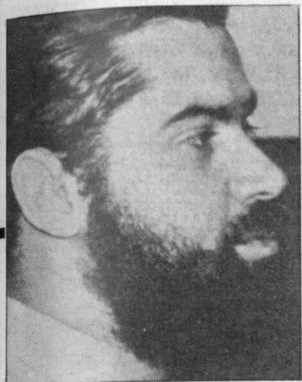
De todo lo cual, se desprende que HB no saldría muy bien parada del pacto. ¿O sí?

## Obispos contra candidatos

No ha habido en esta ocasión, y ante las elecciones autonómicas y municipales del 8 de mayo, la consabida «pastoral» de los obispos españoles orientando el voto y aconsejando cristianos. Pero sí que ha puesto el grito en el cielo determinados obispos porque algunos curas se les colaron en las candidaturas del PSOE, PCE y el PSUC. El de Salamanca, monseñor Mauro Rubio, destituyó a dos párrocos por encabezar candidaturas socialistas. El de Vitigudino, Manuel Fernández, aguantó el chaparrón y ha obtenido buenos resultados. El de Valero, José Luis Asín, prefirió retirar su candidatura.

Los obispos de Almería y Barcelona han aplicado también incompatibilidades previas —por decirlo de alguna manera—, y raro es el sacerdote que entre la veintena de los que se presentaron a las elecciones no haya recibido alguna admonición, destitución o sanción. Como si los sacramentos fueran la única forma de servir a los pueblos.





El cura condenado.

## Condenado el cura F. Krohn

El cura que aquí ven no tiene un pelo de santo. Al contrario, bayoneta en ristre, el cura reaccionario español Fernández Krohn intentó asesinar el 12 de mayo de 1982 al Papa Juan Pablo II durante la visita que éste efectuaba al santuario de Fátima.

Ahora la justicia portuguesa se ha ocupado del caso y ha condenado al cura en cuestión a seis años y medio de cárcel. Dicen los cronistas que el cura declaró que matar al Papa constituía un «acto ritual», y que gritaba el cura en la sala de juicio: «¡No admito ninguna condena! ¡Sólo puede juzgarme la madre de Dios, y ella sabe que soy inocente!»

Como se recordará, el sacerdote ultra había intentado con anterioridad realizar un atentado contra el actual presidente del Gobierno, Felipe González, en el aeropuerto de Barajas.

## 10.000 nuevos puestos de trabajo en Andalucía

Según un estudio de la consejería de Economía, Industria y Energía de la Junta de Andalucía, las actuaciones económicas del Gobierno andaluz significarán la creación de 10.925 nuevos puestos de trabajo en 1983.

El total de puestos de trabajo creados y mantenidos a partir de las actuaciones directas del Gobierno autónomo andaluz puede elevarse a unos 7.700, como consecuencia de las actuaciones contempladas en los presupuestos de la Junta. Unos 6.200 puestos tienen su origen en el Plan Extraordinario de Inversiones —4.500 en inversiones públicas, 1.100 en inversiones privadas y 600 a través de la Sociedad para la Promoción y Reconversión Económica de Andalucía (SO-PREA)—; 1.500 nuevos puestos de trabajo se derivarán del convenio con las Cajas de Ahorros para la financiación de ayuntamientos.

La ampliación, por otra parte, del Fondo de Compensación Interterritorial en unos



Rafael Escuredo.

8.000 millones de pesetas sobre los 46.700 ya asegurados, supondrá la creación de otros 3.000 empleos adicionales derivados de las actuaciones económicas del Gobierno andaluz.

Estas cifras no incluyen los puestos de trabajo derivados de las actuaciones promotoras de las consejerías de Turismo, Comercio y Transportes y Agricultura y Pesca.

Pese a ello, el «papá» Gobierno autónomo no puede mitigar el desempleo en la cantidad que sería menester. Se necesita también el apoyo de la inversión privada. Los grandes capitales deben moverse.

## LA ESQUINA

### Escandalosos escandalizados

¿Qué es lo que nuestra generación ha heredado? Nuestra generación ha heredado el silencio acientífico, la capaduría lastimosa y grotesca de unos padres demócratas y hasta rojos que preferían no hablarnos de nada, silenciar su opinión y versión ante las barbaridades del franquismo con corrupción —que eso fue el fascismo aquí— para que no nos empujaran. El silencio era ingobernable, pero no la solución.

Nuestra generación ha heredado la miseria espiritual, censuras de clásicos y tapón de las vanguardias. Libros mutilados y prohibidos de Lorca, Unamuno, Neruda y... hasta de Francesillo de Zúñiga, bufón de la corte de Carlos V, junto a comedias cinéfilas para calentar pollas. Catecúmera represión, junto a licenciados para uso público del pedo y el taco a fin de obtener dividendos. Nuestra generación heredó el rito de las parroquias de tomadores de hostias, vermut con gasosa y tapita los domingos. Heredó el desarrollo importado. Su miseria llevó a muchos a creer que nada valía la pena, y el confort hizo más soportable la tristeza de este razonamiento. Nuestra generación heredó el marasmo.

Es lógico que aquel tiempo curre que se resiste a desaparecer definitivamente reaccione contra la libertad e intente empujar el derecho a expresar pensamientos y sentimientos. Entra dentro de su lógica reaccionaria, que jamás aportó nada científicamente útil ni convivencialmente valioso, el deseo de acallar la sinceridad de nuestro tiempo frente a su propio cinismo generador de impudencias termonucleares. En sus sindulios de belofonte no ha roto su lógica bostezante la posibilidad de destruir el mundo por quintuplicado, pero sí que Las Vulpes canten por televisión «me gusta ser una zorra».

LUIS DIEZ

## Se suicidan los europeos

Cada vez son más los que por propia voluntad renuncian al espectáculo del mundo y sus miserias. Según datos de la Organización Mundial de la Salud, los países europeos han superado ya los 10.000 casos anuales de suicidio. Hungría y la República Federal Alemana se sitúan en cabeza de número de suicidios, y le siguen Finlandia, Dinamarca, Austria y Suiza. España figura hacia la mitad del ranking.

*La falta de asistencia mental, la droga y el alcoholismo son, según la OMS, los principales factores de suicidio. Haría que preguntarse por la etiología misma de estos factores para intentar alterar el producto.*





**Jose María MARAVALL**

# Vidas ejemplares

JOSE MARÍA MARAVALL, MINISTRO DE EDUCACIÓN, NACIO HACE 40 AÑOS EN MADRID. ESTA CASADO Y ES PADRE DE DOS HIJOS.



EN SU INFANCIA HABÍA UN SUEÑO QUE SE REPETÍA CON FRECUENCIA



AL REVELARLE SU ANSEL CUSTODIO QUE SERÍA MINISTRO DE CIDE PREPARARSE.



JUNTO CON JAVIER SOLANA LIDERA EL "FELIPE" (FRENTE DE LIBERACION POPULAR)



SE DOCTORA EN DERECHO, PERO EL TÍTULO LE VIENE ACOMPAÑADO DE LA PROHIBICIÓN DE PISAR RECINTO UNIVERSITARIO ALGUNO



TAN EXTRAÑA PROHIBICION NO LE PILLA DE NUEVAS, YA QUE, EN 1964, YA LE HABÍAN DADO OTRO TOQUE SIMILAR.



COMO AQUÍ NO LE DEJAN ESTUDIAR, DECIDE MARCHARSE A INGLATERRA CON UNA BECA DEL BRITISH COUNCIL



CUANDO AGOTA ESTA BECA. CONSIGUE OTRA DE LA OCDE.



Y POR SI FUERA POCO 15.000 PTS. DE LA EDITORIAL SIGLO XXI, COMO ANUNCIO DE SU LIBRO "LA SOCIOLOGIA DE LO POSIBLE"



POR ESTO ES MAS CONOCIDO COMO "EL BRUJO"



A PESAR DE LAS DIFICULTADES ECONOMICAS SU MUJER Y SU PRIMER HIJO, VAN A OXFORD.



EN 1975 VUELVE A MADRID, PERO VUELVE OTRA VEZ AL REINO UNIDO



DE MARAVALL SE DICE QUE ES MAS CONOCIDO FUERA DE ESPAÑA QUE DENTRO.



Y COMO YA DIJIMOS AL PRINCIPIO, AHORA ES MINISTRO DE "ENSEÑANZA"



**FIN**



# Mayoría para trabajar

**L**OS resultados electorales han confirmado lo que se sabía y se ha tratado de cuestionar inútilmente en estos comicios: la confianza de la inmensa mayoría de los ciudadanos en el Partido Socialista. Ahí están las cifras y los nombres de las grandes ciudades y de las regiones donde los representantes socialistas han obtenido la mayoría absoluta, y los de otras donde la mayoría relativa les va a permitir gobernar. Los ciudadanos han respondido al llamamiento del Partido Socialista y han respaldado con sus votos el proyecto de crear una dirección homogénea en las instituciones, desde las locales hasta el Gobierno de la nación. Era el requisito indispensable para llevar a cabo todas las transformaciones que nuestra sociedad necesita y que se hallan previstas en el programa socialista. Tal es el primordial significado de estas elecciones: hacer España gobernable para desarrollar las reformas proyectadas e incorporar al país a la modernidad, a los revolucionarios cambios tecnológicos, sociales y culturales que están ya en marcha en nuestro entorno.

Y así como los ciudadanos han demostrado, por segunda vez en seis meses, su interés por los asuntos públicos, que son los suyos, tanto individual como colectivamente, también se han puesto de relieve en estas elecciones dos aspectos que requieren morosa atención. Sin necesidad de recurrir al análisis sociológico de los resultados —para el que habrá tiempo y lugar—, debe anotarse en primer término un hecho significativo: nuestra sociedad, en su conjunto, ha asumido ya conscientemente los comportamientos democráticos. Los ha adoptado tan plenamente y con tal naturalidad que los observadores extranjeros, y los nacionales capaces de enfocar el fenómeno con el debido distanciamiento, no pueden ocultar su perplejidad, al tomar en cuenta que en tan corto período, apenas siete años, los españoles han acertado a desembarazarse de la condición de súbditos, como habían sido educados, para abrazar la de ciudadanos y el correspondiente sentido de responsabilidad que esa condición lleva implícita. El hecho ha adquirido mayor relieve en estas elecciones, no sólo porque se trataba de elegir a los representantes en los Municipios —de importancia aparentemente menor que las Cámaras legislativas y el Gobierno— y en los Parlamentos autónomos —cuyo contenido y función no se ha difundido suficientemente—, sino porque se ha producido tras una virulenta campaña derechista que se ha distinguido por la exaltación de los valores característicos del sistema que consideraba a los ciudadanos meros súbditos, tras una propaganda orientada a poner en duda los modos democráticos y la madurez de nuestra sociedad para decidir sus propios destinos. La respuesta ha sido contundente. La inmensa mayoría

de los ciudadanos, instalada en la democracia, ha rechazado definitivamente los viejos valores que se intentaba revitalizar bajo formas políticas aparentemente democráticas.

Hay un segundo hecho, no menos importante, que ya, en lo sucesivo, será imposible soslayar desde ninguna perspectiva del espectro político: nuestra sociedad mira confiadamente hacia el futuro y está decidida a forjarlo con los principios y modos democráticos como instrumentos de su construcción. Esto significa que los ciudadanos, junto con el sentido de responsabilidad, han adquirido la noción de solidaridad y la conciencia de que la nueva España será el producto de un hacer colectivo. De todos los ciudadanos, con su labor cotidiana y mediante su participación directa o indirecta en las instituciones locales, regionales y nacionales.

En vano se ha pretendido oscurecer la participación ciudadana, el protagonismo individual y colectivo de los españoles, con la exaltación de la figura de un líder, único intérprete genial de la voluntad del pueblo, único capaz de obrar. Frente al sentido de responsabilidad y solidaridad, frente a la conciencia colectiva, se ha querido erigir un líder. La respuesta no ha sido menos rotunda. Los ciudadanos han elegido a los representantes de la colectividad que encarnan su conciencia.

Y ahora, simplemente, sin grandes alardes, con la naturalidad que ha caracterizado la jornada electoral, con la misma naturalidad con que viene realizando su tarea al Gobierno socialista y han efectuado la suya los ayuntamientos desde hace cuatro años, hay que ponerse a trabajar. Los representantes socialistas en los Municipios, en los Parlamentos y Gobiernos regionales van a desarrollar en su integridad el programa del Partido Socialista, como lo están poniendo en práctica sus diputados y senadores y el Gobierno de la nación. Conviene insistir en esto, como se ha insistido en el curso de la campaña electoral, no sólo porque constituye el compromiso de nuestro partido con los electores, sino también para poner término a las especulaciones que se han producido recientemente. El programa abarca, a medio plazo, los cuatro años de la legislatura y prevé ulteriores desenvolvimientos para las sucesivas legislaturas. Es una obra considerable, la obra de todos los ciudadanos que mayoritariamente han votado a favor de los candidatos y el programa socialista. Es el resultado de ese sentido de la responsabilidad y solidaridad que han demostrado poseer los españoles en la jornada electoral. Es un compromiso conscientemente asumido de trabajar todos juntos en el marco de la coherencia entre las instituciones municipales, regionales y el Gobierno socialista, decidida por los ciudadanos en estos comicios.

## EL SOCIALISTA

**Director en funciones:** Angel Merino.

**Redactor jefe:** Luis Díez.

**Redacción:** Enrique Gomáriz, Marisol Padilla, Antonio Benito, Eliseo Ferrer, Humberto Forero y María García Villar.

**Colaboradores:** Félix Grande, Andrés Sorel, Hortensia Campanela, Mariano Navarro, Luis Pasamar, Luis Martínez, Andrés Cañas, Angel Fernández Santos, Rafael Tuñón, Arturo Reverter, Ramón Mayrata, María J. Rivera, Julio Martínez, Rafael Serra, Lourdes Grass, Maica Prieto, Juana Salabert, José María Fa-

jardo, Ana Salado, Víctor Claudín, Mercedes G. Martín, José María Moreno, J. Suárez, Esther Benítez, Jesús Zulet, Sir Cámara, Chumy-Chúmez, Regina Rodríguez y Lucrecia Maldonado.

**Archivo y documentación:** Esteban Pulgar. **Fotografía:** Miguel Otero y servicios Cover, EFE, Sygma y Gamma.

**Redacción y administración:** Santa Engracia, 165, Madrid-3. Teléfonos: 233 55 00, 233 55 08, 233 55 09 y 233 67 44.

**Depósito legal:** M. 845-1977

**Imprime:** Altamira S. A. Industria Gráfica. Carretera de Barcelona, Kilómetro 11,200. Madrid.

**Distribuye:** Marco Ibérica, S. A. Carretera de Irún, kilómetro 13,35. Madrid-34.

**Gerente:** Felipe González Mota.

**Suscripciones:** Herminio Alonso y María Antonia Portillo.

**Publicidad:** Fernando Munguía.

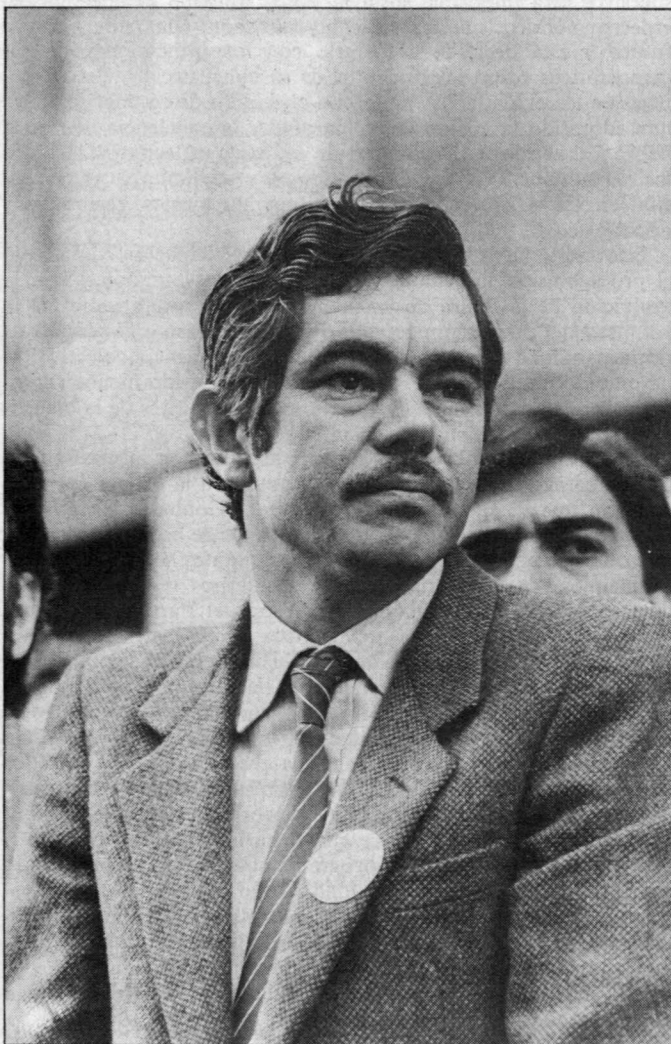
**Edita:** EL SOCIALISTA, EDITORIAL.





Estamos, pues, ante el hecho consumado del partido hegemónico. A no ser que —a algún preclaro y docto columnista— no se le ocurra otra cosa original, el 9 a las nueve no será, no fue, el principio de nada, tal vez, sí, el final de muchas cosas. Entre ellas —por ejemplo y sin ir más lejos— que todo era malo, muy malo en este país nuestro llamado España tras la victoria socialista.

No parece que el ciudadano medio crea en semejante cataclismo, más bien —y los resultados contundentes son y a la vista están— se aprecie que este pueblo está claramente por el cambio y la libertad, se siente gobernado y seguro de esa forma de gobierno a nivel del Estado, de la autonomía y del municipio.



Pasqual Maragall, un doble símbolo. Del triunfo en los ayuntamientos y de la victoria socialista en Cataluña y Euskadi.

**A** HORA vendrán las lecturas. Antes de hacer ninguna, es bueno recordar que todo aquel que no gana, pierde. Vistos los resultados de este mayo día 8, hasta los liberales de Garrigues se encontraron —a su juicio— con sensibles éxitos que les hacían vibrar. Es claro que algo hay que decir ante la realidad de los hechos.

Bien, las lecturas posibles pueden, por ejemplo, hablar de bipolarización. Más aún, contarán, casi todos los días, los peligros que tal realidad tiene. No hay tal.

Primero, porque estamos ante una realidad diferente, que es la del partido hegemónico, segundo, porque si en algo se parece el mapa político a la bipolarización, es en que el ciudadano está por las grandes opciones, es decir, por alguna forma de bipartidismo. Se dice alguna forma, porque —a la vista de los resultados— hay un partido y existe después —mucho después— otro.

Además el partido hegemónico —está claro, el PSOE— es un partido con estructura de tal, mientras que el segundo clasificado no es un partido como tal, es una coalición formada por muchos partidos. No hay una oferta bipartidista, no hay una alternativa partidaria al PSOE, al partido hegemónico. Hay un intento de agrupar a todo aquello que no está a la izquierda, es decir, que está a la derecha del PSOE. Y esa

coalición va desde el tardofranquismo, hasta algunos liberales de la extinta UCD, pasando por la democracia cristiana y partidos regionalistas. Agrupan —por tanto— a un electorado no socialista, pero no exactamente derechista-derechista, pero que sí entiende que la forma de hacer democracia es con un partido que gobierne y una oposición.

No aparece bipolarización por parte alguna, aunque desde la derrota en los votos, o por desaparición en el electorado de la oferta o por no recuperación real, pese al gasto monetario de campaña, se no cuente la película de los peligros. Entre la derecha hay un amplio colchón ideológico y se presenta, más o menos, como lo hacen las coaliciones conservadoras-liberales-democrístas en Noruega y Suecia, donde, por cierto, también hay partido hegemónico.

## MAS LECTURAS

Con los resultados a la vista cabe interpretar que, este pueblo, puede votar en domingo sin problema alguno. Ha habido una alta participación, mayor que en el 79. Eran elecciones locales y autonómicas —administrativas, que le dicen más allá de nuestras fronteras—, por ello participación buena y lógica.

También se puede y se debe leer que el pueblo entendió pronto que el 8 de mayo no

*Eran sólo municipales y autonómicas*

# La victoria del partido hegemónico



era una segunda vuelta, que no valían para nada argumentos como el aborto, la OTAN y otras barbaridades que, a pie de mitin, se han dicho. El electorado medio ha estado tras su municipio o el gobierno de su autonomía.

Si se quisiera leer de otra manera, si se quisiera seguir la dinámica de juicio al Gobierno; ese Gobierno que no ha tomado medidas contra el paro —Gerardo dixit—, o ese Gobierno abortista que así quiere acabar con el paro —Fraga dixit—, pues se puede uno encontrar con lecturas provechosas. En Sagunto, donde la derecha dura y el PC organizaron una «fiesta» —por decirlo de alguna forma—, ha ganado el PSOE; en Vigo, donde hubo otra fiesta, ha ganado el PSOE, y en Gijón, donde hubo otra con Gerardo en manifestante, ha ganado el PSOE. Da la impresión —sólo la impresión para no exagerar— que este pueblo está porque se gobierna, porque se vayan consiguiendo los objetivos y no por demagogias de media hora. Cambiar las cosas, donde cotas de progreso y bienestar, es tarea de tiempo, nada —en serio— se cambia en cuatro horas. Estas tres muestras tienen un significado bastante expresivo y no parece que se puedan hacer segundas interpretaciones, aunque se puede comprender que se hagan para tapar la dinámica del propio fracaso y de la mala estrategia utilizada. Probablemente, además, y sobre todo en el caso de Sagunto, utilizado en plan y con afanes absoluta y únicamente electoralistas, porque era bueno forzar la máquina. El votante no va por ese camino, luego la estrategia era mala.

## SIGAMOS LEYENDO

Cuando el PSOE se encontró ante el modo de diseñar la campaña lo hizo creyendo que eran unas elecciones locales y autonómicas. No fue así en otros casos como se sabe y ya está contado. Ha sido mucho el dinero gastado por la derecha y mucho también el gastado por el PC y, con los resultados conocidos, parece demostrarse que sí había un diseño adecuado, el del PSOE.

Estaba el votante tan seguro de que eran elecciones municipales que ha votado —en muchos casos— la gestión realizada, más

**«El agotamiento, tras la vuelta en mitin a España, debe ser absoluto, sobre todo cuando el objetivo no se ha cumplido»**

que el partido. En Santander, Hormaechea —UCD y según él aún UCD— ha repetido; en Córdoba ha repetido el comunista Anguita, con votos muy superiores a la realidad socialista de Andalucía. En Sabadell el alcalde ha superado, con creces, a su partido, el PSUC. Se dan estos ejemplos, que no son partidarios, simplemente para mostrar que no se trataba de recorrer en afonía España, en un maratón por subir el porcentaje de votos, por derrotar a los socialistas, seis meses después de la legislativas, ni tampoco se trataba de una operación de marketing para vender un nuevo líder a la izquierda.

El agotamiento, tras la vuelta en mitin a España, debe ser absoluto sobre todo cuando el objetivo no sólo no se ha cumplido, sino que ni siquiera ha habido un aumento en el voto, mejor aún lo ha habido, pero escasisimo. Y también parece claro que Anguita está mucho más allá de su partido, que no se ha recuperado ni en Madrid ni en Barcelona, pese al marketing y el rejuvenecimiento del líder. Estos son los datos, lo que prueba que se valoran las gestiones, por encima de otras cosas. Naturalmente, por supuesto, no era una segunda vuelta, aunque sí sirva para comprobar, por si alguien lo tenía en duda, la hegemonía del Partido Socialista Obrero Español.

## Y MAS

Tras la nueva victoria del PSOE no está, sólo, la derrota de AP-PDP-UL y la del PC, está también la derrota de dos partidos nacionalistas, uno de ellos creador de un intento de operación. En Barcelona CiU, que puso a su tercer hombre importante como candidato a la alcaldía, que se montó otra «fiesta» desmedida y sin sentido a costa de Julio Feo, se ha quedado muy lejos de su objetivo y eso que ha echado el resto. Los socialistas de

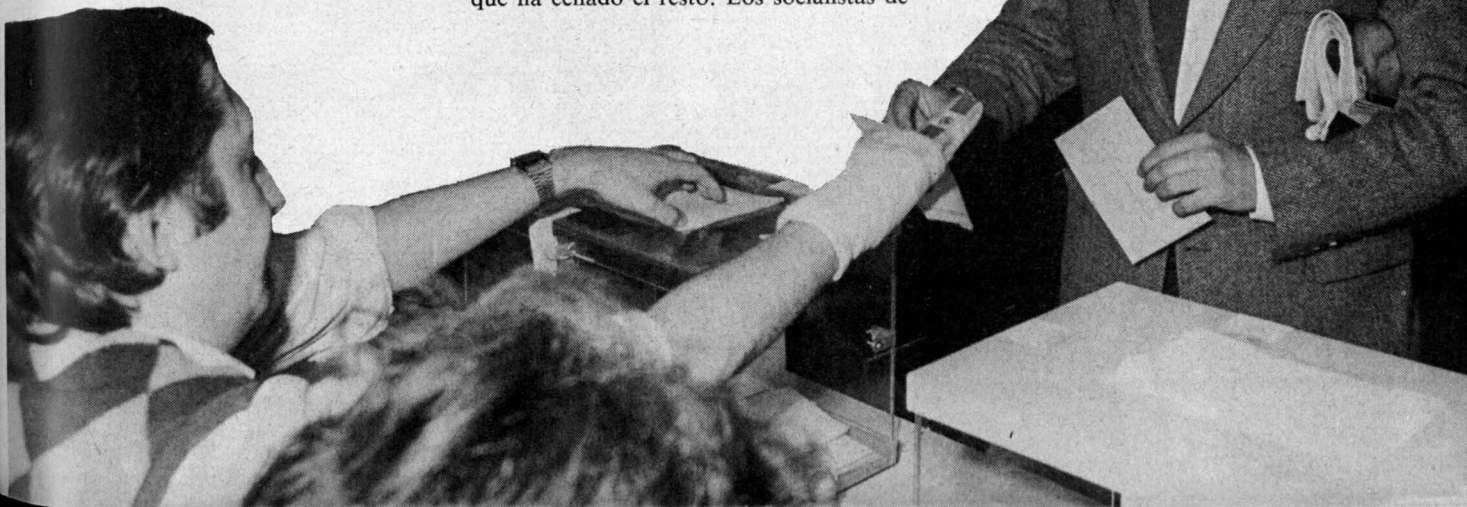
Cataluña han consolidado su fuerza. Parece, a la vista del voto ciudadano, que cuando la autonomía es ya un hecho, cuando ya no se puede echar la culpa a Madrid de todos los pecados, cuando el votante observa que tras el nacionalismo sólo hay un partido de derechas, un poco moderado, el electorado abandona esas posiciones nacionalistas, los que preside el muy peculiar Barrera, no tendrán concejales en la capital de Cataluña. Por otra parte, CiU no ha conseguido el voto de UCD y esto sí era un test —como todo el mundo dijo y escribió—, está claro que tras la derrota de CiU no se puede montar una operación.

Y en Euskadi, el PSOE también ha ganado y el PNV ya no es la fuerza única y aglutinadora de Euskadi. No es ya ese partido interclasista y único. Es un partido de derechas más o menos democristiano, se diferencia de CiU en que aquí hay ideología y en los nacionalistas catalanes no. Muy importante este paso del PSE-PSOE, porque a un año vista hay elecciones autonómicas, como las hay en Cataluña. Es importante que exista un partido con implantación tan alta en Euskadi y que sea un partido con implantación en toda España.

Ahora con el éxito en las manos, con la lógica alegría de la victoria, queda ponerse a trabajar y seguir adelante. Los objetivos del programa se pueden cumplir, porque el pueblo español está claramente tras ese programa, lo demostró el 28-O y lo volvió a hacer este mayo, día 8.

L. C.

*Joaquín Leguina, símbolo del éxito en las comunidades autónomas. Será el presidente del Gobierno de la tercera comunidad autónoma.*





## RESULTADOS 8 DE MAYO

JOAQUIN  
LEGUINA,  
y las rosas  
fueron votos  
de los  
madrileños



PLAZA MAYOR.  
Escenario del pregón  
de San Isidro,  
a cargo de Buero Vallejo,  
se convirtió  
en una fiesta.



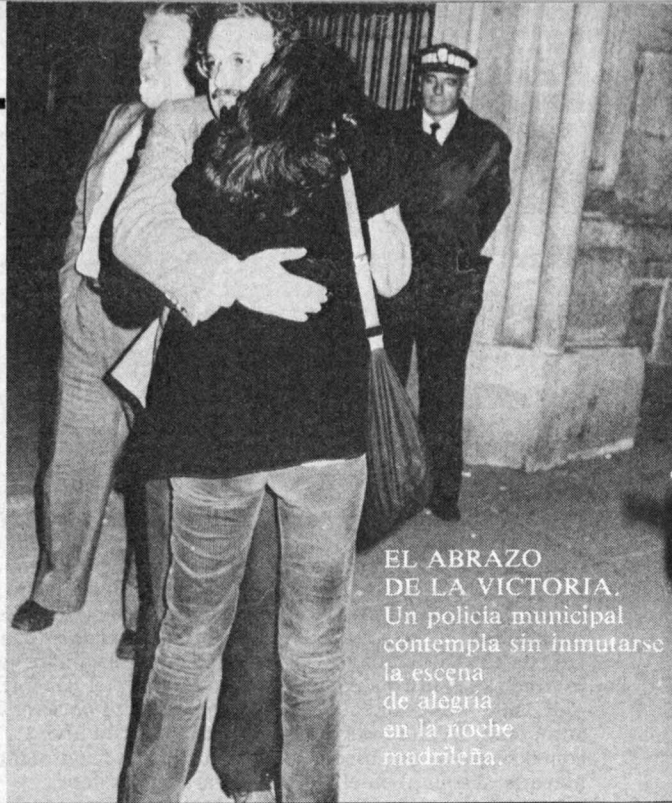
LAS BANDERAS  
del PSOE volvieron a  
ondear en la noche  
madrileña. Esta vez  
con menor intensidad  
que en el 28-O.







**ALEGRÍA  
RENOVADA.**  
Era la noche  
del 8 de mayo  
en la sede  
federal del PSOE.



**EL ABRAZO  
DE LA VICTORIA.**  
Un policía municipal  
contempla sin inmutarse  
la escena  
de alegría  
en la noche  
madrileña.



# La victoria en imágenes



**«ESTABA CANTAO»**  
y miles de madrileños  
bailaron el triunfo  
socialista.



**«PASA  
CONTIGO,  
home,  
¡hemos ganao!»**



**ALEGRÍA**  
desbordante y sin  
incidente alguno en cientos  
de pueblos y  
ciudades españolas.

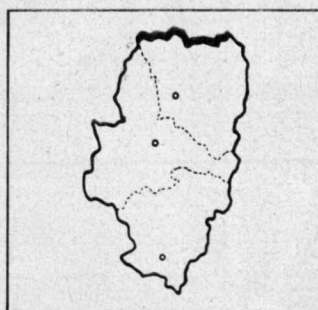


## ARAGON

### Mayoría absoluta del PSOE

En Aragón, como se esperaba, el triunfo del PSOE hay que considerarlo aplastante. La mayoría absoluta ofrecida por los resultados obtenidos en las votaciones a las Cortes Aragonesas, así como en los Ayuntamientos de Zaragoza y Huesca así lo confirman.

De esta forma, Santiago Marraco se confirma como presidente al Parlamento autónomo. Repite (esta vez con el respaldo que ofrece la mayoría absoluta) en el Ayuntamiento zaragozano el alcalde socialista Sainz de Varanda, y accede al Ayuntamiento de Huesca, hasta ahora gobernado por Unión de Centro Democrático, el socialista Enrique Sánchez Carrasco. El tiempo, por otra parte, decidirá lo que sucede en el Ayuntamiento de Teruel, ya que las coaliciones, dado el empate a concejales entre la coalición AP-PDP-UL y el PSOE, deberán decidir cuál es el nombre propuesto para ocupar la alcaldía de la ciudad. Casi con toda seguridad, los socialistas formarán coalición con los independientes, con lo cual habrá alcalde socialista. ...Y un importante fenómeno a destacar dentro de los resultados ofrecidos por la Comunidad Autónoma aragonesa: se trata de la irresistible ascensión experimentada por el hasta



ahora reducido grupo de Hipólito Gómez de las Rocas. Porque, no cabe duda, de que estos resultados han consagrado el nacimiento como fuerza *nacionalista* de un partido hasta ahora escasamente considerado. El Partido Aragonés Regionalista se confirma como tercera fuerza política de la región, a no excesiva distancia de la coalición encabezada por Manuel Fraga. A destacar también el importante descenso experimentado por los comunistas en esta región.



Santiago Marraco, presidente.

### Elecciones autonómicas

	%	Escaños
PSOE	47,51	34
AP-PDP-UL	22,19	17
PC	4,06	1
PAR	20,06	13
CDS	3,38	1

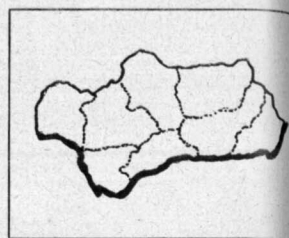
**Presidente:**  
**SANTIAGO MARRACO**

### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	PAR	Otros	Alcalde
ZARAGOZA	18	8	1	4		Soc. R. Sainz Varanda
HUESCA	11	9		1		Soc. E. Sánchez Carrasco
TERUEL	7	7		1	6	Soc. Javier Velasco

## ANDALUCIA

### Toda Andalucía votó PSOE menos Córdoba, que fue PCE



Las elecciones municipales celebradas en Andalucía, como ya sucediera el 28 de octubre en las elecciones generales y en los comicios autonómicos celebrados hace ya un año, no han hecho otra cosa que confirmar de nuevo el respaldo mayoritario del pueblo andaluz a la política socialista. Esto queda perfectamente evidenciado cuando se empieza por comprobar los resultados ofrecidos por las distintas capitales de provincia. Si en los comicios de 1979, el Partido Socialista obtuvo alcaldías en todas las capitales de provincia, a excepción de Sevilla y Córdoba, que correspondieron al PSA y al PCE, respectivamente, esta vez la mayoría absoluta se dispone a respaldar la gestión de todos estos alcaldes, que repiten en su totalidad otros cuatro años de mandato. En lo que concierne a Sevilla, ha sido manifiesto el descalabro definitivo del Partido Socialista de Andalucía, y la toma de posiciones, como ya sucediera el 28-O, por parte del

Partido Socialista Obrero Español. Aquí, en la capital de Andalucía, el socialista Manuel del Valle, antiguo presidente de la Diputación Provincial, permanecerá durante los próximos cuatro años al frente del Ayuntamiento, con el respaldo también de la mayoría absoluta. Unicamente Córdoba ha supuesto un resquebrajamiento dentro de la homogeneidad experimentada a lo largo de todos los municipios de las ocho provincias. Era, sin embargo, algo previsto por los socialistas andaluces, quienes contemplaban al alcalde comunista como un buen gestor y hombre con gran nivel de popularidad. De cualquier forma, y salvo Córdoba y el Ayuntamiento de Jerez, este último en manos del PSA, los comicios han ofrecido cifras más que satisfactorias para el PSOE. Una prueba de lo que comentamos radica en el hecho de que los socialistas andaluces van a controlar las ocho Diputaciones Provinciales.

### Elecciones municipales

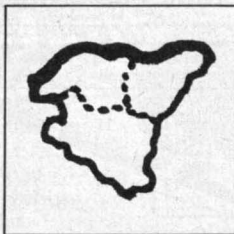
Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	Otros	Alcalde
SEVILLA	19	10	2		Soc. M. del Valle
Dos Hermanas	13	4	8		Soc. F. Toscano
CORDOBA	4	7	16		Comun. J. Anguita
JAEN	14	10	1		Soc. E. Arroyo
Linares	16	6	3		Soc. A. Catalán
ALMERIA	18	8	1		Soc. S. Martínez
GRANADA	18	9			Soc. A. Jara
MALAGA	21	8	2		Soc. P. Aparicio
Marbella	16	6		3	Soc. J. L. Rodríguez
CADIZ	19	8			Soc. C. Díaz
Algeciras	12	4	8	1	Soc. E. Delgado
Jerez	7	4		16	PSA
San Fernando	9	6			Soc. A. Mendoza
HUELVA	21	6	1		Soc. J. A. M. Rite



## EUSKADI

### El PSE-PSOE recuperó Baracaldo, Portugalete, Santurce...

Sin duda uno de los datos más relevantes de los resultados electorales en Euskadi es la recuperación del voto municipal del PSE-PSOE. Con una participación por encima del 70 por 100 del electorado, los socialistas se han alzado con la mayoría relativa en Irún, Baracaldo, Santurce, Rentería y Portugalete. Mientras EE mantiene su



electorado, la sección radical Herri Batasuna desciende en los municipios en los que tenía representación, aunque obtiene todavía tres concejales en

Bilbao y cinco 4en San Sebastián. El PNV, por su parte, ha obtenido la mayoría relativa en Bilbao, con 11 frente a nueve concejales del PSE-PSOE, en Vitoria, con la misma

proporción y en San Sebastián, con diez concejales frente a siete. A la vista de los resultados, el problema principal será enfrentar la gobernabilidad de los Ayuntamientos vascos. En

este sentido, el fiel de la balanza que decidirá si los alcaldes son de una u otra formación ideológica, de izquierdas o de derechas, está en Euskadiko Eskerra y Herri Batasuna.

### Elecciones municipales

Población	PSE PSOE	PNV	AP PDP UL	HB	EE	Otros	Alcalde
BILBAO .....	9	11	4	3	2		
Baracaldo .....	11	10	2	3			Soc. J. M. R. Orrontia
Portugalete .....	13	5	2	2	2	1	Soc. Doroteo Pinedo
Santurce .....	10		2				
SAN SEBASTIAN .....	7	10	3	5	2		
Irún .....	10	8	2	2	2		Soc. Francisco Bacín
VITORIA .....	9	11	4	2	1		

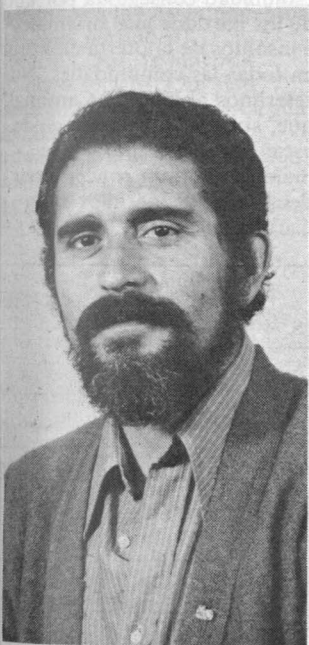
## CASTILLA-LEON

### Salamanca, Zamora, Valladolid, Ponferrada

Una clamorosa mayoría han obtenido los socialistas castellano-leoneses en Salamanca, Valladolid, Zamora y Ponferrada, entre otras ciudades de la región. La coalición de derechas AP-PDP se alzó con el triunfo en Burgos, Avila, Palencia y Soria. Lo más relevante de los resultados en Castilla-León ha sido la ruptura que, por primera vez, se produce con una clara mejoría de los socialistas. En Castilla-León el proceso de

maduración política del PSCL-PSOE ha sido lento pero ha dado, al fin, sus frutos. Los castellano-leoneses han podido observar de cerca el buen hacer de los socialistas en Valladolid, Ponferrada, Salamanca y Béjar, y no han dudado en entregar el voto a los alcaldes y concejales que después de cuatro años consiguieron cambiar la faz de muchos pueblos, traer el agua a pequeñas pedanías, revitalizar la cultura y, en definitiva, hacer de los

pueblos y ciudades algo más digno para la vida del hombre. Los resultados de las elecciones para la Comunidad Autónoma conceden también una mayoría relativa al PSCL-PSOE, que consigue 42 de los 84 diputados autonómicos, frente a 39 de la coalición de derechas, dos del CDS y uno del PDL. Con ello, el socialista Demetrio Madrid será el futuro presidente de la Comunidad Castellano-Leonesa.



Demetrio Madrid López.

### Elecciones autonómicas

	%	Escaños
PSOE .....	43,38	42
AP-PDP-UL .....	41,34	39
PDL .....	3,09	2
CDS .....	6,06	1

**Presidente soc.:  
DEMETRIO  
MADRID**

### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	CDS	Otros	Alcalde
SALAMANCA ....	17	10				Soc. Jesús Málaga
SEGOVIA .....	10	10		2	1	
SORIA .....	9	12				AP-PDP Soc.
VALLADOLID ....	19	9	1			T. Rodr. Volaños
AVILA .....	6	10				AP-PDP
BURGOS .....	9	18				AP-PDP
LEON .....	10	6			11	Indepen. Soc.
Ponferrada .....	20	5				C. López Gavala
PALENCIA .....	10	14	1			AP-PDP
ZAMORA .....	13	10			2	Soc. A. L. Calvo

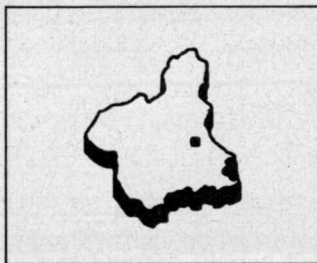


## MURCIA

### ...También mayoría absoluta

El socialista Andrés Hernández Ros ocupará la presidencia de la Comunidad Autónoma murciana con un amplio margen de maniobra para su gobierno, ya que de los 43 escaños que integran la asamblea regional 26 han correspondido al Partido Socialista Obrero Español. Una mayoría absoluta que ha quedado confirmada también, dentro de las grandes ciudades de esta Comunidad, en los Ayuntamientos de Murcia o Lorca.

En el Ayuntamiento de Cartagena, sin embargo, el POSE, a pesar del triunfo, no ha conseguido la mayoría absoluta, motivo por el cual se hará inevitable un pacto entre socialistas y comunistas. Los dos concejales del PCE son imprescindibles para que el PSOE pueda formar un gobierno municipal con un amplio margen de operatividad.



Andrés Hernández Ros

Elecciones autonómicas					Presidente socialista: <b>ANDRÉS HERNÁNDEZ ROS</b>
	%	Escaños			
PSOE	53,11	26			
AP-PDP-UL	35,89	16			
PCE	7,26	1			
Otros.					

Elecciones municipales					
Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	Otros	Alcalde
MURCIA	14	11	2		Soc. Antonio Bodalos
Cartagena	13	6	2	6	Soc. J. Martínez Simón
Lorca	18	6	1		Soc. J. A. Gallego López

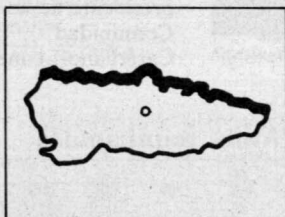
El triunfo del PSOE, por tanto, ha sido aplastante en la Comunidad murciana. Todo lo contrario a lo que le ha sucedido a la coalición fraguista, que ha conseguido resultados por debajo de lo esperado. Por otra parte, y continuando con el espectro político de la zona, el partido de Gerardo Iglesias ha conseguido mantener sus posiciones en varios Ayuntamientos importantes. No obstante, el PCE no ha conseguido más que un

diputado regional en el Parlamento autónomo.

Otro dato a destacar dentro de los resultados arrojados por estos últimos comicios ha consistido en la relativa estabilidad conseguida por uno de los partidos más originales e insólitos de la oferta electoral en todas las comunidades. No referimos al Partido Cantonal que, si bien no ha conseguido escaños parlamentarios, se mantiene con un concejal por debajo de los logrados en Cartagena en 1979.



Pedro Silva.



Elecciones municipales					
Población	PSOE	AP-PDP-UL	PCE	Otros	Alcalde
OVIEDO .....	14	12	1		Soc. Antonio Maria Hidalgo
Gijón .....	17	7	3		Soc. José M. Palacio
Avilés .....	17	6	2		Soc. M. Bernardo Bongo
Mieres .....	15	4	6		Soc. Vital Alvarez
Langreo .....	14	5	6		Soc. Aladino Fernández

Elecciones autonómicas			
Partidos	%	Escaños	
PSOE .....	54,37	27	
AP-PDP-UL .....	27,69	13	
PCE .....	11,19	5	
Otros .....			

**Presidente  
socialista:  
PEDRO SILVA**

## ASTURIAS

### Bastión del PSOE

El incomparable éxito obtenido por el Partido Socialista Obrero Español en Asturias ha disipado cualquier duda sobre el carácter del pueblo trabajador asturiano. Asturias ha votado desde que a los asturianos, como al resto de los españoles, nos reconocieron ese derecho al PSOE y el domingo pasado

lo volvió a hacer por mayoría aplastante.

El éxito obtenido por los socialistas en la cuenca minera y los buenos resultados de Avilés y Gijón se

incrementa ahora con la obtención de la mayoría en la capital del principado, Oviedo.

La Comunidad asturiana tendrá asimismo un nuevo

presidente, un socialista joven Pedro Silva, que sustituirá al veterano socialista Rafael Fernández. Bien puede decirse una vez más que Asturias sigue fiel al socialismo que en esta tierra tiene muy arraigadas y profundas raíces y que el pueblo asturiano no ha renunciado nunca al progreso de su hermosa tierra.



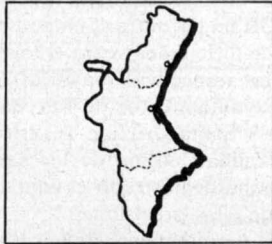
## COMUNIDAD VALENCIANA

### El levante, a la izquierda

Como se esperaba, el PSOE se ha alzado en el Parlamento autonómico de la Comunidad valenciana con la mayoría absoluta, ya que de los 89 escaños que integran la Cámara le corresponden en este primer mandato 52 de ellos. De esta forma Joan Lerma, lo mismo que varios de los presidentes de las distintas comunidades que el pasado domingo eligieron sus representantes, podrá formar un gobierno con un amplio margen de maniobra.

Los resultados autonómicos, por otra parte, se han visto perfectamente reflejados en el número de concejales aportados a los Ayuntamientos por cada partido o coalición. Así, la mayoría absoluta socialista ha sido también la nota más destacada dentro de los resultados habidos para la representación municipal. En ciudades de las de 50.000 habitantes, el PSOE podrá gobernar en solitario, con una holgada mayoría, en casi todas ellas. En realidad, en todas, a excepción de los municipios de Sagunto y Orihuela.

Si bien es esta última ciudad no está confirmada la alcaldía socialista, todo dependerá en última instancia de la inclinación que



Joan Lerma.

adopten los independientes y los partidos menores, quienes con su adhesión o rechazo deberán romper el empate a nueve concejales obtenidos por el PSOE y la coalición fraguista. Más clara, sin embargo, aparece la composición del Ayuntamiento de Sagunto, donde a pesar de que los socialistas valencianos no han conseguido la mayoría absoluta, se vislumbra ya un inevitable pacto con el PCE. En el resto de los grandes municipios, como decimos, el PSOE gobernará en solitario.

### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	Otros	Alcalde
VALENCIA .....	18	13	2		Soc. Ricardo Pérez Casado
Torrente .....	15	8	2		Soc. Rafael Martín
Sagunto .....	11	4	5	5	Soc. José García Felipe
ALICANTE .....	18	8	1		Soc. José Luis Lassaeta
Alcoy .....	18	6	1		Soc. José Samis Tormo
Elda .....	17	6	1	1	Soc. Roberto García
Orihuela .....	9	9			(?)
CASTELLÓN .....	19	8			Soc. Antonio Tirado

### Elecciones autonómicas

Partidos	%	Escaños	
PSOE .....	51,23	52	<b>Presidente socialista: JOAN LERMA</b>
AP-PDP-UL .....	32,56	32	
PCE .....	7,31	5	
UPV .....			
Otros .....			

## CASTILLA-LA MANCHA

### Muchos más votos para el PSOE

La izquierda ha obtenido la mayoría en la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha. Con 22 diputados del PSOE, sobre 20 de la



coalición de derechas AP-PDP y dos del PCE, el presidente de la Comunidad será José Bono.

En cuanto a los resultados municipales, los socialistas obtienen la mayoría absoluta en Albacete y la relativa en Guadalajara. En Ciudad Real y Cuenca la coalición de derechas que preside Fraga ha obtenido la mayoría absoluta.

De alguna manera la derecha recoge los resultados obtenidos en Castilla-La Mancha en las elecciones locales de 1979 por UCD, mientras el PSOE continúa en su línea de ascenso. La buena gestión realizada en Ayuntamientos como Alcázar de San Juan, Puertollano, Albacete —donde los socialistas han gobernado también la Diputación— y Guadalajara ha influido en

el nuevo éxito electoral del PSOE.

De todas formas es Castilla-La Mancha una de las regiones donde el gobierno de la comunidad y también de la mayor parte de los municipios contará con una fuerte oposición, exceptuando allí donde se ha obtenido la mayoría absoluta.



José Bono.

### Elecciones autonómicas

Partidos	%	Escaños
PSOE .....	48,74	24
AP-PDP-UL .....	40,52	20

**Presidente socialista: JOSE BONO**

### Elecciones municipales

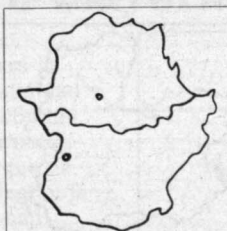
Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	CDS	Otros	Alcalde
CIUDAD REAL ...	10	15				AP-PDP-UL
Puertollano .....	17	6	2			Soc. Ramón Fdez. Espinosa
TOLEDO .....	11	11	3			De izquierdas
Talavera .....	16	8	1			Soc. Pablo Tello
ALBACETE .....	15	10	2			José Jerez
GUADALAJARA ..	14	10	1			Soc. Fco. Javier Irizar
CUENCA .....	10	11				AP-PDP-UL



# EXTREMADURA

## Consolidación del PSOE

Junto a la mayoría absoluta conseguida por los socialistas extremeños en la asamblea regional autonómica y en el Ayuntamiento de Cáceres (en el Ayuntamiento de Badajoz no consigue



la mayoría absoluta por un solo concejal), dos hechos de particular relevancia saltan a la vista en los resultados finales de esta comunidad autónoma: el nacimiento, por una parte, de la fuerza regionalista Unión Extremeña, y la considerable recuperación, por otra, que experimenta el PCE en esta región, con cuatro diputados en el Parlamento autónomo. De cualquier forma, es significativo que ambas fuerzas, comunistas y regionalistas, hayan conseguido unos resultados en la asamblea regional que en ningún momento se corresponden con los concejales obtenidos en los ayuntamientos. Así, se da la circunstancia de que Extremadura Unida no ha logrado un solo concejal en ninguna de las dos capitales de provincia. Y algo parecido le sucede al PCE, quien, frente a los cuatro escaños que se dispone a ostentar en la cámara

autonómica, ha conseguido tan sólo un concejal en Badajoz y ninguno en Cáceres. El PSOE, por su parte, consolida con estos comicios la hegemonía política en esta comunidad. Una posición ventajosa que queda puesta de relieve con la mayoría absoluta lograda en el Parlamento y en núcleos urbanos como Cáceres. En Badajoz —ya lo hemos dicho— un solo concejal necesita el PSOE para disfrutar de una mayoría absoluta que dé garantías a su gobierno municipal. Un concejal que, casi con toda seguridad, será aportado por el PCE tras los pactos correspondientes.



Juan Carlos Rodríguez Ibarra.

### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	EU	Otros	Alcalde
CACERES .....	12	9				Soc. J. Iglesias
BADAJOZ .....	15	11	1		3	Soc. M. Rojas Torres

### Elecciones autonómicas

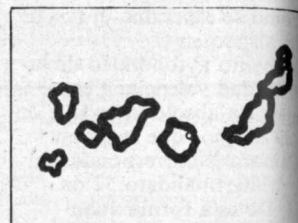
	%	Escaños
PSOE .....	56,36	38
AP-PDP-UL .....	29,81	19
PCE .....	7,11	4
EU .....	5,53	4

**Presidente:**  
**JUAN CARLOS RODRIGUEZ IBARRA**

# CANARIAS

## Holgada mayoría socialista

Si bien se esperaba que el PSOE no encontrara ningún tipo de dificultades para el logro de las respectivas mayorías en los ayuntamientos de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, la realidad última de los sondeos ha demostrado el equívoco de estas previsiones.



El Ayuntamiento de Las Palmas, lo mismo que el de La Laguna, estará regido por una mayoría absoluta socialista, pero no así el de Santa Cruz de Tenerife o el de Teide, donde el elevado número de concejales independientes hace que no se pueda hablar, por el momento, de la filiación política de sus respectivos alcaldes. En estos ayuntamientos el factor sorpresa va a jugar un importante papel, ya que del pronunciamiento político de los referidos independientes dependerá en última instancia el gobierno municipal. En el caso de Santa Cruz de Tenerife, con toda seguridad, se instaurará un gobierno regido por ellos mismos, ya que su mayoría absoluta les permite una holgada capacidad de gestión.

En los que se refiere a los resultados ofrecidos por los comicios para la constitución de la asamblea autonómica, los datos, como puede observarse en el recuadro anexo, han confirmado las previsiones. La mayoría absoluta de diputados

socialistas es un hecho evidente que ayudará a Jerónimo Saavedra a la buena gobernabilidad de aquella comunidad autónoma.

Y a destacar también, como no, los resultados obtenidos por el Centro Democrático Social en este Parlamento regional. Con cinco diputados, frente a los dos obtenidos por la Unión del Pueblo Canario, el partido de Suárez se apunta en el archipiélago un buen tanto electoral. ¿Ha sido la sorpresa!



Jerónimo Saavedra.

### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	UPC	PCE	Otros	Alcalde
LAS PALMAS ..	15	10	2	2		Soc. J. Rodríguez Doreste
Telde .....	3	9		2	11	
SANTA CRUZ ..	7	3			17	
La Laguna .....	15	5	3		4	Soc. P. González

### Elecciones autonómicas

	%	Escaños
PSOE .....	43,30	32
AP-PDP-UL .....	29,42	21
UPC-AC .....	7,66	2
CDS .....	6,15	5

**Presidente:**  
**JERONIMO SAAVEDRA**

## Elecciones municipales

Población	PSOE	CIU	PSUC	AP PDP UL	ERC	Otros	Alcalde
BARCELONA	21	13	3	6			P. Maragall
Hospitalet	20	2	3	2			J. I. Pujana
Sabadell	5	5	15	2			PSUC
Tarrasa	18	5	2	2			M. Royes
Cornellá	12	1	10	1			J. Montilla
Badalona	12	3	11	1			Joan Blanch
Mataró	14	7	2	2			Manuel Mas
TARRAGONA	14	6	2	5	1		J. M. Recan- ses
Reus	12	6	2	3	2		A. Borell
LERIDA	19	4		4			A. Siurana
GERONA	15	6	1	3			J. Nadal

## CATALUÑA

### Sube el PSC, baja CiU

Los resultados municipales del 8 de mayo han supuesto un serio revés para Convergencia Democrática de Cataluña. La victoria socialista ha sido inapelable. El PSC se ha impuesto por mayoría absoluta. El PSUC ha obtenido mayoría absoluta también en Sabadell, viejo bastión de los comunistas catalanes. La izquierda, pues, está de enhorabuena en las tierras y comarcas catalanas.

El primer análisis que sobre los resultados puede hacerse es que éstos podrían significar un viraje considerable en la política hasta ahora seguida por Convergencia de Cataluña respecto al Gobierno de la nación. A la Generalitat no le interesa sostener veleidades artificiales con Madrid, y sí, en cambio, desarrollar una normativa legal que permita a los ayuntamientos actuar de punta de lanza contra las carencias de infraestructura, servicios básicos y empleo que existen en Cataluña. Para ello, el Gobierno de la nación ya anunció en su programa la puesta en marcha de la ley de Financiación de las Haciendas Locales. A los nacionalistas catalanes de derechas les interesa especialmente apoyar esta ley,



así como la ley de Bases de Régimen Local. Pero, además, el «cansancio de los metales» que el pueblo catalán una vez más ha demostrado, es decir, el cansancio del enfrentamiento

estéril, pudiera hacer reflexionar profundamente a los dirigentes de CiU —Pujol, Roca y Trías— sobre su propia trayectoria política en el Gobierno de la Generalitat. De alguna manera, el pueblo catalán ha censurado con su voto esa trayectoria y ha aplaudido con fuerza el trabajo silencioso y constante que los socialistas han desarrollado a lo largo de cuatro años en los ayuntamientos.

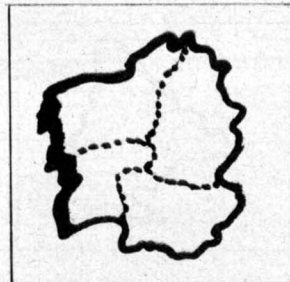


Pascual Maragall.

## GALICIA

### La derecha, quebrantada

Las elecciones del 8 de mayo han demostrado una cosa. Que Manuel Fraga no es imbatible en Galicia. Por primera vez en su historia, La Coruña tendrá un alcalde socialista, Francisco Vázquez. Los socialistas, que tenían las alcaldías de Vigo y El Ferrol, mantienen la primera sin dificultad, y tendrán que recurrir a acuerdos con el PCE para deshacer el empate a 11 concejales que se ha operado en la segunda. También los socialistas han experimentado un incremento de su electorado en Lugo y Orense. En esta última capital es más que probable que, con 11 concejales frente a diez de las derechas, obtengan la alcaldía. La derecha fraguista, por su parte, ha obtenido las alcaldías de Pontevedra, por 16 concejales frente a nueve del PSOE, y la de Santiago de Compostela, donde la novedad se ha registrado de forma satisfactoria para los liberales de Garrigues Walker. En efecto, cuatro concejales ha obtenido el PDL en Santiago. Genéricamente, sin embargo, el dato destacable es el incremento del voto socialista frente a lo que parecía la «Baviera de Fraga».



Francisco Vázquez por las calles de La Coruña. Dentro de dos semanas será el nuevo alcalde.

## Elecciones municipales

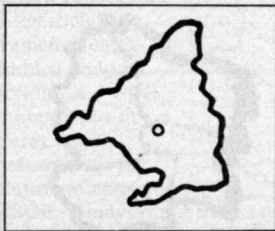
Población	PSOE	AP PDP UL	BNG	PCE	Otros	Alcalde
LA CORUÑA	13	9			5	Soc. F. Vázquez
El Ferrol	11	11		3		Sin decidir
Santiago	9	11		1	4	AP-PDP
PONTEVEDRA	8	17				AP-PDP
Vigo	12	11		1	3	Sin decidir
ORENSE	11	11	5			Sin decidir
LUGO	8	11		1	2	Sin decidir





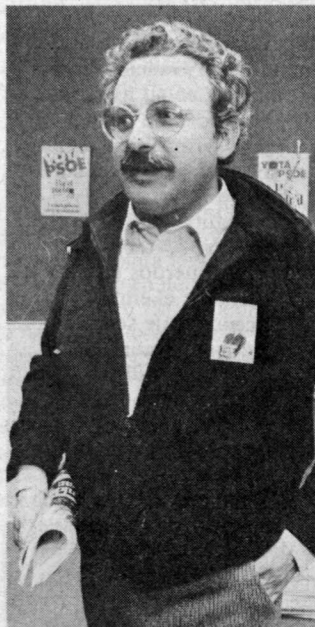
## MADRID

### Dominó el PSOE



Evidente y aplastante también ha sido el dominio del PSOE en Madrid. Los pueblos del cinturón han votado mayoritariamente las candidaturas socialistas y han empujado, también, algunas candidaturas del PCE allí donde éste tenía la mayoría en el Ayuntamiento.

Madrid ciudad ha revalidado a su alcalde, el profesor Tierno Galván, y, aunque los socialistas no han doblado, como se esperaba, a los contrincantes de la derecha, sí han sacado ventaja



Joaquín Leguina.

### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	CDS	PDL	Otros	Alcalde
MADRID	30	23	4			25	Tierno Galván
Alcorcón	19	6	2			7	José Aranda
Getafe	18	5	4			6	Pedro Castro
Leganés	21	3	3			6	Ramón Espina
Fuenlabrada	18	4	2			9	José Quintana
Torrejón	17	5	3			6	J. C. Frutos
SS de los Reyes	14	4	3				Adolfo Conde
Alcobendas	16	7	2			6	J. Caballero
Parla	19	3	3			2	F. González
Móstoles	20	5	2			14	B. González
Alcalá	17	6	4			9	A. L. Huerta

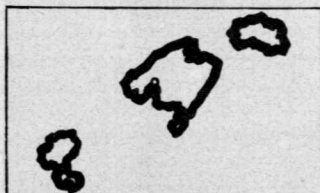
### Elecciones autonómicas

	%	Escaños
PSOE	53,80	54
AP-PDP-UL	31,01	31
PCE	9,53	9

**Presidente Socialista**  
**JOAQUÍN LEGUINA**

larga y mayoría absoluta para gobernar. En lo que se refiere a la comunidad autónoma, el candidato socialista, Joaquín Leguina, ha conseguido también la mayoría absoluta frente a su máximo contrincante, el marqués de Perinat. Madrid, mucho Madrid, no ha

querido volver a mirar atrás. Nuevos proyectos esperan realización en la capital del Estado. Citanse entre ellos el «gran parque lineal» del Manzanares y la mejora de numerosos barrios que a lo largo de estos cuatro años ya comenzaron a cambiar. Madrid masivamente, votó al PSOE.



## BALEARES

### La necesaria política de pactos

Si existe un cuadro complicado dentro del panorama electoral ofrecido por las votaciones del pasado domingo, éste es el correspondiente a los resultados de la comunidad balear. En aquella región, mientras los grandes municipios han arrojado unas cifras nítidas que permiten rápidamente pensar en la composición política de sus respectivos gobiernos (es el caso de Palma de Mallorca), los resultados para la constitución de la asamblea parlamentaria se presentan como extremadamente complejos. Tan complejos como que, por el momento, no podemos hacer previsiones en torno al futuro gobierno que regirá las competencias transferidas en este territorio. Así se da la circunstancia de que al relativo empate a votos entre la coalición fraguista y el Partido

### Elecciones autonómicas

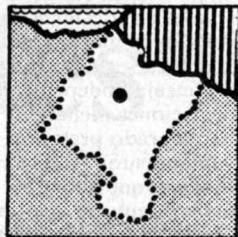
	%	Escaños
PSOE	35,72	20
AP-PDP-UL	35,35	23
UM	15,40	5
PSM-PSI	5,88	2
PSM	1,12	2
CIM	0,49	1
PDL	0,46	1

Socialista Obrero Español (más votos el PSOE, pero más diputados Alianza Popular: son los *duendes* del sistema D'Hont) hay que añadir el elevado número de partidos y coaliciones menores con representación en la citada cámara. Todo ello, ciertamente, ha contribuido a la configuración de un cuadro complicado, cuyas dificultades únicamente serán despejadas por una cautelosa política de alianzas de pactos. En realidad, podemos afirmar de antemano que el futuro gobierno autónomo se encuentra en estos momentos en manos de la Unión Menorquina y de otros cuatro grupos menores, entre los que se incluye el grupo de Garrigues. Por todo ello, señalamos que lo que salga de esta composición de escaños es difícil de predecir por el momento. Si está claro, por el contrario, el hecho de que el Partido Socialista Obrero Español va a gobernar el Ayuntamiento de Palma de Mallorca con una holgada mayoría. Es de destacar, en este sentido, que frente a los 14 concejales socialistas, la coalición fraguista ha logrado 11, y dos se los reparten formaciones menores.

## NAVARRA

### Complicado panorama

Si complejo resulta el panorama electoral surgido en la comunidad balear, más complejo todavía resulta pronosticar sobre la futura composición de gobierno en una comunidad como la navarra. En el caso de Baleares está claro que caben posibilidades lógicas a la hora de jugar a adivinar la posible política de pactos: un poco de posibilismo y un poco de lógica pueden aventurar resultados. Pero muchas más dificultades, sin embargo, entraña el hecho de enfrentarse al cuadro de escaños obtenidos en el Parlamento navarro. Un dato salta a la vista: el PSOE ha conseguido en esta comunidad una mayoría relativa que le sitúa a la cabeza de las otras fuerzas políticas con 19 diputados. A continuación le sigue Unión del Pueblo Navarro, con 13. Luego, por debajo de diez, se sitúan Alianza Popular, Herri Batasuna y el Partido Nacionalista Vasco. El PSOE tiene la mayoría relativa, como decimos, pero no hay que olvidar que Unión del Pueblo Navarro, que ahora se ha presentado en solitario, concurrió unida a Alianza Popular en las elecciones del 28 de octubre. Una vieja amistad que permite



pensar ahora en un acercamiento entre estas dos fuerzas políticas si la ocasión lo requiere. Si esto sucede, UPN y la coalición que lidera Manuel Fraga pueden sumar 21 escaños, con lo que el PSOE quedaría ya en minoría. A esto hay que añadir que las posibles coaliciones en esta comunidad autónoma se le presentan difícil al PSOE, ya que, si exceptuamos estas dos fuerzas, sólo restan con presencia parlamentaria Herri Batasuna y el PNV. No hay que olvidar tampoco (son precedentes) que Alianza Popular y el PNV han llevado a cabo contactos en el ya constituido Parlamento vasco. Y lo mismo que comentamos de la cámara autonómica puede afirmarse de los municipios, donde el PSOE ha conseguido mayorías relativas que se ven ensombrecidas por los votos nacionalistas.

### Elecciones autonómicas

	%	Escaños
PSOE .....	34,61	19
AP-PDP-UL .....	14,33	8
UPN .....	23,64	13
HB .....	11,27	6
PNV .....	7,19	4

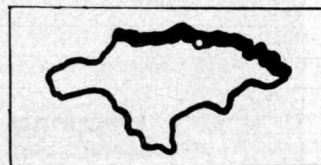
### Elecciones autonómicas

	%	Escaños
PSOE .....	37,21	14
AP-PDP-UL .....	47,23	19
PRC .....	6,12	2

## CANTABRIA

### El cambio debe esperar...

Cantabria ha sido una de esas pocas comunidades que, de forma clara, han roto la homogeneidad experimentada a lo largo y ancho del Estado español tanto el 28 de octubre como en los comicios municipales y autonómicos celebrados el pasado domingo. Y esto adquiere un especial carácter, ya que las excepciones a la norma general se han puesto de relieve en aquellas comunidades con un profundo peso específico de las fuerzas nacionalistas. A este respecto cabe destacar que ni siquiera Cataluña ha escapado esta vez a la generalidad de datos experimentados en todo el territorio nacional. Los resultados obtenidos en Cantabria, sin embargo, y al margen de las *nacionalidades históricas*, configuran a esta comunidad como una excepción dentro de la regla, donde los votos han jugado de forma clara la alternativa de la coalición encabezada por Manuel Fraga. Sólo es preciso dar un ligero repaso a los resultados para constatar esta observación. El Ayuntamiento de Santander nos ofrece, por una parte, el cuadro de esta realidad



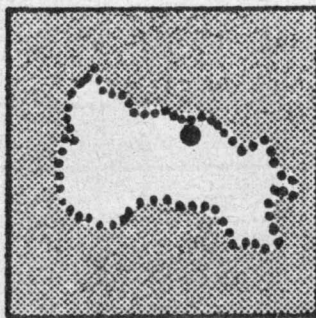
política, ya que de los 27 concejales que integran su alcaldía, 17 han correspondido a la referida coalición. Una mayoría absoluta que, frente a los diez concejales obtenidos por el Partido Socialista Obrero Español, vuelve a confirmar, de nuevo, al constructor Hormaechea al frente del gobierno municipal. Por otro lado, los datos extraídos de las votaciones para la cámara autonómica han constatado también estos hechos. Frente a las previsiones de las encuestas, la coalición fraguista ha conseguido un inesperado éxito, al lograr la mayoría absoluta en la cámara con 19 representantes. Catorce le han correspondido al PSOE y dos al Partido Regionalista Cántabro. ¡Todo un feudo de Alianza Popular! En Cantabria, el cambio deberá esperar.



## LA RIOJA

### Fiel al cambio

El socialista José María de Miguel podrá formar en breve un gobierno autónomo respaldado por los 18 escaños conseguidos en la Asamblea de esta comunidad. Hay que destacar que en la Rioja el PSOE ha conseguido la mayoría absoluta por un solo diputado, seguido por la coalición AP-PDP-UL, con 15, y el Partido Regionalista Progresista (el PRP ha recogido los desechos de la desaparecida UCD), con dos diputados. Es evidente que los resultados electorales experimentados en esta comunidad no discrepan en gran medida de los vividos en el resto del Estado, tanto en los Parlamentos regionales como en los Ayuntamientos.



La victoria socialista, con mayorías absolutas o relativas, ha sido la tónica a la que han conducido los votos del 8 de mayo. Un ejemplo obvio lo constituye la capital, Logroño, donde el PSOE, como comentamos, ha logrado la mayoría absoluta con 17 concejales. Por detrás, sólo la coalición de Manuel Fraga, con 10 ediles.

#### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	PCE	Otros	Alcalde
LOGROÑO .....	17	10			Soc. M. Sainz Ochoa

#### Elecciones autonómicas

	%	Escaños	Presidente:
PSOE .....	47,25	18	JOSE MARIA DE MIGUEL
AP-PDP-UL ....	40,46	15	
PRP .....	7,46	2	



Hay regalos que no se olvidan jamás:  
ni por quien los recibe, ni, sobre todo, por quien los hace.

### REGALE UNA VIDA

Lo que para nosotros apenas tiene importancia supone la supervivencia para otros.

Apadrinando a un niño del Tercer Mundo Vd. puede operar un cambio inimaginable para él/ella y su familia.

Nuestro sistema permite que el donante conozca exactamente adónde va su dinero y los progresos obtenidos con él. Incluso puede ponerse en contacto con los beneficiarios (por carta o personalmente).

Más de 70.000 niños y sus familias están acogidos a los beneficios de más de 500 proyectos de desarrollo

integral. Uno de los más importantes es el dirigido por Vicente Ferrer en la India.

Los métodos que empleamos están basados en el principio "no des peces sino enséñale a pescar".

Cada proyecto está adaptado a las condiciones del lugar, utilizando técnicas sencillas y atendiendo los aspectos básicos del desarrollo humano.

AGRICULTURA  
ARTESANIA  
INSTRUCCION  
SANIDAD

Envíe el cupón adjunto y le explicaremos cómo -apadrinando a un niño o de otra manera- un poco de su dinero puede significar lo que de más valor existe: la vida humana.

Declarada de UTILIDAD PÚBLICA

**Ayuda en Acción**

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Caracas, 21-Tel. 4100759-Madrid 4

## CEUTA Y MELILLA

### PSOE E INDEPENDIENTES

Si bien en Melilla repite el Ayuntamiento socialista, la incógnita de la alcaldía de Ceuta deberá ser despejada por el concejal independiente y las formaciones menores que han logrado presencia en el Ayuntamiento. El problema que ahora se plantea en Ceuta es algo que ya sucedió en las elecciones de

1979, en las que el papel de los independientes fue preponderante en aquella ocasión. Esta vez, el PSOE logrado la mayoría relativa pero, como decimos, los independientes y las formaciones menores deberán decidir cuál es el candidato adecuado para situar a la cabeza del Ayuntamiento.

#### Elecciones municipales

Población	PSOE	AP PDP UL	Otros	Alcalde
CEUTA .....	12	8	5	
MELILLA .....	14	6	5	Soc. G. Hernández



### Mala fortuna para PDL y CDS

Ni el CDS de Adolfo Suárez ni el PDL de Garrigues Walla consiguieron puntuar en Madrid. El listón del 5 por 100 para obtener representantes en los municipios y en las asambleas de Comunidades Autónomas dejó en la estacada a Antonio Garrigues y a Rosa Posada en lo que se refiere al Ayuntamiento de Madrid.

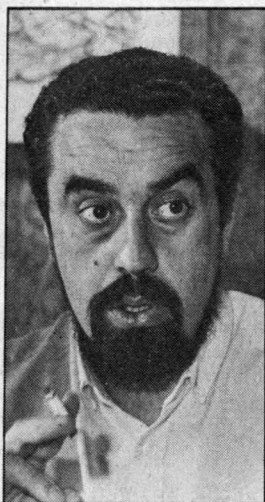
Carlos Revilla, candidato a la presidencia de la Comunidad madrileña por el CDS, no obtendría tampoco su acta.

# Los alcaldes del pueblo

FUNDACIÓN  
PABLO IGLESIAS  
BIBLIOTECA

## TOMAS RODRÍGUEZ VOLAÑOS

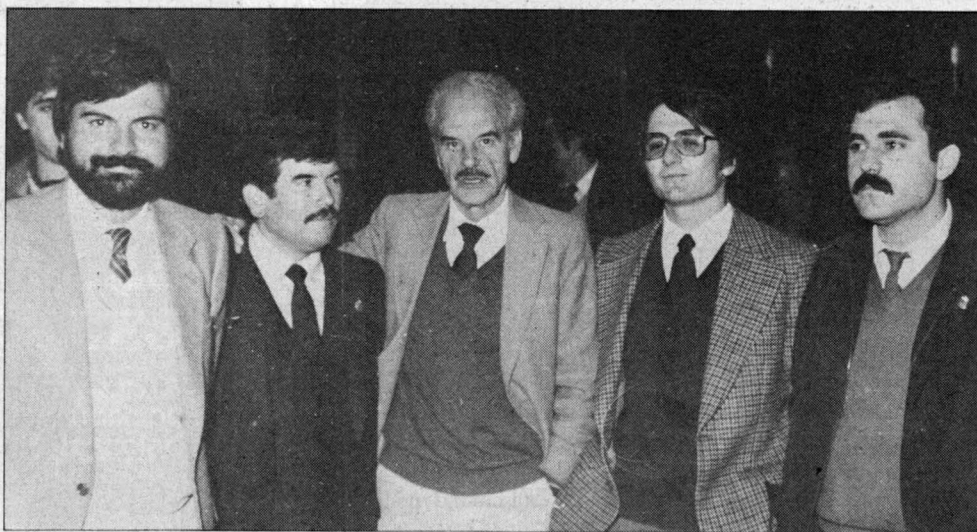
había salido hace cuatro años elegido con los votos de los trabajadores de la FASA, donde era delegado de la UGT. Cuatro años de alcalde y otros cuatro por delante. Valladolid ha premiado la labor bien hecha.



**ENRIQUE TIERNO** con los jóvenes la noche del 8 de mayo, en la Plaza Mayor.

## CINTURÓN SOCIALISTA

en Madrid. Ramón Espinar —de izquierda a derecha— ha conseguido mejores resultados que en 1979, en Leganés, y lo propio han hecho Pedro Castro, en Getafe; Bartolomé González, en Móstoles; Manuel de la Rocha —que se presentó para las autonomías en Madrid—, en Fuenlabrada, y Francisco González, en Parla. Enhorabuena.



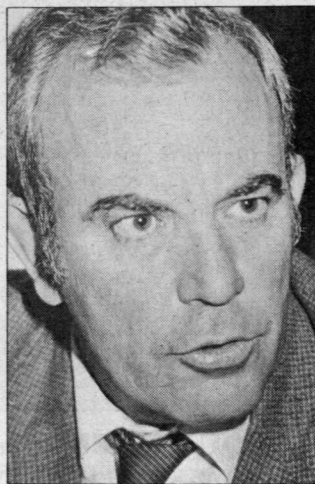




**RICARDO PEREZ CASADO**, alcalde ayer y alcalde hoy de la ciudad de Valencia. Y un proyecto: «El cauce del Turia».



**RAMON SAINZ DE VARAMENDA** sigue como alcalde de Zaragoza. La lucha contra los urbanizaciones y la restitución de las zonas que la ciudad había perdido han dado su fruto.



**MARIN RITE**, alcalde socialista de Huelva, no soltará el bastón. El pueblo onubense ha renovado su confianza en los socialistas. Cuatro años de gestión positiva han dado su fruto electoral.

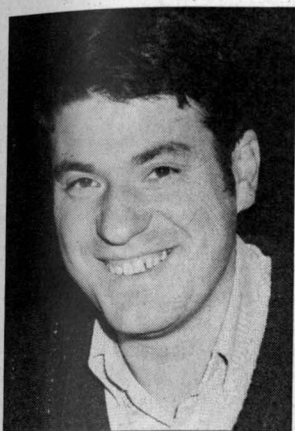


**JOSE LUIS LASALETA** ha sido el alcalde socialista que más ha trabajado por Alicante. El pueblo lo ha visto. El PSPV-PSOE ha obtenido en esta ciudad mediterránea la mayoría absoluta.

## PEDRO APARICIO

seguirá como alcalde de Málaga. El presidente de la Federación Española de Municipios tiene fuerzas y nuevos proyectos para conseguir una ciudad todavía mejor.





**JESUS MALAGA**, el alcalde socialista de Salamanca que ha gobernado cuatro años la ciudad y ha conseguido la restitución y restauración de una buena parte de su patrimonio histórico. Ahora ha obtenido más, muchos más votos del pueblo salmantino.



**MANUEL DEL VALLE AREVALO** es el nuevo alcalde socialista de Sevilla. La capital andaluza quiere recuperar su proyección internacional y tiene en este socialista un buen gestor.

## ASI SE ELEGIRAN LOS ALCALDES

**L**a ley que regula los comicios municipales prevé un sistema indirecto de elección de los alcaldes, que serán elegidos entre los 68.936 concejales electos, de la siguiente forma:

- El décimo día a partir de la proclamación de los concejales electos por la Junta Electoral de zona se constituirá el Ayuntamiento. A tal fin se establecerá una mesa de edad integrada por los elegidos de mayor y de menor edad, de la que será secretario el que lo sea de la Corporación.

- Para la constitución de la Corporación será necesaria la asistencia de la mayoría absoluta de los concejales electos. Si no concurriera esta mayoría, se celebrará sesión dos días después.

- Una vez constituida la Corporación, y en la mis-

ma sesión, se procederá a la elección del alcalde de acuerdo con el siguiente procedimiento:

- a) Serán candidatos todos los concejales que encabezaren sus correspondientes listas.

- b) Si alguno de ellos obtuviera la mayoría absoluta de los votos de los concejales, resultará electo.

- c) Si ninguno obtuviese dicha mayoría, será proclamado alcalde el concejal primero de la lista que hubiera obtenido más votos en el correspondiente municipio.

- En los Ayuntamientos de más de dos mil habitantes se constituirá en la misma sesión una comisión permanente, que estará compuesta del alcalde más un tercio de los concejales.

- El cargo de alcalde será incompatible con los de presidente de la Diputación, del Cabildo o del Consejo Insular.

### INDICE GENERAL

- 1.- PEDAGOGIA, FUNCIONES Y ORGANIZACION DE LAS ESCUELAS INFANTILES.
- 2.- POLITICA MUNICIPAL Y ESCUELAS INFANTILES
- 3.- CONCLUSIONES DEL SEMINARIO DE ESCUELAS INFANTILES.
- 4.- ACCIONES PARLAMENTARIAS DESARROLLADAS POR LOS SOCIALISTAS PARA LA REALIZACION DEL PROYECTO DE -- ESCUELAS INFANTILES.

### BOLETIN DE PEDIDO

Deseo recibir contrarrembolso en mi domicilio por el precio de 300 R. por ejemplar, el libro de ESCUELAS INFANTILES

Nombre \_\_\_\_\_

Apellidos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Nº DE EJEMPLARES \_\_\_\_\_

PSOE, Sría. Acción Social, c/ Ferraz 70, Madrid 8

CUADERNO DE ACCION SOCIAL-13



## ESCUELAS INFANTILES

ALTERNATIVA SOCIALISTA  
para la educación  
Preescolar.





*El viaje de Felipe a Alemania Federal produjo acuerdos positivos y levantó una polémica sonada.*

*Viaje del presidente del Gobierno a la RFA:*

## Acuerdos económicos y polémica imprevista

Una visita que se preveía sin excesivos sobresaltos, resultó ser uno de los viajes de mandatarios españoles que más ríos de tinta han hecho correr en los últimos meses. Las negociaciones con la CEE, los contactos con el mundo económico, quedaron sepultados bajo los teletipos que despachaban la noticia de que España podía apoyar la doble decisión de la OTAN sobre la instalación de los euromisiles.

**L**A visita del presidente del Gobierno, Felipe González, a la República Federal de Alemania, iniciada el pasado martes 3 de mayo y concluida el jueves, ha tenido una connotación inesperada tras la rueda de prensa que tuvo lugar, después de la primera entrevista entre González y el canciller Kohl en la mañana del martes.

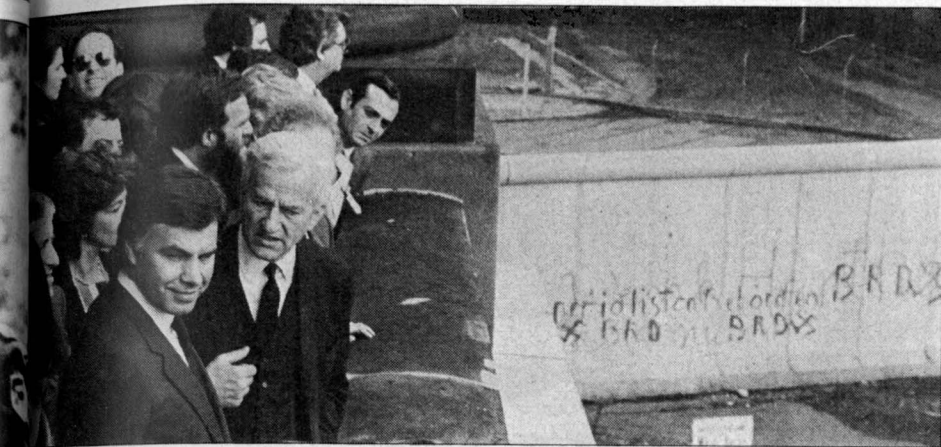
Esa primera conversación duró una hora, y en ella, según fuentes de la RFA, se

discutieron problemas europeos y de relación entre España y Alemania, especialmente acerca de la posición alemana sobre el ingreso español en la Comunidad Económica Europea. En esa conversación Felipe González habría mostrado su comprensión para con la doble decisión de la OTAN, que consiste en esperar el resultado en este año de las negociaciones entre soviéticos y norteamericanos que se celebran en Ginebra sobre armas atómicas —de alcance intermedio e intercontinenta-

les— para poner en práctica o no la decisión de instalar en territorio europeo misiles Pershing y Crucero, previstos por la OTAN.

### EL BIEN ENTENDIDO

Pero sucedió que al concluir el encuentro entre los dos mandatarios, que duró una hora, tuvo lugar una rueda de prensa muy breve, en cuya introducción, Helmut



«Este muro se cae con el diálogo», dijo Felipe González en un discurso pacifista en Berlín.



González se remitió a las palabras de Kohl en la de prensa y los teletipos trepidaron con la noticia.

## Se dieron entrevistas importantes con el mundo económico y se institucionalizaron los contactos entre gobiernos

Kohl afirmó que existía acuerdo entre los dos gobiernos acerca de la validez de la doble decisión de la OTAN. La posterior intervención de Felipe González supuso una sorpresa para los informadores. Según testigos presenciales, el presidente del Gobierno español afirmó que estaba de acuerdo con la intervención de Kohl, agregando: «Querría añadir que España tiene una verdadera voluntad de defender el proceso de distensión».

Literalmente, las palabras de Felipe González no fueron en ningún momento las de afirmar que España apoyaba la doble decisión de la OTAN, pero su respuesta remitía a las palabras anteriores de Kohl, y éste no había dicho que España mostrara «comprensión» ante la doble decisión, sino que él y Felipe González habían estado de acuerdo en la validez de tal doble decisión. Es decir, que los informadores fueron justos al transmitir por todas las agencias y periódicos que Felipe González estaba de acuerdo con la doble decisión.

Cuando en la tarde del martes, los teletipos trepidaban la noticia, cundió el desconcierto en medios políticos y periodísticos.

Esa misma tarde, y para aclarar la posición del presidente de Gobierno, éste afirmó ante los periodistas españoles que, en

primer lugar, España no formó parte de los países que firmaron la doble decisión de la OTAN; que, por su parte, España ya ha decidido el mantenimiento del territorio español libre de armas nucleares, y que la posición española respecto a las decisiones de un organismo al que pertenece —inmediatamente antes de que gobernarán los socialistas— no puede ser otra que la de mostrar su comprensión de los puntos de vista del resto de los países de la OTAN.

### LA PRECISION

Esta posición fue repetida una y otra vez por responsables gubernamentales y del partido, con distinta suerte en los medios de comunicación. Las agencias recogieron esta precisión y mientras diarios como *ABC* recogían la precisión a toda página, otros simplemente ignoraban las claras palabras que el portavoz del Gobierno en Madrid emitió al acabar el consejo de Ministros: «Si alguien ha visto un apoyo de España a la doble decisión de la OTAN en las palabras del presidente, es que lee mal», dijo Miguel Angel Molinero.

Al regreso del presidente del Gobierno a Madrid, los periodistas preguntaron de nuevo sobre la polémica declaración y Fe-

## El movimiento por la paz, el desarme y la libertad sobre los euromisiles

Ante los comentarios suscitados en torno a unas declaraciones aparecidas en los medios de comunicación de parte del presidente de Gobierno español en Bonn, posteriormente precisadas por su portavoz, sobre el posible apoyo de la Administración española a la doble decisión de la OTAN acerca de la instalación de misiles de alcance intermedio en territorio europeo, el MPDL declara:

1. La doble decisión de la OTAN no constituye un instrumento válido para asegurar la detención de la carrera de armamentos en Europa. El MPDL, de acuerdo a su declaración fundacional de principios, rechaza la prosecución de la instalación de artefactos nucleares en territorio europeo.

2. Hechos como este muestran la urgencia de llevar a la práctica la consulta al pueblo español sobre el papel que ha de tener nuestro país dentro del sistema de defensa de Europa.

3. El MPDL sostiene que la vía que permite realmente avanzar hacia la distensión es el logro de un acuerdo efectivo de desarme nuclear por parte de los dos bloques militares.

lpe González comentó afirmando que sus palabras habían quedado claras en el encuentro en la RFA con los periodistas españoles, pero que estaba dispuesto a repetirlas. Y explicó la triple formulación que había hecho en Bonn.

El día anterior, durante su visita a Berlín, Felipe González emitió un discurso con tonos marcadamente pacifistas y habló explícitamente —y ello sí que constituye una relativa novedad— del apoyo del Gobierno a la necesidad de que surja de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea una Conferencia Europea de Desarme.

Esa misma tarde, el presidente de Gobierno en funciones, Alfonso Guerra, había dicho en un mitin que el Gobierno mantenía su compromiso de convocar el referéndum sobre la permanencia de España en la OTAN, y añadió: «Aunque el resultado está cantado: No a la permanencia en la OTAN». Al ser preguntado por los informadores, cuando iba a recibir en Barajas a Felipe González, Alfonso Guerra afirmó que de acuerdo a sus conversaciones con el presidente de Gobierno no existían cambios en la posición española: «Seguimos siendo firmes partidarios del desarme», dijo.

E. GOMARIZ





Pedro Barquero, treinta años, y su esposa, María Dolores Ledo, veinticinco años, asesinados por ETA. Amordazado y atado, los asesinos

*Triple asesinato en Bilbao y atentado contra Ajuria Enea*

# Imágenes del terror

Todo el horror del crimen se ha vuelto a resumir en la palabra «muerte». Los asesinos se apellidan «Euskadi Ta Askatasuna» (Euskadi y Libertad), ETA. Pero ni Euskadi ni la libertad tienen algo que ver con las bandas criminales que usan sus nombres. Una reciente encuesta prueba que a la inmensa mayoría de los ciudadanos vascos les repugna el terrorismo y están contra las siglas criminales que usurpan su nombre.

**E**SA inmensa mayoría, como el resto del Estado, ha vuelto a asistir a escenas de terror con olor a sangre y muerte inocentes. El miércoles, 4 de mayo, el teniente de la Policía Nacional, Julio Segarra, el cabo del mismo cuerpo, Pablo Barquero, y la mujer de éste, María Dolores Ledo, embarazada de tres meses, eran asesinados en un garaje de Bilbao.

## IMAGENES DESGARRADORAS

Las siglas de la falsedad y del crimen generalizado volvían a aparecer como responsables de la matanza. La imagen desgarradora y espeluznante de la mujer y los dos hombres acribillados a balazos y uno de ellos, el teniente Julio Segarra, amordazado previamente, demostraban una vez más las extremidades de la besanía de la banda criminal llamada ETA.

Al tiempo que desde distintas posiciones ideológicas se critica la medida recomendada por el Ministerio del Interior de facilitar en las comisarías los datos de los nuevos inquilinos en los pisos de alquiler, considerando que ello puede ir contra la «intimidad» de las personas, la supresión

● **El Gobierno manifestó su más enérgico rechazo hacia este triple asesinato, vesánico y perpetrado con detalles horripilantes.**

de los más elementales derechos humanos, entre los que se halla el derecho a la vida, sigue campando por sus desafueros. Secuestros, extorsiones y asesinatos de empresarios y guardianes del orden, la paz y la libertad, mantienen en vilo permanente a un país cuya vocación de libertad y convivencia es firme y cuya colaboración con las autoridades para reducir a los sanguinarios y hitlerianos elementos, cada vez mayor.

## REPULSA GENERAL, MENOS DE HB

La respuesta de las fuerzas políticas y sociales frente al execrable crimen de Bilbao no se ha hecho esperar. Sólo un gru-

po político, Herri Batasuna, ha permanecido en ese silencio que complica las cosas. «No tenemos nada que comentar», señalaron.

Mientras el secretario general del PSOE, Txiki Benegas, reiteraba «el compromiso de todos los socialistas en la lucha contra la violencia, en la lucha por un Euskadi en paz, sin más víctimas y sin verdugos», el presidente del Gobierno, Felipe González, de viaje en la RFA manifestaba su enérgica repulsa contra este atentado, cuya bajeza moral resulta verdaderamente impresionante. El Consejo de Ministros, bajo la presidencia de Alfonso Guerra, expresaba la conmoción y el rechazo más radical hacia este triple asesinato, «vesánico y perpetrado con detalles horripilantes». El ministro del Interior, José Barrionuevo, que el jueves asistió a un funeral por las víctimas, condenó también de una forma enérgica el atentado y dijo: «No nos podemos andar con ningún tipo de contemplaciones frente al terrorismo».

## CONTRA LAS RUTINARIAS CONDENAS

Por su parte, el secretario de los socialistas vizcaínos, Ricardo García Dambore



teniente de la Policía Nacional, Julio Segarra.

nea, se expresaba en términos durísimos contra las posiciones ambiguas ante el terrorismo. «Quiero ver —diría García Damborenea— a Arzallus en primera fila del funeral (Arzallus es el presidente del máximo órgano del PNV). El nacionalismo radical no puede vivir sin sangre y el pueblo vasco tiene que escoger. Se está con ellos o se está contra ellos. No queremos oír condenas rutinarias. Queremos ver al PNV y a Xavier Arzallus en el funeral, en primera fila.» El PNV, que condenó con dureza el atentado dijo: «No deja de ser significativo que este hecho cruento haya sido perpetrado en plena euforia y desbordamiento de júbilo del pueblo de Vizcaya. No podemos por menos que pensar que quienes usan el asesinato como arma política están empeñados en impedir por el terror hasta la expansión y la sonrisa de todo el pueblo».

#### AJURRIA ENEA Y UNA ARMERIA

No bien habían terminado de salir por los teletipos los comunicados de protesta por el asesinato de Julio Segarra Blanco, Pedro Barquero González y María Dolores Ledo García, cuando dos nuevos atentados surcaban el pizarroso cielo del País Vasco. Un guardia civil resultaba levemente herido en el asalto frustrado a la armería «Astra-Unceta» de Guernica, y dos granadas de mano eran lanzadas contra el palacio de Ajurria Enea, sede de la presidencia del Gobierno Vasco, en Vitoria. Uno de los artefactos dio contra un distribuidor de cables eléctricos y el otro cayó en el jardín y levantó varios centímetros de tierra. Ambos artefactos, afortunadamente sin consecuencias, fueron lanzados a una distancia de 100 metros del palacio presidencial.

T. B.

## EUSKADI

FUNDACION  
PABLO IGLESIAS  
BIBLIOTECA

Por Luciano Rincón



## Amordazamientos

**E**N los últimos días las cosas se han disparado y disparado. La campaña ha tomado un aire de todos contra todos, en la que «las formas han saltado en pedazos». En los últimos días no ha habido ni ideologías, ni programas, ni modelos de sociedad, ni paja de nada. Solamente una pelea cuerpo a cuerpo en la que las bofetadas dialécticas han bordeado, en alguna ocasión, las bofetadas físicas, que son en cierta manera, las únicas sustancias.

En las últimas semanas se ha llegado a los extremos más duros de la intolerancia. Tras años y años de predicación y exigencia de la libertad de expresión, algunos de esos predicadores exigentes, se reunieron para intentar que no pudiera hablar Alfonso Guerra en Vitoria. No lo consiguieron, pero no porque los reventadores no emplearan todos los métodos posibles. La situación no es nueva. Hace ya años, el 6 de febrero de 1976, casi recién muerto Franco, intentó hablar en Bilbao Felipe González. Fuimos a escucharle mucha gente de izquierdas, socialistas y no socialistas, de izquierda moderada y de izquierda radical, porque era el primer hombre público de la oposición de izquierdas al franquismo que aparecía, pero no conseguimos oírle. No pudo hablar, no le dejaron. Algún grupo de nacionalistas radicales, situados en las primeras filas, empezaron a gritarle cosas como «socialimperialista», que era rizar el rizo de una terminología borracha de significantes, pero sin preocupación porque ninguno de ellos tuviera significado, y Felipe González se tuvo que marchar sin explicarnos nada. Los gritones pertenecían a un supuesto partido socialista vasco de tan corta duración como escaso repertorio de consignas. Al día siguiente, Felipe González habló en Eibar y aunque hubo incidentes, el acto se pudo llevar a cabo.

Era el precedente de lo de Vitoria. O simplemente un precedente, porque atentados a la libertad de expresión por parte de quienes exigen libertad de

expresión para ellos ha habido muchos. Tiene su lógica. No se pueden exaltar constantemente los enfrentamientos. No se puede predicar cotidianamente una ideología de la «ocupación» del país por el enemigo, no se puede mantener una reiterada campaña sobre personas e ideas axfisiadas por el poder central, sin que un mal día, alguien con la cabeza suficientemente caliente, vaya más allá de lo que pretendía los teóricos. Porque después de un par de botellas de Rioja de laboratorio, las sutilezas estratégicas de los líderes, desembocan en las zafiedades prácticas de las bases. Como lo demuestra el que en el bar de un patzoki bilbaíno (los patzokis son los centros sociales del PNV) las juventudes nacionalistas han puesto un mural para que sus simpatizantes escriban ingeniosidades, y efectivamente, las han escrito. Una de ellas, una exquisita muestra del sentido del humor y de la imaginación creadora, consiste en la fotografía de una pira de cerdos con un pie que dice: «Candidato socialista a la salida de una reunión». Fino y original humor frente a la zafia vulgaridad de los ajenos.

Después ganó el Athlétic, de lo que nos alegramos todos, se le recibió, con lo que nos divertimos mucho, y empezó el intento nacionalista de sumar el equipo de fútbol a su campaña electoral. EL Athlétic se convirtió en signo y símbolo, emblema y totem del PNV. Sabino Arana mismo había marcado más de un gol, o, al menos, lo había inspirado. Cada avance de la delantera bilbaína no había sido exactamente hacia la portería contraria, sino contra el Estado centralista. Herri Batasuna intentó contraatacar diciendo que el Athlétic y su victoria ya pertenece al Pueblo Trabajador Vasco, pero ya era tarde. Horas después de que todos celebráramos nuestra deportividad y el éxito de nuestra cantera, otras jóvenes promesas, esta vez de ETA, dejaban tres cadáveres más: uno de ellos, una mujer embarazada; otro, atado con una cadena y amordazado. Empezaban los mítines de los más radicales, para quien es la muerte es su única forma de expresión.



Visto ante el Supremo el «caso Almería»

## La acusación pidió agravante de «alevosía»

Se celebró el pasado 4 de mayo la vista ante la sala segunda del Tribunal Supremo la vista del recurso de casación sobre el caso Almería solicitado por Darío Fernández, abogado de la acusación particular. Según éste, existen hechos probados que invalidan la sentencia pronunciada por la Audiencia Provincial de Almería y que demuestran que en la muerte de los tres jóvenes inocentes hubo alevosía, motivo por el cual a los procesados se les debe aplicar la pena máxima.

**P**ORQUE ciertamente hubo dos claves en el sumario instruido por la Audiencia Provincial de Almería que jugaron favorablemente cara a atenuar las sentencias que se produjeron sobre los tres inculcados: el teniente coronel Carlos Castillo Quero, el número Manuel Fernández Torres y el teniente Manuel Gómez. Se trató de las atenuantes de cumplimiento del deber y obediencia debida, motivo por el cual los encausados fueron condenados por homicidio a las penas de veinticuatro, quince y doce años de prisión, y no a la pena máxima, por un delito de asesinato, como pretendía el abogado de la acusación particular, Darío Fernández. El proceso, como se recordará, se dio por cerrado el 31 de julio de 1982.

Diez meses más tarde, sin embargo, y a instancias del abogado de la acusación particular, ha sido visto en la sala segunda del Tribunal Supremo el recurso de casación por el que se pide para los procesados la pena máxima. Es decir, la condena, por asesinato, a treinta años de prisión. En realidad, los argumentos manejados por la acusación particular fueron los que en este caso ha venido esgrimiendo en todo momento. Esto es, que los incidentes que tuvieron como escenario la carretera de Gérgal son constitutivos de un delito de asesinato con el agravante de alevosía, «por lo que, en justicia no pueden corresponder otras penas que las de treinta años para cada uno de los procesados». Darío Fernández, como decimos, insistió en esta tesis, haciendo hincapié, por otro lado, en que los disparos, lejos de haber sido fruto de una acción repentina, fueron fruto de la reflexión y de una orden dada por el teniente coronel Castillo que, como está probado, cumplieron el teniente Manuel Gómez y el número Manuel Fernández Llamas.

Todo ello, según sus palabras, queda perfectamente probado en la detallada descripción que hizo la noche de autos.

Aquella noche del 10 de mayo de 1981 llovía, y entre la oscuridad algún signo extraño hacía presagiar la muerte y la tra-



El dolor no acalla las voces de petición de justicia.

gedia. Una llamada del teniente coronel y las armas se pusieron en acción: «¡Fuego, que se escapan!»

Los 26 impactos de bala, los seis diferentes lugares desde donde se produjeron los disparos, uno de ellos realizado a 25 centímetros del Ford en el que viajaban los detenidos fueron, según Darío Fernández, elementos más que suficientes para avalar la teoría de que el hecho es constitutivo de un delito de asesinato con el agravante de alevosía. Unas razones que, efectivamente, como puede comprobarse, anulan las atenuantes de cumplimiento del deber aplicada al teniente coronel y la de obediencia debida recogida en las sentencias de los otros dos condenados.

«Por supuesto —recordó la acusación particular, invocando repetidas ocasiones la palabra democracia— la misión que tenía el teniente coronel era la de custodiar y dar seguridad a sus detenidos en el traslado a Madrid.» Por otra parte, y en lo que se refiere a los otros procesados, recordó Darío Fernández que en ningún momento tenían obligación de cumplir aquella orden dada por su superior a tenor del artículo 34 de la Ordenanza de la Guardia Civil.

El abogado defensor, por su parte, Carlos Iglesias Selgas defendió la absolución de los procesados, ya que según sus palabras, los hechos en cuestión no fueron otra cosa que el resultado de un cúmulo de errores. Errores que van, para la defensa, desde la equivocada identificación de los detenidos, a la ausencia misma de legislación que regule el uso de las armas por parte de las Fuerzas de Orden Público.

### EL FISCAL, CONTRA LA ACUSACION PARTICULAR

Frente a estas posiciones, de la acusación particular y de la defensa, el fiscal de la sala solicitó del tribunal que sean desatendidas ambas posiciones y se mantenga la sentencia pronunciada en su día por la audiencia de Almería. De esta forma, y en espera de que los jueces de la sala segunda del Supremo se pronuncien de forma definitiva, el recurso de casación quedaba visto para sentencia: una sentencia que se espera sea pronunciada en breve.

Mientras tanto, Carlos Castillo Quero como manifestaba en la entrevista que recordamos, continúa exculpándose de los hechos y confiando en la providencia. «*Me dejan en libertad, primero alabaré a Dios, luego daré gracias a los hombres. Si me condenan definitivamente, alabaré a Dios y que se cumpla su voluntad...*» Según él todo fue un error, un inmenso error y las mutilaciones halladas más tarde en los cuerpos calcinados, un desgraciado fruto del accidente y de la quema. «*Ojalá Dios no le ponga a usted en una situación como ésta —le comentaba a su entrevistador—. De verdad, que se está quemando un ser humano y uno no puede hacer nada. Es una impotencia, una desesperación, una amargura, una pena...*»

Tras treinta años de servicio intachado a la patria, una gran mancha negra en su historial... Pero Castillo Quero no se resiste, no puede resistirse, porque no le puede abandonar la idea de haber sido en todo momento un hombre guiado por la virtud y la bondad.

ELISEO FERRE



En el caso de violación, el perdón no eximirá la pena.



Se protegen penalmente los derechos sindicales. No podrá haber restricciones ni censuras de tales derechos.

*Se contemplan los delitos ecológicos por primera vez en España*

## CODIGO PENAL, MEJORANDO LO PASADO

La reforma del Código Penal, en su primera lectura, ha aportado elementos de modernidad y concordia de la Ley con la realidad social. El Congreso de los Diputados terminó esta primera lectura el pasado 28 de marzo. El texto llega ahora al Senado.

La supresión de términos como «pena de muerte», «autoridad marital», «presidio» y otros que hacen referencia al «honor» y a las razones «patrióticas» de amplísima interpretación, como atenuantes, representa un avance semántico y real considerable. Sonidos ferruginosos pervivían en el Código Penal y era necesario que la lija del tiempo surtiera su efecto semántico.

Pero, además, la reforma urgente del Código Penal ha servido para tipificar delitos hasta ahora inéditos, como el «delito contra el medio ambiente», «contra los derechos sindicales», contra la adulteración alimentaria o contra la discriminación en los servicios públicos por razón de sexo, credo, raza u origen.

### MOTIVOS MORALES Y PATRIOTICOS

Al tiempo que en el artículo primero del Código Penal se destierra definitivamente

el término «responsabilidad objetiva», y se suprimen las concepciones arcaicas sobre la enajenación mental, sustituyéndolas por otras de valor científico y actual, es destacable, en el libro I, la pérdida de contenido del artículo 9, en el que se contemplaban hasta ahora las circunstancias atenuantes «de obrar por motivos morales, altruistas o patrióticos de notoria importancia».

Se suprimen como agravantes de la pena la diferencia de sexo y también que el hecho delictivo haya sido ejecutado en lugar sagrado. No parece lógico, de hecho, que en una sociedad que aspira a la igualdad entre el hombre y la mujer se proteja especialmente a esta última en el Código Penal. Tampoco resulta acorde con el texto Constitucional el aumentar la protección penal de la religión.

La modernización del Código Penal tiene asimismo otro punto de interés al introducir en el artículo 11, entre las circunstancias atenuantes o agravantes de la responsabilidad y junto al término «cónyuge», los términos «o persona a quien se halle ligado por análoga relación de afectividad». Es decir, no se necesitará estar casado para que la relación de la actividad pueda actuar como atenuante o agravante de la responsabilidad en la comisión de un delito.

### SE REFUERZAN LOS DERECHOS

Comentario positivo merece también la suavización de las penas (artículo 41) relacionadas con la profesión u oficio. La inhabilitación profesional sólo podrá imponerse si la profesión u oficio hubiere tenido relación directa con el delito. Y en la misma línea, se suavizan las penas hasta ahora contempladas en el artículo 43, que priva al culpable de sus derechos de patria potestad, tutela, participación en el consejo de familia, etcétera.

Junto con la supresión de alusiones a la «pena de muerte», derogada de hecho por la Constitución, y de aquellas referidas a instituciones del pasado, la reforma urgente del Código Penal aporta avances considerables en la defensa de los derechos sindicales (art. 177), de los derechos al medio ambiente, de la seguridad en el trabajo y del derecho a una alimentación sana.

### PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

Uno de los aspectos singulares y más novedosos de esta reforma es la protección jurídico-penal del medio ambiente, que era en nuestro país prácticamente nula. El primer avance del desarrollo constitucional de este tema se produce en el Código Penal y, aunque, por sí solas, las sanciones establecidas no van a lograr la desaparición de las actividades nocivas contra la salud y la ecología, sí pueden



introducir un principio de rigurosidad hacia ese problema.

Respecto a la seguridad en el trabajo, se introducen el delito de «peligro» cuando las normas de higiene y seguridad no se cumplan, y se sanciona con penas (art. 348 bis a) de arresto mayor o multa de 30.000 a 150.000 pesetas el incumplimiento de normas reglamentarias que pongan en peligro la vida o integridad física de los trabajadores.

## DONACION DE ORGANOS

Sin duda, uno de los aspectos más progresivos del nuevo Código es el tratamiento que da a las lesiones consentidas. Sin perjuicio de otras consideraciones futuras, los legisladores han estimado urgente la introducción de un nuevo párrafo en el artículo 428, de tal forma que «el consentimiento libre y expresadamente manifestado exime de responsabilidad penal en los supuestos de trasplantes de órganos, esterilizaciones y cirugía transexual, afectados legalmente y por facultativo. Queda excluido el consentimiento viciado o el obtenido mediante precio o recompensa y el supuesto en que el otor-



Por primera vez se penaliza como delito el incumplimiento de la normativa de seguridad en el trabajo.

## ARTICULOS DE NUEVA PLANTA

### REDENCION DE LA PENA POR EL TRABAJO (ART. 100)

«Podrán redimir su pena con el trabajo, desde que sea firme la sentencia respectiva, los reclusos condenados a penas de reclusión, prisión y arresto mayor. Al recluso trabajador se abonará, para el cumplimiento de la pena impuesta, previa aprobación del Juez de Vigilancia, un día por cada dos de trabajo, y el tiempo así redimido se le contará también para la concesión de la libertad condicional. El mismo beneficio se aplicará, a efectos de liquidación de su condena, a los reclusos que hayan estado privados provisionalmente de libertad.

No podrán redimir pena por el trabajo:

- 1.º Quienes quebranten la condena o intentaren quebrantarla, aunque no lograsen su propósito.
- 2.º Los que reiteradamente

observen mala conducta durante el cumplimiento de la condena.»

### NO DISCRIMINACION POR RAZON DE ORIGEN, SEXO, RAZA... (ART. 165)

«Incurrirá en la pena de arresto mayor y multa de 30.000 a 300.000 pesetas el particular encargado de un servicio público que, por razón del origen, sexo, situación familiar o pertenencia a una etnia, raza, religión, grupo político o sindicato, de una persona, le denegare una prestación a la que tuviere derecho.

Las mismas penas serán aplicables cuando los hechos requeridos se cometieren contra una asociación, fundación o sociedad o contra sus miembros por razón del origen, sexo, o situación familiar de sus miembros o de alguno de ellos, o por razón de la pertenencia o no pertenencia de aquéllos, o de una parte de los mismos a una etnia, nación, raza o religión determinada.»

### REFERENCIA A NUEVAS INSTITUCIONES (ART. 161)

El número 1, queda así redactado: «Incurrirán en pena de prisión ma-

yor los que injuriaren, calumniaren o amenazaren gravemente al Regente o Regentes, al Gobierno, al Consejo General del Poder Judicial, al Tribunal Constitucional, al Tribunal Supremo o a los Gobiernos de las Comunidades Autónomas.»

### LIBERTAD SINDICAL (ART. 177 BIS)

«Los que impidieren o limitaren el ejercicio legítimo de la libertad sindical o del derecho de huelga serán castigados con la pena de arresto mayor y multa de 30.000 a 300.000 pesetas.»

### CONSUMO DE DROGAS (ART. 344)

«Los que promovieren, favorecieren o facilitaren el consumo ilegal de drogas tóxicas, estupefacientes y sustancias psicotrópicas mediante actos de cultivo, fabricación o tráfico, o las poseyeran con este último fin, serán castigados con la pena de prisión menor y multa de 30.000 a 1.500.000 pesetas, si se tratare de sustancias que causen grave daño a la salud, y de arresto mayor en los demás casos.

Se impondrán las penas superiores en grado cuando las drogas tóxicas, estupefacientes y sustancias psicotrópicas se difundan entre menores de dieciocho años, en centros docentes, unidades militares o establecimientos penitenciarios cuando el culpable perteneciere a una organización que tuviera como finalidad difundirlas, así como cuando la cantidad poseída para traficar fuere de notoria importancia.

Si los actos anteriores fueren realizados por facultativo o funcionario público con abuso de su profesión, se le impondrá, además, la pena de inhabilitación especial. La sanción del facultativo comprende a los médicos y personal en posesión de títulos sanitarios farmacéutico y a sus dependientes. En los casos de extrema gravedad cuando los hechos sean realizados en establecimiento público o se de los jefes, administradores o encargados de una organización dedicada, aunque fuere parcialmente, a los fines del párrafo primero, los Tribunales, además, impondrán la pena superior en grado podrán decretar alguna de las medidas siguientes:

- a) Clausura definitiva de la empresa, sus locales o establecimientos, o disolución de la sociedad.

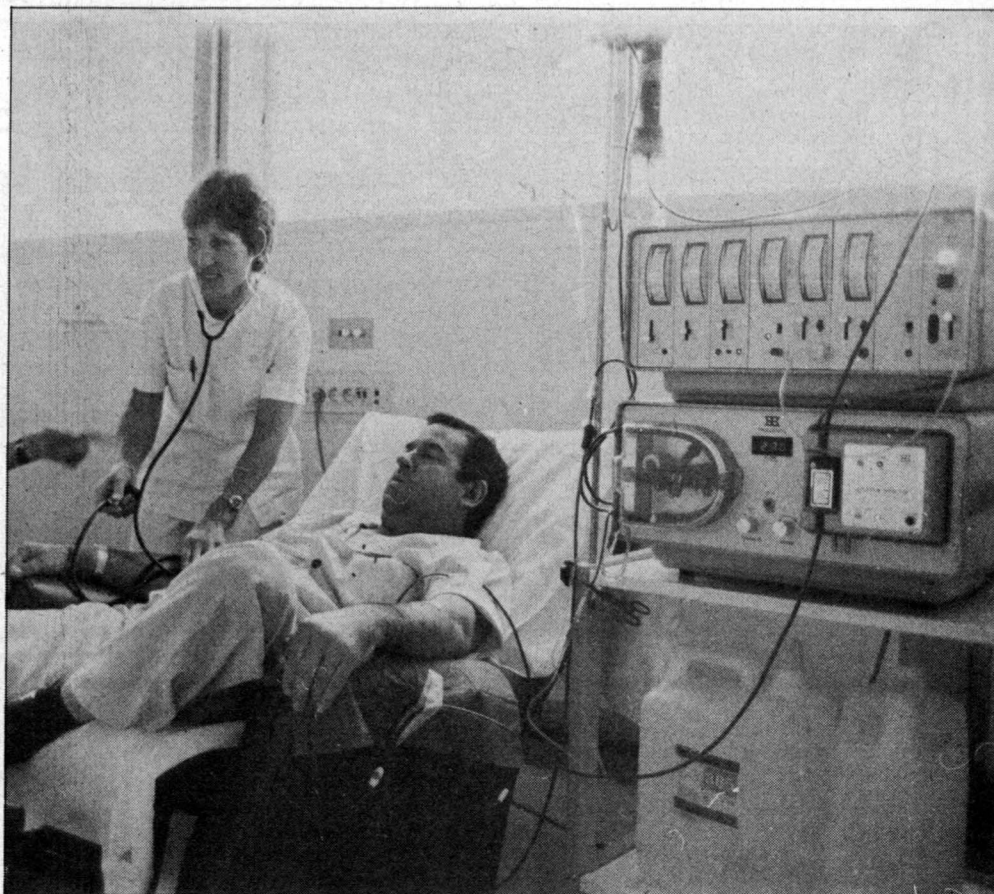


gante fuere menor o incapaz, en cuyo caso se reputará que el consentimiento no es libre ni válido». Con ello viene a resolverse el problema legal que muchas donaciones de órganos para enfermos tenía en nuestro país. Y, aunque se han escuchado voces de protesta contra este artículo por parte de algún sector religioso, parece que su virtualidad real será la de preservar la salud y curar la enfermedad.

## LA VIOLACION

Finalmente, otro aspecto progresivo de la actual reforma urgente del Código Penal es el tratamiento de la violación y de los delitos contra la honestidad. En el caso de la violación, el nuevo texto impide que el perdón del ofendido pueda extinguir la pena.

La urgencia de la reforma ha dejado en el tintero los «delitos económicos», que, junto con la despenalización del aborto en los supuestos terapéuticos ya conocidos, será abordada en los próximos meses.



*Se despenalizan los trasplantes de órganos. Sobre estas líneas, un paciente que requeriría trasplante de riñón.*

L. DIEZ

Suspensión de las actividades de empresa o sociedad por tiempo de seis meses a un año.  
Prohibición a la empresa o sociedad de realizar actividades, operaciones mercantiles o negocios de la clase de aquéllos en cuyo ejercicio se ha cometido, favorecido o encubierto el delito, por tiempo de dos meses a dos años.  
Cuando alguna de estas medidas fuera aplicada, el Tribunal podrá proponer a la Administración que disponga la intervención de la empresa para salvaguardar los derechos de los trabajadores.  
Las condenas de Tribunales extranjeros por delitos de igual naturaleza a los previstos en el artículo producirán ante los españoles los mismos efectos que las de éstos, en cuanto a lo establecido en el número 1.º del artículo 10 de este Código.»

menor y multa de 750.000 a 3.000.000 de pesetas.  
En la misma pena incurrirá quien, con cualquier mezcla nociva a la salud, alterase las bebidas o comestibles destinados al consumo público, vendiese géneros corrompidos o fabricare o vendiere objetos en cuya composición se hubieren incorporado sustancias o productos de forma tal que resulte su uso nocivo para la salud.  
Si dichos actos u omisiones se realizaren por negligencia, la pena será de arresto mayor y multa de 30.000 a 1.500.000 pesetas.»

### DELITOS CONTRA EL MEDIO AMBIENTE (ART. 347 BIS A)

«Será castigado con la pena de arresto mayor y multa de 50.000 a 1.000.000 de pesetas el que, contraviniendo las Leyes o Reglamentos protectores del medio ambiente, provocare o realizare directa o indirectamente emisiones o vertidos de cualquier clase; en la atmósfera, el suelo o las aguas terrestres o marítimas que pongan en peligro grave la salud de las personas, o puedan perjudicar gravemente las condiciones de la vida animal, bosques, espacios naturales o plantaciones útiles.

Se impondrá la pena superior en grado si la industria funcionare clandestinamente, sin haber obtenido la preceptiva autorización o aprobación administrativa de sus instalaciones, o se hubiere desobedecido las órdenes expresas de la autoridad administrativa de corrección o suspensión de la actividad contaminante, o se hubiere aportado información falsa sobre los aspectos ambientales de la misma o se hubiere obstaculizado la actividad inspectora de la Administración.  
También se impondrá la pena superior en grado si los actos anteriormente descritos originaren un riesgo de deterioro irreversible o catastrófico.

En todos los casos previstos en este artículo podrá acordarse la clausura temporal o definitiva del establecimiento, pudiendo el Tribunal proponer a la Administración que disponga la intervención de la empresa para salvaguardar los derechos de los trabajadores.»

### SEGURIDAD EN EL TRABAJO (ART. 348 BIS A)

«Los que estando legalmente obligados no exijan o faciliten los medios para que los trabajadores

desempeñen una actividad con las medidas de seguridad exigibles, con infracción grave de las normas reglamentarias y poniendo en peligro su vida o integridad física, serán castigados con la pena de arresto mayor o multa de 30.000 a 150.000 pesetas.»

### LA VIOLACION NO ADMITE PERDON (ART. 443, PARRAFOS 4 Y 5)

«En los delitos de abusos deshonestos, estupro y rapto, el perdón del ofendido, mayor de edad, o el del representante legal o guardador de hecho del menor de edad o incapaz, que se produzca antes de que recaiga sentencia en la instancia, extingue la acción penal. Dicho perdón necesitará, oído el Fiscal, ser aprobado por el Tribunal competente. Cuando lo rechazare, a su prudente arbitrio ordenará que continúe el procedimiento representando al menor o incapaz, en su caso, el Ministerio Fiscal. En el delito de violación el perdón del ofendido, mayor de edad, o el del representante legal o guardador del hecho del menor de edad o incapaz, no extingue la acción penal.»

### RAUDE ALIMENTARIO (ART. 346)

El productor, distribuidor o comerciante que ofreciere en el mercado productos alimenticios, permitiendo o alterando los requisitos establecidos en las Leyes o Reglamentos sobre caducidad o composición y pusiere en peligro la salud de los consumidores, será castigado con la pena de prisión





El abrazo del presidente al secretario general de Banca de UGT, el punto de inflexión del conflicto.

### Tras la mediación del Gobierno

## La patronal bancaria cede

**A** Justo Fernández, secretario general de UGT de Banca, le parece injusto la imagen que se ha creado del trabajador bancario, tras las últimas dos huelgas. «Nuestras reivindicaciones no son sólo peseteras —dice—. La huelga de Banca de este año está favoreciendo a todos los sectores, tanto en esta negociación como en las próximas, porque de lo que se trata no es de conseguir sólo más dinero, sino impedir que la táctica de la patronal bancaria de negociar en torno a costes laborales se pueda generalizar.»

La patronal bancaria intentó introducir esta modalidad de negociación en el Acuerdo Interconfederal firmado este año entre las centrales sindicales y la CEOE y esa fórmula de incluir los costes laborales en los incrementos salariales fue tajantemente rechazada por la parte sindical, lo que entonces estuvo a punto de romper la negociación. Sólo una mediación por vía indirecta del Gobierno sobre los representantes de la patronal logró romper el bloqueo al que habían llegado las negociaciones por esta causa.

#### 170.000 TRABAJADORES

En el caso de la negociación de la Banca privada, que afecta a unos 170.000 trabaja-

dores en todo el Estado, la situación ha sido la reproducción en pequeño de ese debate tenso.

La patronal bancaria se negó a negociar más allá de unos incrementos de salarios del 9,5 por 100, alegando que con el incremento de costes laborales la subida total de la masa salarial a la que tenía que hacer frente la Banca alcanzaría más del 11 por 100. Tal razonamiento patronal no fue, evidentemente, admitido por los trabajadores y los sindicatos. Enfrentadas en una posición de fuerza, con período electoral por medio, la patronal adoptó una posición intransigente de no negociar, «provocando —como califica el propio Justo Fernández— a los trabajadores a realizar una serie de huelga, que han llevado a la economía del país al borde del colapso».

A Justo Fernández no le cabe la menor duda de que la huelga de la Banca privada ha desfavorecido económicamente más a la patronal que a los trabajadores. «Aunque por mucho que nos hubiera costado de nuestro bolsillo esta huelga la hubiéramos hecho, porque se trata de una cuestión de principios: no podemos aceptar que la patronal nos tome el pelo negándose a sentarse a la mesa de negociación con los trabajadores, ni que se rechace el diálogo como vía para acercar posiciones que es lo que ha provocado, en último término, la segunda huelga.»

#### NUEVAS NEGOCIACIONES

Por el momento, los sindicatos han dado muestras de su buena voluntad desconvocando la huelga como exigía la patronal para volver a sentarse a la mesa. Tras una intermedia gestión del subsecretario de trabajo, Segundo Crespo, cerca de la patronal bancaria AEB y de su presidente Rafael Termes, aquélla aceptó, por fin, volver a iniciar la negociación retomando la oferta del 9,5 y ofreciendo una serie de alternativas que van a ser estudiadas por los sindicatos.

#### HIPOTESIS EXTREMA

En el caso de que esta nueva oferta fuera desestimada por los trabajadores, no habría otra solución que llegar a la mediación. «Cabe la hipótesis de que podría ocurrir —advierte Justo Fernández— que no pudiera llevarse a cabo la mediación si los empresarios insisten en que hicieran antes de la segunda huelga, en que el mediador no pertenezca a ningún partido ni sindicato. Por esa vía podríamos llegar a la situación absurda de que la patronal bancaria descalificara a todo el Gobierno como mediador.»

A la hora de cerrar esta página aún no había tenido lugar la reanudación de las negociaciones de la Banca, ni los sindicatos conocían todavía las alternativas posibles que se presentaría la patronal: «Pero si pretenden cambiar sábado libre por jornada partida, los sindicatos no vamos a aceptar. Desde 1967 la Banca tiene una jornada de 8 horas que ha sido reconocida por los propios bancos como la mejor jornada de todas. Ahora, por razón de hacer funcionar los aparatos informativos a los trabajadores se quiere obligar a perder este derecho adquirido.»

#### MILES DE MILLONES DE PERDIDA

«Igual que por justificaciones tecnológicas se está introduciendo la movilidad geográfica y funcional. Esa tecnología de la Banca ha hecho desaparecer cerca de 8.000 trabajadores en los últimos tres años, no se ha creado ningún puesto de trabajo desde entonces y además los que quedamos nos tenemos que adecuar a la informática, cuando debería ser al contrario.»

Con negociación o con mediación para que la huelga del sector bancario ha llegado a su fin, tras el punto de inflexión del primer día de mayo y el abrazo del presidente del Gobierno, Felipe González, y Justo Fernández, secretario del sindicato de Banca UCD.

La Banca habrá perdido miles de millones de pesetas y la confianza de muchos ciudadanos. Tal vez su única justificación haya sido el intento de desacreditar al Gobierno socialista y a los sindicatos ante los ciudadanos. Serán esas las razones que tendrán que explicar ante sus accionistas para explicar la provocación.

SOL PADILLA

- Si la negociación no prospera, habrá definitivamente una mediación.

# NOSOTROS LOS SOCIALISTAS

Fundado por Pablo Iglesias



*El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, dirigiéndose a los asistentes.*

## LA ESCUELA JAIME VERA

# La formación permanente

**E**L pasado día 3 de mayo se inauguró la Escuela de Formación Permanente Jaime Vera. Situada en la sierra madrileña, cerca del pueblo de Galapagar, este centro es el primero de su clase que dispone el PSOE y el único que existe en España.

Al acto de presentación asistieron el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra; el ministro de Educación, José María Maravall, y el responsable del área de cultura, Salvador Clotas, y de organización, Carmen García Bloise, así como el equipo que realizará en el cen-

tro las labores de formación. José María Maravall mostró su alegría y satisfacción por la conclusión del proyecto, que se había iniciado siendo él responsable del área de formación. Asimismo expresó su añoranza del trabajo de partido. Destacó la tarea importante de los compañeros del departamento de formación e hizo una breve historia de la escuela: «Aunque es un viejo proyecto, surge en la escuela de verano de 1976, aún en la ilegalidad, y es en el año 80 cuando se concreta. Antes íbamos de colegio mayor en colegio mayor, de residencia en resi-

dencia, sin tener un sitio fijo. La escuela Jaime Vera comenzó, provisionalmente, en el verano pasado».

A continuación, José María Maravall dijo que «la fuerza del proyecto socialista depende de tres factores: de la razón. La razón de nuestro proyecto para constituir una sociedad nueva y la razón de la modernidad para actualizar los viejos esquemas; depende también del apoyo del pueblo pero no sólo a nivel electoral, sino del apoyo social, y depende de que el partido sea una organización articulada y bien asentada».



# NOSOTROS LO



*José María Maravall, ministro de Educación, en su alocución a los asistentes.*

Por otra parte, el ministro de Educación habló de que la victoria electoral daba «el derecho a gobernar, no el poder gobernar. Tenemos que vencer las resistencias desde una perspectiva histórica».

Por último, José María Maravall afirmó que «para asentar estas razones, la escuela Jaime Vera va a ser un paso importante».

La escuela está situada en una finca de 12.000 metros cuadrados y cuenta con 24 habitaciones y aulas de diversos tamaños para el trabajo de los grupos. El equipo de la escuela está compuesto por cinco personas en administración y otras cinco en el grupo pedagógico. Su director es Carlos de la Cruz.

## **DOS GRANDES COMPROMISOS**

Tras la alocución de José María Maravall intervino Salvador Clotas, quien explicó el incremento de las tareas

de formación del partido y la preocupación histórica de los socialistas sobre la formación y preparación de los militantes.

Con respecto a los programas para el año 83, Salvador Clotas dijo que dos eran los ejes básicos de la escuela, «ampliar la militancia del partido y explicar y profundizar el programa de gobierno para extenderlo en la sociedad».

Asimismo habló de los programas de formación para los coordinadores y la necesidad de descentralizar la formación con la extensión de la escuela a todas las federaciones.

Por su parte, Alfonso Guerra dijo: «Es un acierto absoluto que se haya optado por el nombre de Jaime Vera para la escuela, ya que este hombre era la preocupación de la lucha por las ideas».

Alfonso Guerra hizo un breve recorrido personal acerca de cómo la formación ha ido evolucionando en los



*Los asistentes al acto de inauguración de la escuela Jaime Vera reciben un obsequio de recuerdo.*

últimos años del PSOE. Recordó, en este sentido, cómo los primeros cursos de formación se hacían en conventos, «para extrañeza de muchos», dijo. Añadió que se combinaban con los que se realizaban en el exterior.

Explicó, asimismo, la

preocupación «que teníamos entonces por saber cómo se formaban los socialistas europeos. Me impactó de una escuela de formación de los socialistas suecos, cerca de Estocolmo, donde había una gran convivencia entre la vejez y los jóvenes. Cerca

# SOCIALISTAS

*La escuela Jaime Vera está situada en un alto de la sierra de Guadarrama*



*Vista del edificio donde se realizarán los cursos de Formación Permanente.*

de la escuela vivía un ex primer ministro, que diariamente impartía sus cursos».

Por otro lado, el vicepresidente del Gobierno y vicesecretario general del PSOE dijo que «más que ganar unas elecciones, lo que realmente fija la situación de un parti-

do es su propia estabilidad».

Resaltó la palabra «permanente» del título de la escuela y sacó en conclusión que «esto va en serio». Por último dijo: «Con esta idea, el partido dice a sus militantes: aquí no se ha acabado nada con ganar unas elecciones».

**«Es un acierto absoluto —dijo Alfonso Guerra— que hayan optado por el nombre de Jaime Vera para la escuela, ya que este hombre era la preocupación de la lucha por las ideas»**



*Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno, junto a Carmen García, Salvador Clotas y José María Maravall.*



## La mujer en la CEE

Núm. 309. 11 al 17 de mayo de 1983. Suplemento núm. 59

Fundado por Pablo Iglesias

**U**N viaje al centro neurálgico de la Europa Comunitaria, es siempre interesante, pero tal vez lo más positivo de éste haya sido comprobar que una actitud reticente de los países integrantes responde a un planteamiento lógico y no a «odios ancestrales», ni a conjuras «judeo-masónicas»; llana y simplemente es la traducción del juego de intereses económicos, y de las tensiones que en estos momentos de crisis atraviesa el Mercado Común.

El hermoso sueño de la Europa de los Pueblos que movió a los visionarios que vislumbraron un viejo continente sin fronteras ha terminado. La realidad se ha impuesto como siempre, y lo que queda son las consecuencias de una crisis general en la que las naciones, por encima de cualquier consideración de corte más idealista, gritan: «sálvese el que pueda». Y Francia grita más fuerte, porque son los intereses franceses los más directamente afectados por la presunta entrada de España en la Comunidad. Sus argumentos suenan a nuestros oídos mezquinos y chauvinistas, pero es que reflejan la protesta de quien se siente más perjudicado.

Alemania nos apoya, pero es que frente a la competencia agrícola que España representa para Francia, la implicación de los intereses económicos alemanes es menor. Por otra parte, hay que considerar también el hecho de que al gobierno de Bonn le favorece un entendimiento político con el de Madrid, para contrarrestar el peso de galos y británicos dentro de la complicada trama de equilibrios que juegan en el interior de la Comunidad.

Este es un tema al que sólo nos podemos enfrentar con enfoque realista. Debemos estudiar a fondo la cuestión, teniendo en cuenta, entre otras, las siguientes circunstancias:

Que es un grupo que se constituyó como tal, y nosotros somos los «outsiders», con todas las implicaciones negativas que esto supone.

**Francis Tarazaga  
Kika Muñoz  
Milagro Rodríguez-Marín  
MUJER Y SOCIALISMO**

Por otra parte, dentro del conjunto de naciones europeas somos unos «pobres molestos», es decir, que los países comunitarios son conscientes de que nuestra aportación no será brillante. Por ejemplo, el tema de la libre circulación de la mano de obra, puede causar graves complicaciones. Al mismo tiempo saben que no somos exclusivamente un mercado de 36 millones de consumidores ansiosos de comprar sus mercancías, sino que la producción española ya constituye, en muchos casos, una competencia seria para ellos.

### PERSPECTIVA FEMENINA

Si bien es cierto que, por un lado, este viaje nos ha hecho ver más claro los graves problemas que afectan a las Comunidades, también, por otro lado, hemos podido constatar el ritmo acelerado que le están imprimiendo a la solución de los problemas que afectan directamente a la mujer.

Es de destacar el «Programa de Acción de la Comunidad sobre la Promoción de Igualdad de Oportunidades para la Mujer» a través del cual se pretende:

a. Una primera serie de acciones tendentes a llegar a la igualdad de trato a través de *reforzar los derechos individuales*.

b. Una segunda serie de acciones para llegar a una igualdad de oportunidades de hecho, en particular por medio de un programa de Acciones Positivas (denominado con anterioridad Discriminaciones Positivas), cuya finalidad es neutralizar o superar los obstáculos *No legales* que se interponen a su práctica, particularmente las coacciones y los condicionamientos de actitud fundados en la segregación tradi-

cional de los papeles (rôles) en la sociedad.

Aunque la mayoría de las resoluciones de la Comunidad, con respecto a los temas relativos a la mujer, no son directivas de aplicación *inmediata y obligada*, los países que las vayan aplicando obtendrán una sociedad más justa al integrar a las mujeres, con plenos derechos, a su vida socio-política, dejando así de tener ciudadanos de segunda categoría.

El programa, enunciado más arriba, cuenta, además, con otros canales de apoyo como son el «Comité Consultivo sobre la Igualdad de Oportunidades entre las Mujeres y los Hombres» y la «Comisión de Encuestas sobre la Situación de la Mujer en Europa». Pero es reconocido el que una de las armas más poderosas es la información, el que las mujeres no ignoren ninguno de los derechos que les confiere la ley y sepan cómo y a quién recurrir en caso de violación de la misma. A este respecto se alienta constantemente a los países y se les sugiere la clase de campañas de difusión que pueden desarrollar a través de los medios de comunicación en apoyo de las resoluciones y proyectos de sus comisiones especializadas. Sería ingenuo creer, que para la mujer española se resolverán todos los problemas de discriminación que existen en la práctica, pero no nos cabe duda que el participar en este ritmo más acelerado nos será beneficioso.

Desde una perspectiva más abstracta, pensamos que las mujeres hemos sido siempre silenciosas espectadoras de la historia que han hecho los hombres; por una vez, participar con pleno derecho en este proyecto histórico nos parece un compromiso ineludible.

Y terminamos con la esperanza que, al igual que el Gobierno ha mostrado su voluntad de agilizar nuestro proceso de integración en la C. E., también haga suyo el compromiso de aplicar las resoluciones tendentes a mejorar las condiciones de vida de las mujeres españolas.



*Como lo demostraron los hechos del 1 y el 3 de mayo:*

# SOLIDARIDAD MANTIENE SU FUERZA

Pese a la consignas de «Paz, trabajo y entendimiento nacional» que rezaban los enormes carteles con que las autoridades comunistas habían decorado a Varsovia para celebrar el Primero de Mayo, la policía del general Jaruzelski reprimió con dureza todas las «contramanifestaciones» convocadas por Solidaridad en todo el país.

**E**L despliegue y la exhibición de las fuerzas del orden fue impresionante. Desde primeras horas de la mañana centenares de «zomos» habían rodeado el casco viejo de Varsovia. Miles de personas trataban de entrar en la ciudad vieja. Todos querían reunirse en las cercanías de la catedral. A las 10 de la

mañana, la multitud que se apiñaba en las callejuelas que rodean la catedral, y que nadie sabe como podía haber llegado hasta allí, empezó a manifestarse. Cientos de banderitas con el símbolo del sindicato disuelto aparecieron como por ensalmo. La policía advirtió por medio de megáfonos que la legislación del estado de guerra todavía está en vigor.

Un enorme abucheo fue la respuesta. Los gritos de «solidaridad», «Walesa» y «libertad para los presos políticos» se repetían incesantemente. Los «zomos» avanzaron a paso de carga y empezaron a golpear con sus porras indiscriminadamente. La gente se replegó hacia la vieja plaza del Mercado. De allí fue desalojada con cañones de agua coloreada y contun-

dentes porras. Los manifestantes se retiraron hacia una gran pradera que se extiende en las cercanías del río Vístula. Allí les esperaba más policía, esta vez a caballo. Más porrazos y final de la operación policial, estratégicamente perfecta. Irónicamente a unos 500 metros de donde se desarrollaban los enfrentamientos se celebraba la manifestación oficial encabe-



zada por el general Jaruzelski, primera autoridad del país. El general, en su discurso, afirmó que si no hay nuevos incidentes, dentro de unas semanas o de unos meses el estado de guerra podrá ser abolido. Hasta ahora sólo está suspendido.

Mientras tanto, en otras ciudades de Polonia, Solidaridad también estaba en la calle. En Wrocław —Silesia— la policía utilizó gases lacrimógenos que hicieron llorar también a los que iban en la manifestación oficial.

En Gdansk, cuna de Solidaridad, unas 40.000 personas que se dirigían en manifestación hacia la antigua sede del sindicato disuelto, vio interrumpida su marcha por una nube de «zomos» que les atacaron con porras, cañones de agua y bombas lacrimógenas. La casa de Lech Walesa fue rodeada por «zomos» que no dejaban acercarse a nadie. Danuta Walesa, que fue contactada telefónicamente por EL SOCIALISTA declaró que su marido por la mañana había ido a misa y después se había quedado en casa. El líder sindicalista no acudió a ninguna manifestación. Danuta Walesa aludiendo a los «zomos» que rodeaban su casa dijo: «El panorama es aterrador. Nunca he vivido un Primero de Mayo como este».

Solidaridad también salió a la calle en Cracovia. Unas 5.000 personas desfilaron delante de la manifestación oficial dando vivas al sindicato de Walesa y pidiendo libertad y democracia.

## UN MUERTO EN NOWA HUTA

En Nowa Huta, localidad a las afueras de Cracovia, en donde se encuentra la mayor siderurgia de Polonia, fue también el Primero de Mayo escenario de «contramanifestaciones». Las fuerzas del orden emplearon porras, cañones de agua y bombas lacrimógenas para disolver a unos 10.000 simpatizantes de Solidaridad que intentaban manifestarse. Los enfrentamientos duraron hasta las nueve de la noche. El 2 de mayo, el periódico cracoviano *Eco de Cracovia*, decía lacónicamente que Ryszard Smagura había sido encontrado en la calle en estado inconsciente y que había fallecido a pesar de las atenciones médicas

recibidas. Ni una explicación de los hechos. El día 3, en una conferencia de prensa, el ministro y portavoz del Gobierno, Jerzy Urban, afirmó que todavía no se habían establecido las causas de su muerte. Según el señor Urban se trata de un obrero de una cooperativa que contaba veintinueve años. Su muerte —señaló— «no se sabe si tiene relación con los disturbios».

Ni la televisión ni la radio han comunicado hasta ahora la muerte de este obrero en la fiesta de los trabajadores.

El mismo día, Primero de Mayo, que los simpatizantes de Solidaridad se manifestaban,

las contramanifestaciones, mientras que en las oficiales habían acudido seis millones y medio de personas.

## MAS LUCHAS EL 3 DE MAYO

Pero Solidaridad volvió a salir a la calle el día 3, fecha en la que se celebra el aniversario de la Constitución polaca de 1791, la primera Constitución de Europa y la segunda del mundo, y que es reivindicada por la oposición.

Una 10.000 personas protagonizaron una espontánea marcha silenciosa por una am-

la contundencia que les caracteriza.

También en Gdansk, Cracovia y Nowa Huta, se organizaron desfiles para celebrar la Constitución más progresista que ha tenido Polonia. Como es costumbre fue a las salidas de las misas cuando miles de ciudadanos intentaron manifestarse. En las tres ciudades se repitieron más o menos la misma escena. Los «zomos» dispersaron a los manifestantes utilizando porras, gases lacrimógenos y cañones de agua. Centenares de personas rodearon a Walesa, cuando salía a misa aplaudiendo y vitoreando a su sindicato. Los «zomos» intervinieron con rapidez al oír gritos de «No hay aniversario sin Solidaridad».

Las cifras casi son las mismas que las del Primero de Mayo: 10.000 en Varsovia, 10.000 manifestantes en Cracovia, 3.000 en Nowa Huta...

Las autoridades han minimizado los acontecimientos del Primero de Mayo y han manifestado que las manifestaciones oficiales fueron un éxito. Lech Walesa, hablando de las «contramanifestaciones» el día 2 de mayo con unos periodistas extranjeros declaró: «Lo que vimos ayer debe hacer cambiar la mentalidad de quienes toman las decisiones». añadió: «El Primero de Mayo fue un éxito... Ellos nos pegaron con sus porras, pero la gente que está descontenta... los obreros... no ayudará a mejorar la economía». Walesa insistió en la necesidad de sentarse a una mesa con las autoridades. Los acontecimientos de ayer, dijo, son la última oportunidad para que las autoridades reaccionen porque de lo contrario existe la posibilidad, entre otras, de que debamos pelear usando sus métodos. Aunque aclaró que él personalmente continúa estando a favor de la negociación. Sin embargo, el portavoz de Gobierno, señor Urban, negó toda posibilidad de negociación entre el Gobierno del general Jaruzelski y Solidaridad al decir que a Walesa como interlocutor de cualquier tipo de diálogo, «Walesa perdió su oportunidad y también Solidaridad», declaró.

Lo que no dijo es que Solidaridad sigue saliendo a la calle... ¿o es que no le importa

VICTOR M. FERRERAS (Varsovia)



Danuta Walesa a EL SOCIALISTA: «Se produjo una situación terrorífica».

así lo ha reconocido el Gobierno, en más de 20 ciudades y localidades del país, el primado de Polonia, cardenal Glemp, celebraba una misa en Ursus. Esta localidad a las afueras de Varsovia tiene la mayor fábrica de tractores de Polonia. La misa fue al aire libre y a ella asistieron más de 20.000 personas. El prelado recibió como regalo un estandarte de Solidaridad. El obrero que se lo entregó le dijo: «Las tres palabras bordadas en este estandarte: Dios, honor, patria, siempre las guardaremos en nuestros corazones de donde nadie las podrá sacar».

Por la noche, la televisión estatal decía en un corto comentario que tan sólo unos 40.000 manifestantes habían participado en todo el país en

plia zona del centro de Varsovia. Hubo una misa en la catedral de las llamadas «patrióticas». El sacerdote durante el sermón habló de la Constitución de 1791 y subrayó que la experiencia histórica enseña que apoyarse en potencias extranjeras es un desastre para Polonia.

La marcha se inició espontáneamente al haber convertido la policía en un embudo la salida de la ciudad vieja. Al principio los «zomos» —pertrechados con cascos y escudos— no intervinieron debido al orden y disciplina de la silenciosa marcha.

Viendo su pasividad la gente aplaudía al pasar junto a ellos, pero cuando la larga columna se dirigía al centro de la ciudad decidió intervenir y lo hizo con



De izquierda a derecha: el general francés Gallois, el analista italiano Silvestri; el teniente general Gutiérrez Mellado, el jefe del gabinete del secretario general de la OTAN, Paul Van Campen, el coordinador de defensa del grupo socialista en el Congreso, Juan Muñoz, y el general sueco Bengt Lijestrand.

### Seminario sobre alternativas de defensa europea en Toledo

# ¿Cómo defender Europa?

Bajo el título «Las alternativas de la defensa de Europa», se celebró en Toledo un seminario organizado por la Asociación de Periodistas Europeos, la Fundación Pablo Iglesias, y el Consejo Federal Español del Movimiento Europeo, los pasados días 28, 29 y 30 de abril de 1983.

**L**a primera sesión del seminario estuvo referida a los «Planteamientos estratégicos», y fue presidida por el teniente general Gutiérrez Mellado. Stefano Silvestri, vicepresidente honorario del Instituto de Afari Internazionale di Roma, habló sobre las exigencias de la defensa europea. Desde una posición oficial, el Jefe del Gabinete del Secretario General de la OTAN, Paul Von Campen, habló sobre el debate europeo de la seguridad y la estrategia OTAN.

Un análisis sobre la estrategia francesa fue expuesto por el general francés Pierre Gallois, y una exposición sobre la opción sueca fue hecha por el general sueco Bengt Lijestrand, director del Colegio Nacional de Defensa sueco.

A continuación intervino el

primer orador español, Juan Muñoz, coordinador del grupo parlamentario del PSOE, para la Comisión de Defensa, que habló sobre «España y el sistema de seguridad europea».

La segunda jornada estuvo dedicada al tema «Armamento y defensa». La presidencia correspondió en este caso a Maurice Bret, general del Ejército francés, que introdujo la sesión con una breve intervención acerca de la autonomía defensiva y la industria de armamento. Seguidamente intervino Cristian Smith, profesor de la Universidad de París, que

habló sobre las bases para una industria europea de armamento.

A continuación intervino Eduardo Serra, subsecretario de Defensa español, que expuso sobre realidades y perspectivas españolas de defensa. Tras Serra, intervino Joseph Goldblat, del instituto de Investigaciones de la Paz (SIPRI) de Estocolmo, que expuso sobre los mitos y posibilidades del desarme.

La tercera jornada estuvo dedicada al tema «¿Defensa europea o defensa occidental?», como alternativa, y fue presidida

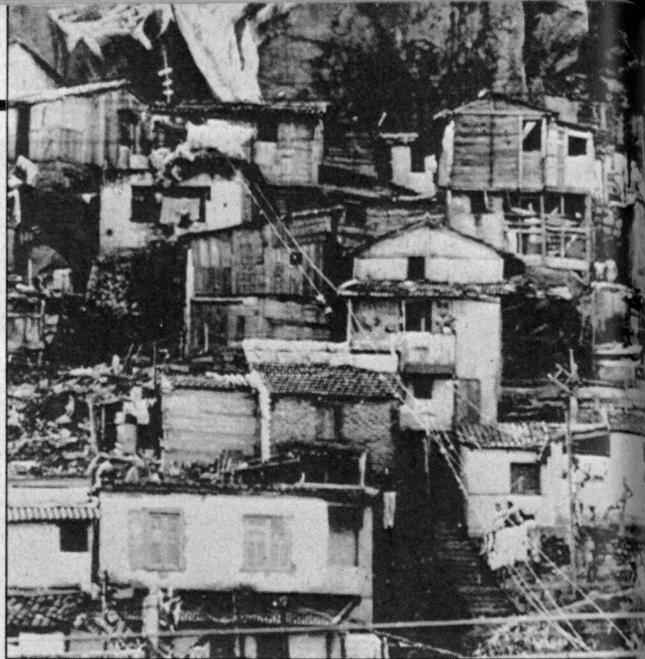
por Fernando Claudín, presidente de la Fundación Pablo Iglesias. La primera ponencia estuvo a cargo del general Pierre Cremer, del Instituto Real Superior de Defensa de Bélgica, que intervino sobre el equilibrio Este-Oeste en el escenario europeo. Después expuso William Pfatt, corresponsal político del *Herald Tribune*, que habló sobre la contribución y el interés de los Estados Unidos en la defensa europea. Más tarde, Niels Haagerup, Rapoerter del Parlamento Europeo, describió los aspectos de la cooperación política y la seguridad en Europa. Finalmente, cerró el coloquio Juan José Laborda Martín, secretario general del grupo parlamentario socialista del Senado y coordinador de la Comisión de Defensa, que habló sobre el papel que puede tener España en el contexto de la defensa europea u occidental.

#### INFORME SOBRE LA DEFENSA EUROPEA

**EL SOCIALISTA** publicará un informe completo sobre las alternativas de defensa de Europa, y las discusiones que al respecto tuvieron lugar en la ciudad de Toledo.



# Se calienta la situación social en Brasil



La miseria que muestran estas favelas provoca las tensiones sociales en uno de los países más ricos del mundo.

La semana pasada, una empresa ubicada en el centro de Río de Janeiro, provocó un gran tumulto y la interrupción del tráfico por dos horas. Su anuncio, prometiendo trabajo en términos vagos, trajo a mucha gente que se sintió defraudada al conocer que se trataba de puestos de vendedores sin ningún salario fijo. Los postulantes destruyeron las oficinas de la empresa, apedrearon buses y tumbaron un camión. El desempleo genera explosiones sociales en Brasil, y los sindicatos llaman a la huelga.

**L**AS manifestaciones obreras del Primero de Mayo, organizadas por sindicatos unidos, permitieron, según líderes obreros de varias capitales brasileñas, evaluar el nivel de movilización de los trabajadores y las posibilidades de una huelga general de protesta contra el desempleo. En Río de Janeiro, San Pablo y ciudades vecinas, Belo Horizonte y Porto Alegre, las regiones metropolitanas que concentran gran número de obreros, se piensa proponer la huelga general para mediados de mayo. La paralización de un día fue decidida en reuniones de sindicatos hace dos meses, para presionar al Gobierno y los parlamentarios por la revocación de un decreto-ley firmado por el presidente Joao Baptista Figueiredo a fines de enero, reduciendo el índice de reajustes semestrales del salario. El agravamiento de la situación de desempleo y los disturbios sociales provocados por desocupados, subrayan la importancia de las reivindicaciones en favor de garantías de empleo y estabilidad laboral.

En Río de Janeiro, los sindicalistas estimaron que la manifestación del Primero de Mayo, reunió aproximadamente

100.000 personas. En San Pablo hubo manifestaciones no sólo en la capital, sino también en las ciudades industriales vecinas, donde se registraron en años anteriores las huelgas que marcaron el surgimiento del nuevo sindicalismo brasileño. Los organizadores pretendieron hacer de las concentraciones, asambleas para discutir la realización de las medidas de fuerza.

Los autores del «milagro» utilizan el desempleo. El afamado «milagro brasileño» situó al país a fines de la década del 60, segundo en el mundo en cuanto a crecimiento de su producción industrial. Los indicadores sociales no eran ni son tan halagüeños: la esperanza de vida de los brasileños, es 26 por 100 por debajo del de Latinoamérica, bajo de por sí; el 8 por 100 de los niños que nacen en Brasil nacen muertos; el 32 por 100 no nace por aborto; el 20 por 100 muere en el primer año de vida y el 11 por 100 muere al nacer. Los pocos aspectos positivos que generó el «milagro» desaparecieron a los años siguientes. Sus autores pretenden, ahora, utilizar las consecuencias del proceso contra los nuevos gobernadores surgidos en elecciones recientes.

Tres días antes, rumores similares resultaron prácticamente un cerco al palacio Guanabara, sede del Gobierno de Río de Janeiro. Se difundió en la ciudad la «bola» de que el Gobierno emplearía a miles de personas a partir de ese día. Más de 1.000 personas se concentraron en los jardines y en la calle delante del palacio interrumpiendo una reunión del secretariado de Brizola. Según la opinión popular, se trata de una campaña de opositores al Gobierno provincial para crear dificultades a la administración de Brizola. Líderes políticos calificaron de intentos desestabilizadores los tumultos sociales provocados por una manifestación de desempleados hace tres semanas, en San Pablo, y varias invasiones de terrenos públicos y privados por población marginada en Río de Janeiro. Los tres Estados de mayor importancia económica del país, Río de Janeiro, San Pablo y Minas Gerais, son actualmente gobernados por líderes de partidos de oposición al poder central.

## CONVULSION SOCIAL

Desde la verdadera convulsión social que sacudió San Pa-

blo, hace ahora tres semanas las grandes capitales brasileñas viven momentos de gran tensión que se transforman en pánico al registrarse movimientos anormales en los desocupados.

Saqueos aislados de supermercados también se produjeron en Río de Janeiro, pero no tuvieron el carácter masivo registrado en San Pablo. El problema más grave enfrentado por Brizola —que participó en la jornada de protesta del Primero de Mayo— son las ocupaciones de tierras por personas sin vivienda y sin recursos para poder alquilar o para adquirir su techo, aunque sea en una «favela» (barrio de emergencia).

La situación social se torna explosiva desde los sucesos en San Pablo. Planes de emergencia para la creación de empleos fueron anunciados por gobiernos de varios Estados y por el Gobierno Central. Pero los resultados de esos planes no solucionarán el problema del desempleo, provocado por una recesión económica generada por medidas de austeridad del Gobierno, para solucionar el problema de la balanza de pagos.

ANDRES CAÑAS

# Una invasión que internacionaliza el conflicto

La muerte de cinco soldados sandinistas en combate en la frontera con Honduras y la línea divisoria con Costa Rica, así como la detención de «un grupo contrarrevolucionario que distribuía propaganda en la capital» dan, aunque sea parcialmente, un perfil de la situación que vive hoy Nicaragua.

En el norte, en donde los sandinistas detectaron una infiltración de 1.200 ex guardias somocistas que «cuentan con el apoyo de la artillería del ejército hondureño», los combates continúan en las escarpaduras de paso La Yegua, departamento de Nueva Segovia, en donde las fuerzas invasoras fueron fijadas en términos militares. El último informe del Ministerio de Defensa nicaragüense asegura que los dos contingentes que penetraron al país el pasado 30 de mayo «han sido detenidos en su avance por tropas del ejército popular sandinista». Como elemento nuevo, este comunicado asegura que «se ha confirmado la presencia de soldados hondureños en territorio nicaragüense, a un kilómetro de la frontera asegurando el apoyo logístico y la evacuación de los heridos que requieren las fuerzas invasoras». Saliéndose del terreno puramente militar, esta última denuncia tiene un contenido político que a juicio de los observadores podría determinar en cualquier momento una declaración de la Junta de gobierno respecto a Honduras.

Durante todo este año Nicaragua ha insistido en que tropas hondureñas «han servido de cobertura a los ataques de los somocistas a los que transportan a la frontera y dan apoyo con artillería». Pero a tenor del comunicado, ya no se trata de apoyo «desde territorio hondureño», sino más bien de la «constitución de un puente logístico para las fuerzas contrarrevolucionarias acorraladas en las montañas de Nueva Segovia», lo que objetivamente visto podría considerarse una abierta entrada en combate del ejército de Honduras.



Soldados sandinistas se dirigen a la frontera con Honduras.

La seguridad del Estado nicaragüense presentó a los periodistas a dos personas que confesaron haber distribuido en centros públicos «papeletas y propaganda de la Alianza Revolucionaria Democrática que dirigen Alfonso Robelo y Edén Pastora». Los sandinistas consideran que las fuerzas invasoras han tratado de formar en el interior del país una especie de quinta columna compuesta, esencialmente, por altos funcionarios del régimen de Somoza, antiguos guardias somocistas indultados y núcleos descontentos con la revolución.

## LAS HUESTES DE PASTORA

El Gobierno de Nicaragua informó que dos puestos fronterizos fueron atacados en las últimas 24 horas por grupos antisandinistas procedentes de Costa Rica. La semana anterior, un responsable del ejército popular sandinista en el sur de Nicaragua dijo a un diario local que los grupos dirigidos

por Edén Pastora y Fernando Chamorro tienen 12 campamentos de entrenamiento en distintos puntos del territorio de Costa Rica.

El gobierno de Alberto Monge se ha visto imposibilitado de neutralizar a los grupos antisandinistas por carecer Costa Rica de ejército. Al respecto, los sandinistas estiman que «como se ha expresado en anteriores ocasiones, uno de los objetivos de los enemigos de nuestros pueblos es dejar en entredicho la neutralidad del ilustrado gobierno de Costa Rica y provocar incidentes entre nuestros países, que lleven a un deterioro de las cordiales relaciones existentes». Por su parte, el comandante José Valdivia, uno de los principales jefes del Frente Sur Benjamín Zeledón durante la insurrección sandinista, dijo que «Edén Pastora jamás entrará en Nicaragua». El militar, quien a mediados de 1981 abandonó Nicaragua con Pastora para apoyar a movimientos insurgentes en otros países, criticó la actitud del ex coman-

dante sandinista de oponerse al actual gobierno nicaragüense, porque «lo que está haciendo es enviar a algunos engañados a morir por una causa que no tiene principios».

## LEGISLATIVOS EN DIFICULTADES

A menudo se ha señalado que el poder tiende a concentrarse en manos militares en Honduras quedando sectores del poder ejecutivo y la totalidad del legislativo ausente en las tareas de gobierno. Así parecen confirmarlo los legisladores Orlando Gómez Cisneros, miembro del gobernante y centroderechista Partido Liberal, y Nicolás Cruz Torres, del conservador Partido Nacional, quienes dijeron que es necesario que el poder legislativo esté informado de la real situación con Nicaragua. Gómez Cisneros indicó que el nombre de Honduras aparece asociado a una serie de situaciones conflictivas, especialmente con Nicaragua.

Mientras tanto, el presidente estadounidense, Ronald Reagan, alabó a los grupos armados que luchan contra el gobierno nicaragüense, calificándolos de «combatientes por la libertad». El mandatario afirmó, en breve rueda de prensa, que los esfuerzos parlamentarios por suspender la ayuda norteamericana a dichos grupos son «muy irresponsables». Reagan formuló las declaraciones a la prensa veinticuatro horas después que la Comisión de Inteligencia de la Cámara de Representantes aprobó, por 9 votos a 5, un proyecto de ley que prohíbe el apoyo secreto norteamericano a los antisandinistas.

ANDRES CAÑAS



## Desaparecidos en Argentina

## Con vida se los llevaron

**E**L extenso comunicado del 28 de abril, emitido por las FFAA y la Junta Militar argentina, ha merecido el rechazo del Gobierno Español, la condena del presidente italiano, Sandro Pertini, y la repulsa de organizaciones internacionales y nacionales, inclusive de obispos argentinos, indignados ante el «especial» manejo de consideraciones divinas.

En la falaz reseña histórica que presenta el documento de los últimos diez años en la Argentina (I. Los hechos) justifican todo su accionar, exaltando cumplimiento de deberes y culpando a los terroristas, que los empujaron a la «guerra sucia contra la subversión»; concluyendo, que la «victoria fue alcanzada finalmente sobre los violentos».

En el acápite de principios y procedimientos (II), dicen: «En este marco, casi apocalíptico, se cometieron errores que, como sucede en todo conflicto bélico, pudieron traspasar, a veces, los límites de los derechos humanos fundamentales, y que quedan sujetos al juicio de Dios en cada conciencia, y a la comprensión de los hombres».

En las consideraciones finales, afirman que no hay «lugares de detención clandestinos», y oficiando de Papa otorgan el perdón «a quienes agredieron a esa misma sociedad que los nutrió, más allá de las diferencias ideológicas...»; y por último que «el accionar de los integrantes de las FFAA en las operaciones realizadas con la guerra librada constituyeron actos de servicio; que las FFAA actuaron toda vez que sea necesario... aprovechando la experiencia recogida».

En el artículo 1.º, del Acta Institucional, se dice: «Todas las operaciones contra la subversión y el terrorismo llevadas a cabo por las Fuerzas Armadas y por las Fuerzas de Seguridad, policiales y penitenciarias bajo control operacional, en cumplimiento de lo dispuesto por los decretos..., fueron ejecutadas conforme a planes aprobados y supervisados por los mandos superiores orgánicos de las Fuerzas Armadas y por la Junta Militar, a partir del momento de su constitución».



Esa trata del reconocimiento, aunque incompleto, de su «conjunta» responsabilidad.

De hecho, miles de casos, copiosamente documentados, obran en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. De lo que, ciertamente, hay testigos, liberados algunos, y otros, sus propios desertores (caso del oficial Rodolfo Peregrino Fernández, acusando a Almirón en los «Cam-bio16» secuestrados), de que existen campos de concentración en los que hay detenidos-desaparecidos con vida.

También hay pruebas del mercado de venta y regalo de niños, que hicieron los militares de las criaturas nacidas en cautiverio, y de las que fueron secuestradas con sus padres. Tal como los casos de Laura Malena Jotar Britos, Ana Laura Hisi, el hijo del matrimonio Rosenfeld, etc., a los que ya no puede dar por muertos el justificante militar. Los militares argentinos entienden como

«actos de servicio», y seguramente honrosos, la tortura, los asesinatos, tales como la hoja de servicio del capitán Astiz, asesino de Dalmir Hagellin (sueca, diecisiete años), infiltrado en las Madres de la Plaza de Mayo, secuestrando y ejecutando a las dos religiosas francesas.

El documento ha sido rechazado por todas las entidades argentinas de derechos humanos, por dirigentes políticos, y por supuesto, por las Madres de la Plaza de Mayo y la Comisión de Familiares de Desaparecidos.

Las madres han dicho en su comunicado que es «un nuevo intento de eludir la justicia, y asegurar impunidad a los cobardes responsables del horror de la tragedia argentina».

La comisión de familiares aseguró que «rescatarán de las cárceles ilegales y secretas que existen en el país a nuestros desaparecidos vivos».

ALEX ALCANTARA

## Campaña proamnistía en Uruguay

«Ni un solo preso político en Iberoamérica». Con estas palabras, el presidente del Gobierno, Felipe González, clausuró «El encuentro en democracia», organizado por el ICI. En estas palabras, miles y miles de presos políticos latinoamericanos tienen puestas grandes esperanzas.

Como también las tienen las señoras Olga Reinoso y Esperanza Garrido, que representan al Grupo de Madres de Presos Políticos en el Uruguay, y que han llegado a Europa buscando apoyo internacional al pedido de amnistía, presentado por dicho grupo en julio de 1982.

Dicha solicitud de amnistía está contemplada en la Constitución de la República del Uruguay, y fue presentado ante el presidente de la República Militar; ante el ESMACO (Estado Mayor Conjunto) y ante el presidente del Consejo; como así también un pedido de audiencia.

No sólo no hay respuesta hasta el presente, sino que la continuación es el recrudecimiento de las ya inhumanas condiciones de los prisioneros políticos. Ha pasado en la última década, más de 5.000 presos por las cárceles uruguayas. Actualmente, el número aproximado es de 1.000 hombres, 120 mujeres, rehenes y 20 militares.

La mayoría de ellos han cumplido sus condenas, y otros han sido reprocesados.

La situación actual de los prisioneros del régimen dictatorial uruguayo, ha traspasado la barrera más elemental de los derechos humanos —contemplada en la Convención de Ginebra— que la tónica de la política carcelaria es la incomunicación con el exterior, una carta cada 15 días y de familiares directos y la represión interna de los penales con arbitrarias sanciones de caprichosas reglamentaciones. Asimismo los familiares también son sancionados por las más insignificantes transgresiones a las ordenanzas, tales como tocar al preso a través de la ventana de 25 centímetros. Todas las visitas se realizan en locutorios y las conversaciones son grabadas; los hijos menores de trece años sólo pueden ver a sus padres 45 minutos mensuales (horas anuales), durante los cuales sólo puede llevarlos de la mano y sin la presencia de ningún otro familiar.



La espléndida muestra de «52 obras maestras de Goya en las colecciones madrileñas» que la Fundación de Amigos del Museo ha proporcionado al del Prado, ha sido felizmente considerada como un implícito homenaje a don Enrique Lafuente Ferrari —«el gran maestro español en el estudio de Goya, al que todos (hasta los más distantes, intelectualmente) hemos estudiado con devoción y respeto»— y que, hace ahora cincuenta y cinco años, catalogó vertiginosa y admirablemente la exposición que conmemoraba el primer centenario de la muerte del pintor.

Entrevista a  
Enrique Lafuente Ferrari

# Apuntes para las biografías

«Y O era entonces un joven imberbe que apenas empezaba su carrera. Llegué al Prado y habíam encargado la exposición a un hombre muy inteligente y bondadoso, don Juan Allende Salazar, que, sin embargo, padecía mucho de los nervios y no podía hacerse cargo del trabajo de catalogación y bibliografía. Me lo encargaron a mí, que aún no me había doctorado —lo haría el año siguiente— y en pocos meses concluí el trabajo.

Un trabajo que, desde aquel entonces, conserva su vigencia científica y ha merecido incontables alabanzas y que sería el principio de una prolongada aventura intelectual, fruto de la cual son más de quince publicaciones, entre libros y catálogos, cuyo denominador común es que ninguna se asoma a la totalidad del artista, sino que inciden, con inusitada profundidad y más rara pluma, en aspectos parciales de su labor —la estampa y el dibujo preferentemente.

—Yo estaba lanzado hacia

la Historia del Arte, a poco fui auxiliar de cátedra, etcétera; pero lo que me hizo goyista fue aquella exposición. Además, poco después entré de bibliotecario en la Nacional y por circunstancias debidas a las vacantes que entonces había me destinaron a la Sección de Estampas, donde vine de nuevo a tropezarme con Goya.

En 1932, Lafuente Ferrari publicó «Antecedentes, influencias e intereses en el arte de Goya», que ha sido considerado como su trabajo vertebral y, desde entonces, ha interveni-

do en muchas de las más importantes exposiciones internacionales sobre Goya y ha publicado, también, ediciones comentadas de su obra grabada.

Sorprende en sus libros y en sus fichas de catálogo la pureza del texto, su precisión de lenguaje y su capacidad descriptiva que tan bien sirve a la expresión.

—Yo he tenido siempre vocación de escritor. Mis libros no han sido nunca de pura erudición, sino que pretendían estar escritos.





*Hubiera sido novelista si mi vida hubiera seguido otro rumbo...*

Le comento si no hay, además de su inclinación personal, las vivencias educativas de su juventud, tan distintas de las nuestras.

# ORTEGA, OVEJERO, LORCA, BUÑUEL...

—Entré en la Universidad el año 1914 y estudié, primero, Filosofía. Allí seguí las clases de Ortega.

—¿Cómo es Ortega en su recuerdo?

—Le recuerdo como uno de los hombres de mayor categoría humana e intelectual que he conocido. Un maestro, un orador, un escritor y un pensa-

dor que tenía también vocación literaria.

—¿Desde su actual conocimiento de la Historia del Arte y ciñéndonos a Goya y Velázquez, qué le parecen los «papeles» de Ortega?

—Hay que recordar, primero, qué son esos «papeles», notas que redactaba para un futuro libro.

Yo estimo mucho sus «papeles sobre Velázquez», en los que hay, en muchos casos, intuiciones verdaderamente geniales, muy superiores a las que proporcionan historiadores y eruditos. En cambio, y en algunas ocasiones llegué a discutirlo con el propio Ortega, la última pocos meses antes de su muerte; creo que no acabó de ver del todo a Goya. Goya se le escapaba. El mismo decía:

«Goya se me escapa porque es un monstruo». Creo que se le escapaba porque Ortega era un pensador, demasiado filósofo para concebir un genio anárquico como fue el de Goya, que iba más allá de las posibilidades de su tiempo e, incluso, de la formación artística de Ortega. El spencerismo de Goya se le escapaba a Ortega, ¡le parece un monstruo, vaya!

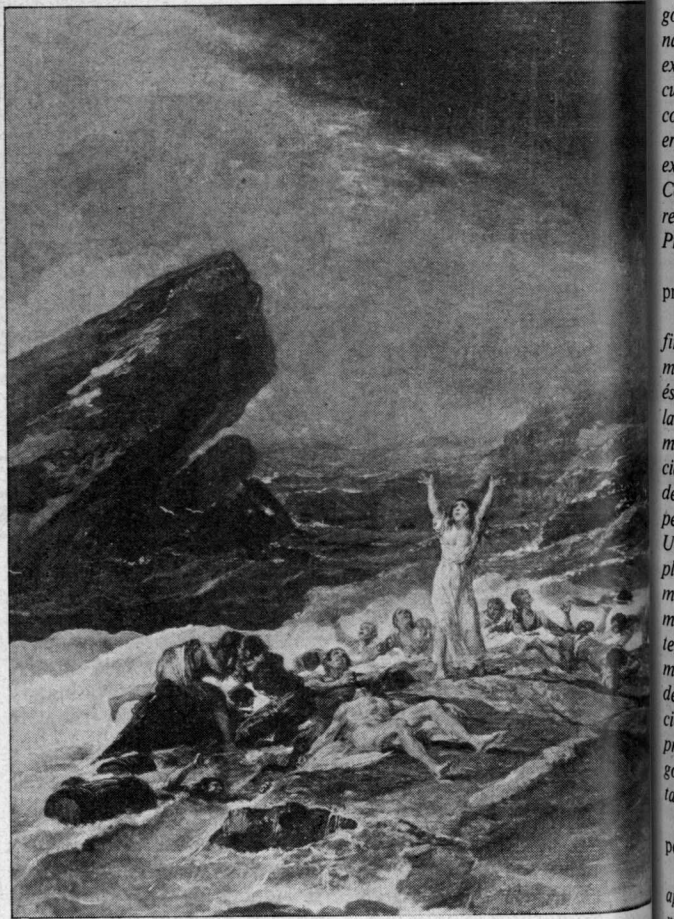
—¿Fue usted también discípulo de Ovejero?

—Sí, y en alguna ocasión le acompañé en las excursiones que organizaba con las Juventudes Socialistas a las cercanías de Madrid. Me decía: «¿Quiere usted acompañarme mañana por la mañana a Alcalá?». Eran excursiones muy familiares. En alguna coincidí con Andrés Saborit.

Asistí también a varias de las conferencias que Ovejero dio en la Casa del Pueblo, las que asistían gentes menestrales y obreros que resultaban muy simpáticas.

¿Participó en las actividades de la residencia de estudiantes?

—No directamente. Primero, porque era entonces muy joven, y después, porque tuve una juventud preocupada, como la de todos aquellos que quieren abrirse paso en lo universitario, complicada además con mi trabajo como empleado, y la verdad es que no alteraba mucho. Asistí, eso sí, a varias conferencias, pero aunque sin inferioridad alguna, me sentía, por decirlo así, «declassé» frente a los «señoritos» que vivían en la resi-



«La condesa de Chinchón» y «El naufragio», los dos cuadros de la exposición que, junto a los otros cincuenta, don Enrique Lafuente Ferrari quiere que se quedaran para siempre en el Prado.

cia. Conocí más a García Lorca y algo a Buñuel.

—¿Lorca?

—Como persona era un hombre deslumbrador, con un ingenio, una imaginación y una simpatía tan desbordantes que, releýndole, el hombre me sobrepasa a la obra.

—¿Y Luis Buñuel?

—Un señorito. Elegante. Vestido con grandes corbatas. Hijo de una familia adinerada de Zaragoza. Estaba por encima de mi clase. Era, como decíamos entonces, «un pollo pero», ¡vaya!

—¿Colaboró con las Misiones Pedagógicas?

—Sí, con las Misiones colaboré directamente porque, ya desde antes de su creación, participé en las Misiones de Arte que dirigía don Pablo Gutiérrez Moreno, un arquitecto amigo de Cossío, en las que intervino gente que luego fueron catedráticos, como Chueca, etcétera. Así que cuando empezaron las Misiones Pedagógicas yo ya estaba bien entrenado y pude, sin dificultad, explicar las reproducciones de cuadros de la pintura española con los que viajábamos, que eran copias hechas entonces y ex profeso para esa misión. Colaboraban, también, pintores y poetas, como Gregorio Prieto y Luis Cernuda.

—¿Fueron, pues, unos años privilegiados?

—Sí, creo que sí, que, desde finales del siglo pasado hasta mediada la tercera década de éste, la vida intelectual española vivió una edad de oro. Me mencionaba usted que hasta la ciencia se nos aparece cargada de humanismo, piense en las personalidades que conocimos. Un Julián Besteiro, por ejemplo, un hombre de un talante moral único, al que estimábamos mucho, y yo especialmente, y que dedicó su esfuerzo más a la enseñanza y educación de los obreros que a la producción de una obra intelectual propia para la que, sin embargo, estaba singularmente dotado.

—¿Tuvo usted vinculaciones políticas?

—En mi juventud me aproximé a un grupo de jóvenes socialistas, pero yo me decepcioné pronto de la política. Muchos iban allí más a hacer carrera que a hacer obra.

# Capricho y fortuna de don Francisco de Goya

FUNDACION  
PABLO J. PONS  
BIBLIOTHECA

**R**ECORRER la vida y el tiempo de un hombre anudando ambas con su obra parece tarea que se adecua como un guante bien cosido a los que imaginamos, porque la leyenda graba con más fuerza que la razón sus imágenes, toscos dedos de Goya. Y bien puede servirnos para ello la exposición que motiva estas páginas y la segura guía del saber y decir de don Enrique Lafuente Ferrari, al que como manco homenaje a su inclinación de novelista hago yo aquí intervenir, enumerando obras y hechos y discutiendo los argumentos de la leyenda de Goya.

## GOYA JOVEN

Decía Ortega que, puestos a pensar en Goya, debíamos interrogarnos, primero de todo, por el quién de ese joven Goya con destino de pintor famoso, recién llegado a la Villa y Corte, pues sólo sabiendo de aquél comprenderemos al brillante y extraño Goya que le sigue.

Los historiadores han rastreado más atrás y hallado de importancia su nacimiento en el seno de una familia de artesanos —en marzo de 1746—; sus casi seguros estudios en las Escuelas Pías de Zaragoza y su primera formación como pintor junto a José Luzán, con el que realizó quizá sus primeros aguafuertes; sus inútiles presentaciones a los Premios de la Academia en los años 1763 y 1766, y su viaje a Italia duran-



te el que quedó finalista de un concurso de Primeros Premios de la Academia de Parma con una tela hoy perdida, de la que restan una descripción en una publicación de la época y ciertos malos versos de un poeta y, lo que es más importante, en el que conoció a Antonio Rafael Mengs, que se convertiría años más tarde en uno de sus valedores en la Corte de Madrid. En 1773 casó «con la hermana de un pintor asentado en la Corte», Josefa Bayeu, y entró en el círculo, entonces influyente, de los Bayeu. De por esos años debe ser el «Autorretrato» más antiguo que figura en la exposición y que es el que más se aproxima cronológicamente al Goya por el que se preguntaba Ortega.

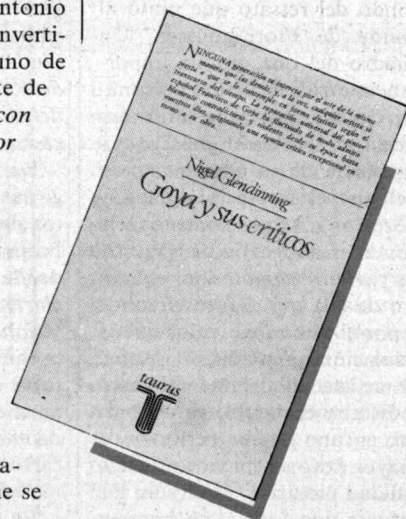
«Representado de busto, de tres cuartos a la derecha y pre-

senta su redonda cabeza con la frente despejada y una expresión juvenil en un rostro más bien carrilleno», escribe Lafuente Ferrari.

Un rostro y unas costumbres o intenciones que revelan lo arriba escrito que mal cuadran, sin embargo, con la figura legendaria disfrazada de torero que frecuentaba equívocos lugares, y un pintor que, por apreciado por Mengs, mal cuadra con el niño prodigio cuya genialidad extravagante presidió su vida o con el estudiante arrojado que sembró con su firma el pináculo de tantos edificios italianos.

## EN MADRID

Llegado a Madrid, sin antecedente alguno de delito que le obligara a apresurarse, fue —en lo puramente estético—







«dócil a la genial sugestión de Velázquez» de cuya obra realizó tres años más tarde una hermosa y productiva serie de grabados, y —en lo personal— fue cuidadoso de sí, oportuno en la técnica y el tema elegidos, y adecuado a la tarea que tenía encomendada: pintar los cartones que servían para la realización de tapices en la Real Fábrica (a la que le había llamado Mengs y con la que colaboraban estrechamente los Bayeu). «Una maja y una vieja», pintado hacia 1780, corresponde a este periodo en la obra de Goya.

Ese mismo año, prueba de su bien hacer y de su progresiva estima, fue nombrado «académico de San Fernando».

En 1781 le encargaron unas pinturas para la cúpula del Pilar —donde había realizado ya algunos trabajos en el Coreto—, a raíz de las cuales estalló una grave discusión con sus cuñados —que años después aún le encendía la sangre— y cuyas cóleras y expresiones han abonado su estampa de hombre indomable y salvaje.

Ese mismo año conoció al arquitecto Ventura Rodríguez, al que, al parecer, retrata al fondo del retrato que pintó al conde de Floridablanca. Un cuadro del que, por la importancia e influencia del personaje, Goya esperaba le sobrevendrían fructíferos encargos y extensión de su clientela, pero del que él no recibió nada y nosotros sólo una inmensa tela con la escenografía bien resuelta y «un monigote» en el centro de ella que figura el conde y por el que entendemos que la adulación premeditada le fue al artista inhóspita y lejana.

Estaba entrando, sin embargo, en uno de sus periodos de mayor éxito social y de máxima calidad pictórica. El círculo del infante don Luis —un hombre tan cultivado que tocaba dúos al órgano con el padre Soler y

que había contratado a Bocherini, y que protegía al propio Goya—, los duques de Osuna —la «Duquesa de Osuna» se cuenta entre las piezas exhibidas en la exposición y, con ella y con el duque, debió Goya asistir a las representaciones de don Ramón de la Cruz, celebradas en la Alameda— y otras familias principales se disputaban el arte del pintor que, mientras tanto, escribía a su amigo Martín Zapater vanagloriándose de los favores recibidos, contando los reales e insistiendo en la idea de que nada hay mejor en esta tierra que «campicos y buena vida».

En 1786 es nombrado pintor del rey y, en 1788, pintor de Cámara. Pintó a los consejeros del Banco de España y al rey Carlos III —seguramente a través de un grabado, porque, como dice don Enrique Lafuente Ferrari, «hasta el reinado de Carlos IV Goya no tuvo acceso directo a la corte» y también «el retrato de Carlos III del Banco de España es verdaderamente muy feo», el que muestra la exposición, pintado hacia 1788 y encargado por el séptimo conde de Fernán Núñez, aunque de una fuente igualmente estampada es, sin embargo, de mayor calidad e «indica una positiva influencia de Velázquez en la concepción del cuadro en pie de un monarca cazador».

De ese mismo periodo recoge la exposición los dos bocetos para los cuadros sobre San Francisco de Borja —el segundo de los cuales es «el primer clarinazo del Goya oscuro y visionario»—, los encargos de la familia Osuna —cinco de un total de seis obras concebidas para decorar un salón—, «La primavera» —en origen, un cartón para tapiz— y la bellísima «Dama adormecida».

En 1792 abandonó los cartones para tapices y en Andalucía, como primera señal de que



«Autorretrato», en el ala del sombrero ardían de noche las candelas.

en Andalucía sufriría mucho y con daño permanente, sufrió una gravísima enfermedad que a punto estuvo de matarle y que le dejó sordo para siempre, aunque no ausente del ruido del mundo.

En la convalecencia pintó catorce cuadritos en hojalata —entre ellos, el «Naufragio»— y señaló a un amigo que «he logrado hacer observaciones a que regularmente no dan lugar las obras encargadas, y en que el capricho y la invención no tienen ensanches».

Apunta la leyenda que fue la sordera el principio innegable de su genio y a eso Lafuente

te Ferrari opone, con justicia, que «no fue nunca la enfermedad o el mal moral fuente de talento».

Pintó Goya también un nuevo «Autorretrato» que, amado de ser, como puede verse, de belleza resaltante, es también de los que han aparejado razones para la leyenda, pues el sombrero con que se toca el pintor se supone provisto de su ala de una sucesión de pinchos sobre los que Goya clavaba candelas durante las noches para así —como escribiera su hijo, Xavier— «dar los últimos toques para el mejor efecto de un cuadro, con luz artificial».



«La duquesa de Alba», en el primer retrato que le hiciera Goya.



«El ciego y el lazarillo».

En 1795 pintó a los duques de Alba y por el primer retrato que de la duquesa se conserva nada se nos aclara de la primera impresión que hizo en el sordo Goya la vivaracha, inteligente y, al parecer, coquetísima Cayetana.

Aunque algo pueden decirnos su gusto común por los toros, los sainetes de don Ramón y la murmuración sobre sus vidas.

Meses después —viuda ya la «señorita» aristócrata—, Goya permaneció en Sanlúcar de Barrameda al mismo tiempo que ella, y se frunció entonces la leyenda de sus amores —que

luego los románticos imaginarían desnudando ellos a la de Alba al mirar sucesivamente a Las Majas.

«Estudiando detenidamente los dibujos de Goya, como yo he hecho —dice Enrique Lafuente Ferrari—, no cabe duda de que el pintor estuvo enamorado o, cuando menos, sensualmente atraído por ella. En el cuaderno de Sanlúcar, que se conserva en parte en la Biblioteca Nacional, la pinta desnuda o en deshabillé, levantándose la ropa para enseñar el “pompis”, o enfadada, tirándose de los pelos. Todo hace suponer qué intimidad hubo o

que, por lo menos, se la tomó Goya.»

«Contemple si no el grabado, no incluido en “Los caprichos”, “Sueño de la mentira y la inconstancia”, en el que la duquesita aparece con dos caras, abrazando a Goya y atendiendo a los requiebros de un joven. El hecho de que los rasgos del joven se correspondan con los propios de un “mozo de cuerdas” sugiere mucha y quizá mala intención en el pintor.»

«Los caprichos» —la obra grabada más conocida de Goya— se publicó en 1799; Goya inició su realización en 1797,

un año pródigo además en magníficos retratos —el de «Don Juan López de Robredo» cuenta en la exposición— y en el que es posible que Goya viera láminas de Hogart, de Gilray y Rowlandson. «A su través —opina Lafuente Ferrari—, es posible que Goya sufriera cierta influencia de las concepciones inglesas, como demuestran ciertas poses y actitudes de sus modelos. Cabe también la influencia de Gaingsborough, que por su solera es el más próximo a Goya.»

En 1799 pintó, además, «La familia de Carlos IV» —tela





que curiosamente gustaba a la reina María Luisa y que no evitó a Goya las audiciones musicales que de sus propias manos le interpretaba el rey—, decoró la ermita de San Antonio de la Florida —que la leyenda ha cubierto de damas galanas y conocidas por su vida airada— y realizó «ese milagro pictórico» que es «La duquesa de Chinchón», en el que el arte y el afecto más sentido obran una de las piezas «más verdaderas» de Goya.

En 1805, su hijo Xavier —al que Ortega denominó «minus capiens»— contrajo matrimonio con María Gumersinda Goicoechea, sobre la que nada sabemos de su belleza, pero sí sabemos que era de un rigor moral tan enervante como su segundo nombre.

## LA GUERRA

En 1808, el levantamiento popular contra el invasor francés —esa «marimorena» que dijo alguno— desata la represión e inicia la Guerra de la Independencia. Goya, vinculado profesionalmente a la corte, unido sentimental e ideológicamente a sus amigos «afrancesados» —Meléndez Valdés, Jovellanos, Moratín, etcétera—, que había aceptado «la berenjena» (una condecoración bonapartista) y, sin embargo, proporcionado cuadros para financiar al ejército de resistencia y viajado a Zaragoza para pintar a Palafox entre dos asedios, quedó, para la burocracia y la historia confinado a una posición política ambigua. Para los ojos de quienes contemplamos, sin embargo, sus «Desastres» —grabados en 1810— resulta clara y transparente la postura de Goya: la contemplación de un horror sordo contra el que no puede levantarse ni quebrantar su ley.



«Celestina y su hija».

Llegado 1811 muere Jovellanos, y Moratín y Meléndez Valdés marchan al exilio. En 1812 —el año de la Constitución— muere Josefa Bayeu, y poco después Goya compartía genio y estancias con Leocadia Zorrilla y Galarza —«estimada como bella por sus contemporáneos» y, también, como de pronto bravío y respondón— que, separada y con dos hijos de un tal Weiss, provocó las iras morales de Xavier y Gumersinda. «Xavier —dice Lafuente Ferrari— era un tacaño, apegado a los dineros, que terminó de usurero y que aprovechó las circunstancias de su padre para quedarse con joyas, dinero y muchas obras.»

Se sabe de una primera escapada de Goya hacia Francia en 1813 —de la que le hizo regresar, con promesa, su hijo— y que en 1814, en casa de Goya, nació de Leocadia una niña a

la que se impuso el nombre de Rosa y que todos coinciden en suponer era hija del pintor.

En 1815 Goya fue perseguido por la Inquisición, que le incoó causa —junto a un pintor desconocido llamado Manuel Palomino— por haber pintado mujeres desnudas —él, la Maja; Palomino, una venus.

Al año siguiente grabó la «Tauromaquia» (entre otras cosas porque necesitaba dinero, como así lo atestigua un testimonio de la época) y adquiere una quinta a la orilla del Manzanares, en la que pintó en 1820 —«a lo baturro», como dice Lafuente— sus «Pinturas negras».

En mayo de 1824 se exilió a Francia, pasó por Burdeos, camino de París, y regresó a esta primera ciudad en septiembre de ese mismo año (regresó lue-

go a España en dos ocasiones en 1826 para negociar su jubilación como pintor de Cámara y, en 1827, cuando pinta el retrato de su nieto «Mariano Goya»). En Burdeos asistimos a la última transformación de Goya y litografía allí «Los toros de Burdeos» y pinta «La lechera».

«Goya, en Burdeos —dice Lafuente—, se sintió en completa libertad. Moratín comenta que a Goya allí le gusta todo, la gente, el clima, la comida, etcétera. Y no es para nosotros, se ha quitado de encima su familia, a la corte, etcétera y, además, ha encontrado a sus amigos de siempre, Moratín, Silvela, Goicoechea, el abate Meulon, etcétera. Goya repite su ambiente de siempre en la chocolatería de Brault Broch.»

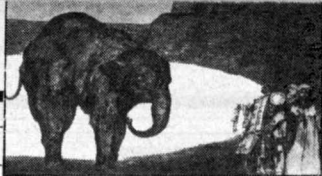
## DE VUELTA AL RECUERDO

«Recuerdo —dice luego Lafuente Ferrari, regresándose a su propia vida— que en mi niñez iban a casa el chocolatero —encargado de hacer a domicilio el chocolate, no a hervirlo, no, sino a mezclar cacao y el azúcar haciendo tabletas—. En las pastelerías había unos carteles donde se leía: «Se hacen tareas de chocolate». A casa iba, también un vinatero cada quince días a rellenar las botellas de vino. Las costumbres han cambiado mucho.»

Goya murió en Burdeos el 16 de abril de 1828 a eso de los dos de la madrugada.

Don Enrique sigue hablando de Dali, de Ramón, de la España convertida en máchala, en «demasiada España para quienes han vivido tanto como yo».

MARIANO NAVARRO



# Goya, en horas amargas

**L**OS biógrafos de don Francisco de Goya no han logrado ponerse de acuerdo. Nos lo han mostrado de tantas maneras y tan contrapuestas que más parece un catálogo de las pasiones y actitudes humanas, tan variadas como los casi 500 retratos que surgieron de su pincel.

A la vista del guirigay de caracteres atribuidos al pintor, sus retratos serían un único y gigantesco autorretrato, en el que las efigies de los retratados encarnarían algún matiz o aspecto de su personalidad. Al decir de sus biógrafos, la humanidad se escapa por las costuras de este hombre.

La leyenda de Goya no es sino fruto de atribuir al pintor las virtualidades de su obra. Así, para unos sería tan tímido como la condesa de Chinchón que captaron sus pinceles; para otros, tan altivo y sensual como la duquesa de Alba, tan displicente como Floridablanca, tan reconcentrado como el conde de Puñonrostro...

Como en Homero, como en Shakespeare, tras el nombre de Goya parecen ocultarse varios hombres. Se antoja tarea sobrehumana que un solo y mismo hombre haya podido pergeñar versiones tan diferentes y encontradas de la realidad.

En Goya no existe una única forma de sentir y de pensar, sino muchas.

No cabe en la cabeza que la misma persona que pintó el delicioso retrato de la condesa de Chinchón sea el autor, a su vez, del tremendo capricho que tiene por título «Hasta la muerte».

En el retrato de la condesa de Chinchón, sobre las cuaderñas grises y doradas del sillón, se posa el atezado vestido blanco salpicado de breves adornos azules. Entre la rubia algarabía de los cabellos asoman plumas y espigas verdes.

El gesto es de una delicadeza



Autorretrato.



Ruega por ella.



El vergonzoso.

extrema. Las manos se esconden la una en la otra, y los ojos miran, sintiéndose observados, sin saber a dónde huir.

## LA ENFERMEDAD

Goya es capaz de expresar tan sutil delicadeza como los matices más descarnados y arduos del mundo que le rodeaba y con idéntica maestría. Tal es el misterio de Goya, el sortilegio que nos impide ver un solo Goya y multiplica al pintor en la abundancia contra-

dictoria de su pintura.

Se ha querido ver en la enfermedad que le aqueja en 1792 la mano que abre la espita de su pesimismo, que avinagra su carácter y ahonda su desconsuelo. Sin duda, las secuelas de esta enfermedad —que se sospecha virulenta sífilis— le torturarán toda su vida. La sordera le empujará al aislamiento, y la concen-

tración y la depresión tambaleará la férrea voluntad de su carácter.

Pero la soledad, la inestabilidad de su ánimo, el malhumor, no pueden otorgar por sí solos garra y fuerza a sus visiones. Los *Caprichos* se originan en el clima lacerante de la enfermedad, pero son algo más que una colección de síntomas.

Por otra parte, aunque Goya inaugura una nueva visión de la realidad, en la que los aspectos feroces de ésta afloran con las entrañas al aire, no deja por ello

de seguir captando en sus cuadros la belleza sin mácula, recreándose en lo hermoso. Sus retratos siguen demostrándolo a las claras.

En esa época tiene casi cincuenta años. Durante más de quince ha trabajado para la Real Fábrica de Tapices, y en sus cartones ha recogido el latido alegre y colorista del mundo que le rodeaba. No se ha hurtado tampoco en estas obras palatinas de dar fe de sucesos menos benéficos, y algunos de sus cartones no muestran sólo la cara, sino la cruz de las cosas.

Los *Caprichos* —publicados en 1799— riman con su época de esplendor en la corte. Ha alcanzado el máximo rango entre los pintores del rey y la mayor de las admiraciones entres sus cortesanos.

A los cincuenta y cuatro años —Goya no es un improvisador— su modo de hacer se ha decantado, se ha hecho inconfundible y pleno de posibilidades. Ha asimilado y destruido el empaque neoclásico —éste sí algo enfermizo— que le transmitiera el atilda-





do Mengs. Unos años antes ha grabado 16 aguafuertes sobre obras de Velázquez, rebuscando los secretos del gran maestro. Ha sorbido a El Greco, a Murillo, a Rembrandt, hasta que se ha volatizado en su interior.

La gran longevidad de Goya —siguió pintando tras pasados los ochenta años— nos ha permitido gozar de la madurez de un hombre de aprendizaje lento, lentísimo.

A un tiempo, en los *Caprichos*, capta los aspectos más mórbidos y feos de la realidad y en sus retratos no parece insensible a la belleza. La enfermedad no logra nunca destruir en él las raíces de esta otra visión hermosa, colorista, complacida.

Se arguye para explicar esta duplicidad antagónica que unas eran obras, como su nombre indica, ejecutadas por capricho, mientras las otras eran obras de encargo, realizadas por oficio.

## OFICIO Y CAPRICHOS

Y es claro que el propio Goya realiza esta distinción. «He logrado —dice— hacer observaciones a las que regularmente no dan lugar las obras encargadas, y en que el capricho y la inversión no tienen ensanches.»

Por supuesto, son obras más libres, en nada sujetas al tema impuesto y a la mirada de los interesados. Pero textualmente todo ello no quiere decir sino que son más libres y no invalidan los sentimientos expresados en aquellas otras obras pintadas como consecuencia de su oficio.

Porque lo que separa unas obras de otras no son los temas, sino los ojos con los que están contemplados esos temas. Y Goya muestra en ambas tanta sensibilidad para captar la belleza como para captar la fealdad.

¿Con cuál de los dos Goyas nos quedamos? Si hubiera que elegir, sin duda el capricho es más tentador que el oficio. Pero no siempre corresponden en forma exacta a visiones distintas de la realidad. No olvidemos que en sus últimos años, exiliado en Burdeos, libre de la disciplina palaciega, Goya pinta, por capricho, obras en la que la belleza, rotunda y sin ambages, desprovista de intención satírica, es el argumento principal. Recorde-



*Hasta la muerte.*



*Porque fue sensible.*

mos, a cuento de este extremo. *La lechera de Burdeos.*

## UNA SOLA VISION

Y es que estas dos visiones opuestas y antitéticas no pueden ser sino una única visión, aunque amplia y no restrictiva, y sujeta por otra parte, a las vicisitudes del ánimo.

La enfermedad enturbia su carácter. Es cierto. El oficio le impone su disciplina. Es cierto. Pero Goya no sólo es sincero en su obra caprichosa. Muchas veces se confunde la sinceridad con el descarnamiento de la realidad. Con mostrar ésta en sus aspectos más terribles.

Como bien dice Ramón Gómez de la Serna, Madrid hace a Goya. Ni su tierra natal ni su estancia en Italia son tan determinantes en el larguísimo aprendizaje de este hombre como Madrid. Madrid le abre sus salones y le otorga el trato de sus personajes más egregios. Goya cree incontenible en el ambiente torbido e ilusionado de los ilustrados. Su forma de ver el mundo se tiñe de ilustración. Goya acepta y se enamora de los ideales ilustrados, y tan determinante como su enfermedad para la torbididad de su carácter es la quiebra de los proyectos y expectativas de la ilustración en nuestro país.

En los *Caprichos* sueña la razón herida. Sus visiones son las de un hombre razonable, que cree en un mundo razonable que no es ni mucho menos razonable. La raigambre de los *Caprichos* se confunde con la picaresca. Juan de la Encina afirma atinadamente que sólo falta un personaje central que hile y urda las diferentes situaciones, «que conduzca la acción» para que puedan ser tomados por una novela picaresca. Pero la fuerza de las imágenes de Goya adquiere brío y impulso superior porque en modo alguno, piensa que esa realidad es la única posible.

En la picaresca se describe el mundo como lacra sin remedio. En Goya, las lacras son el sueño de la razón. Un sueño terrible. Más que un capricho del pintor, un capricho incomprensible del mundo en el que le tocó vivir.

RAMÓN MAYRAT



Literatura

Andrés Sorel

## Barco de Avila: un ejemplo de cultura popular

**A** orillas del Tormes se alza, con resonancia de viejas civilizaciones, Barco de Avila. Allí el silencio, el aire, la luz, son más puros, íntimos, profundos. Escoltan los macizos de Gredos un puñado de casas en medio del valle que da una de las mejores carnes de la península. Corta el frío un largo invierno, ayuno de forasteros. Parece como si Madrid, la civilización, quedaran lejos, en otras fronteras. Y, sin embargo, en ese invierno, las gentes de Barco de Avila se reúnen para hacer cultura, cultura auténtica, cultura sin mayúsculas. En la tarde, todas las tardes, en una dedicación insólita, ellos desentierran la palabra y dan vida al verso, al texto literario, a la comunicación. ¿Ellos? Si. Aquel es médico, otro sacerdote, éste trabaja en un bar, el otro es guardia municipal. Vi en una ferretería, dando clases, en una boutique, escribiendo sus sueños a escondidas, estudiando, despachando, trabajando en el campo, a estos otros... Cuenta personas en una población que no alcanza los 5.000 habitantes. Ellos son el grupo escénico Gredos, o el Grupo de Teatro Barcenese. No llegan sus ecos a Madrid. Ni ministros, ni directores generales de la cultura, ni críticos de los grandes periódicos saben de su existencia. Lejos de la publicidad, al margen de estímulos oficiales, en su solo esfuerzo, en el ejemplo de una vida que hace a su conjuro brotar la lágrima y el beso, la risa y el dolor, la tristeza y la alegría. En el año 80

ofrecieron la «Historia de una escalera», de Buero Vallejo. Y acudían atónitas gentes de aldeas que apenas cruzan carreteras, gentes de todas las edades, a presenciar el milagro de la voz, el sonido, la luz, el drama. Un año más tarde crearon un espectáculo titulado «Castilla, pequeño rincón», que recoge textos, entre otros, del romancero anónimo, Arcipreste de Hita, San Juan de la Cruz, Valle-Inclán, Unamuno... en una selección y montaje de José María Rodríguez Méndez. Este mismo autor, en la *Hoja del Lunes*, de Barcelona, escribía el 16 de febrero de 1981, un preciso artículo titulado «La voz de un pueblo», del que entresaco el siguiente fragmento: «Oír en estos tiempos de hibridez la lengua de estos actores, constituye ya de por sí un espectáculo insólito, en el que debieran beber los artífices de tanto teatro «nacional» que en Madrid y en el resto de España están destrozando la lengua española».

Ahora, en el 83, presentan «La molinera de Arcos», de Casona, sobre ese texto de Alarcón que recrea una «historia verdadera de un sucedido que anda en romances». Asistí a un ensayo. Hacía frío en el local, un viejo local parroquial que ellos, con su esfuerzo y escasa ayuda, que estos municipios pueden tener más buena voluntad que medios, y Madrid, insistimos, queda lejos, han rescatado y preparado para la representación. Estaba vacío en la noche. Imaginaba, sin embargo, las butacas llenas de la gente que después cruce en las escasas calles del

pueblo, apostadas en el río a la pesca de truchas o barbos, trabajando la tierra, visualizadas en mi fugaz visita a los pueblos cercanos. Asombrados, deslumbrados por el esfuerzo de estas personas que sustrayendo tiempo al tiempo habían conseguido el milagro, ese milagro que recuerda la barraca de la República, que haría saltar de gozo los ojos de García Lorca de vivir aún.

Dicen en su texto los componentes del grupo:

«La versión que nosotros proponemos, es a nuestro juicio fresca y limpia, con la alegría y la humanidad salidas del cuento pícaro que hacen de ella un juguete delicioso. Su malicia y desenfado, su cálida naturalidad en el relato y el tipismo de sus personajes, hacen que sea una pieza siempre grata para el espectador y sin duda enraizada en la mejor tradición popular.»

Recuerdo algunos nombres de quienes dan vida a la literatura, hacen de ella puente de comunicación, de imágenes y conceptos, con su auténtico receptor, el pueblo. Nombres como los de María del Carmen Burdiel y Angelines Mañoso, que con perfecta dicción y estudiados movimientos representan a la corregidora y el ama, los decorados de Mariano Pérez, la dirección de Fidencio Prieto, nombres que no son sino el resumen de un colectivo auténtico artífice de este ejemplo que debiera ser seguido más de cerca por quienes de cultura hablan, pues la cultura está más aquí que en las audiencias palaciegas o los cotilleos de café. No:

estas gentes no se exhiben en congresos, no reciben medalla, no salen en televisión.

Ellos, como otras gentes que he escuchado, con las que he hablado en otros pueblos y ciudades de España —esos jóvenes poetas afiebrados de literatura, quienes escurren sus últimos recursos económicos para dar a luz una revista que pronto ha de morir, los que cantan, escriben, interpretan, incluso sueñan con una televisión, cines cercanos, fundidos en sus problemas y realidades— son la auténtica cultura viva de un pueblo que se resiste a morir, que no quiere perder sus señas de identidad, que aún no fue del todo destruido, colonizado.

Y junto a la literatura, un auténtico manifiesto de lo que es y debe ser la concienciación regional, una realidad que no nace de fronteras arbitrariamente trazadas o simples medidas administrativas, sino que ha de enraizar en el sentir de un pueblo. Ellos lo dicen dando al viejo romance:

«Harto era Castilla pequeño rincón  
cuando Amaya era cabeza y Fitero mojón»  
una nueva y precisa definición:

«Cantando a Castilla os cantamos a todos, porque cantamos el gran himno de la cultura y lengua que siempre fueron y serán las grandes llaves de la libertad.»

**Las fotos de la entrevista con Alain Robbe-Grillet, publicada en el número de la pasada semana fueron realizadas por Juan Rivero.**



## LIBROS

*Cristobal de Villalón y «El Crotalón»*

### El zapatero Micilo y el sabio Pitágoras

**E**L *Crotalón*, del que Cátedra nos ofrece una reciente edición crítica, es un libro concebido en forma de diálogos entre el zapatero Micilo —personificación de la pobreza honrada—, y un gallo —reencarnación del sabio Pitágoras.

El diálogo fue, junto con la epístola, el género literario más caro a los humanistas, ya que, siendo en sí mismo un género mixto, permitía una enorme libertad formal y compositiva, cualidades que aún no habían conquistado totalmente la novela ni el teatro. De hecho, el propio Villalón nos dice en el prólogo que «en esta su obra pretende escribir de diversidad de cosas y sin orden» y, siguiendo el ideal humanista de enseñar deleitando, «darles manera de doctrinal abscondida y solapada debajo de facecias, fábulas, novelas y donaires».

Y facecias, fábulas, novelas y donaires hay en el libro cuantas el lector quiera hallar, pues el procedimiento compositivo de Villalón le da pie a fundir en el relato todo tipo de historias de las más diversas procedencias. El gallo, por ejemplo, ha sido Pitágoras en una anterior reencarnación, pero también Aspasia, Cleopatra, una ramera de Salamanca y otros cien personajes más, de modo que las narraciones se ofrecen como recuerdos autobiográficos y la «doctrina abscondida» como una comprensión subjetiva de las experiencias vividas.

#### PRINCIPIO RENACENTISTA

Por otra parte, *El Crotalón* sigue (y es uno de los más destacados ejemplos que puede encontrarse de ello) el principio renacentista de la *imitatio*. Es decir, la imitación múltiple de

una gran diversidad de autores que son reelaborados y enmarcados en un significado nuevo que se amolda a la intención del autor. A través de ellos, siguiendo unos métodos narrativos muy cercanos en muchos aspectos a los actuales, Villalón traza un vívido cuadro de la sociedad de su época, tratando cuantos temas podían interesar a una persona culta del siglo XVI: desde sátiras —en ocasiones feroces— contra la iglesia, hasta diatribas contra la guerra, la nobleza, el poder, los falsos sabios, etc.

Los modelos —las fuentes— son pues múltiples y eclécticos, como corresponde a un erudito humanista (profesor en la

Universidad de Valladolid, autor, entre otras obras, de una *Gramática castellana*), hombre de amplias y varias lecturas y dotado, sobre todo, de un fino instinto y gusto literario. Sus fuentes abarcan desde los clásicos grecolatinos —sobre todo Luciano, pero también Plutarco, Homero, Ovidio, Apuleyo, Lucano, etc.— hasta las obras de autores contemporáneos, como Ariosto, Aretino, Valdés y Erasmo, pasando por la Biblia, de la que fue un gran estudioso.

En cuanto a la edición, Asunción Rallo se ha ocupado de dotarla del pertinente

aparato crítico. El lector curioso agradecerá, sin duda, exhaustiva notación de las fuentes del texto: de ese modo se puede cotejar cómodamente con los originales. Por otra parte, se señalan también relaciones con otros autores contemporáneos para resaltar el lugar de la obra dentro del pensamiento renacentista de pañol, así como sus posibles concomitancias con el mismo, y se coteja con otras obras de Villalón, especialmente con el *Scholástico*, para el fin de asentar definitivamente su discutida autoría sobre el texto.

JOSE MARIA MORENO

*Eugenio D'Ors cultivó el «ocio atento»*

### Un océano de tedio

**L**A literatura, como todas las artes que se precien de figurar escritas con mayúsculas capitulares, está destinada al placer. Al margen las otras consecuencias. Por debajo, el resto de las finalidades; digan los críticos lo que les plazca. Cuando ocurre que una literatura está escrita con placer y versa sobre la propia dicha, y además es excelente, podría llamarse, por ejemplo, «Oceanografía del tedio» y ser obra de Eugenio D'Ors. Y asómbrense de lo que logran la inteligencia, un castellano escrito como mandan los preceptos de la habilidad y el buen gusto, y una receta médica. Fue el doctor de la familia quien aconsejó al autor, esta vez sin la sutileza que vela un imperativo —eso acostumbran—. «No conversación: silencio. No lectura: letargo. En lo posible, ni un movimiento, ni un pen-

samiento. Sin atenuaciones: tedio.»

#### DESCRIPCIONES ANIMICAS

El envidiable estado de quien no da un palo al agua nunca

fue tentación para Eugenio D'Ors (cien libros, bastantes más cientos de artículos, conferencias. Creador del *Nouveau tisme*, fundador de la Academia Breve de Crítica de Arte Largo etcétera de cargos en Instrucción Pública. Catalán así que por esa costumbre personalmente tanto le agudeza, convirtió su tedio en ocio del escritor. El ocio atento. Se describe un calambur un arco iris en las tapias cal, una conversación de minas, un jardín de relieves. Son moderadamente numerosos, y no malos, según cuentan otros sabios, los

brotes específicos del océano Platero, más lujosos: *Espectador*, más elegante, etc. Ignoro si constituyen género, son preferidos de los lectores, si los buscan como a raras y delicadas piezas de colección. Celebraría que así fuera. Es una deliciosa manera de leer poesía. Una ocasión para el placer («Oceanografía del tedio» por Eugenio D'Ors. Tusquets Editores.)



EN él y en el Concurso para Grupos Amateurs, en su variante internacional, los suecos consiguieron el premio al mejor grupo, y, no contentos con ello, también consiguieron ver premiado a su pianista como mejor solista del certamen. Ciertamente su presencia puso las cosas fáciles al jurado que emitió el veredicto.

En aquella ocasión —julio del 82— Olle Bäver estaba integrado por Hans-Göran Johansson, trompeta; Per-Anders Nilsson, saxo barítono y soprano; Lars-Erik Norrström, piano; Kjell Thorbjörnsson, bajo; e Ingeman Landon, batería. Esta formación, que cuenta ya con unos seis años, se ha incrementado con la presencia de Torbjörn Carlsson, guitarra eléctrica, y Sture Eriksson, saxo tenor. Esta es la formación que hemos escuchado recientemente en su actuación celebrada en el Colegio Mayor San Juan Evangelista de Madrid.

#### PROFESORES

Una de las particularidades de este grupo es la de que sus componentes son profesores de música, la mayoría de ellos de la Universidad de Gothenburg.

El septeto ha realizado su actual gira por España, para apoyar el lanzamiento al mercado nacional de su álbum «The Roaring Forties», editado por C. F. E., en su sello «Jazz Stop».

El septeto que interpretó sus propias composiciones demues-

# OLLE BÄVER

## Los profesores del viento

El grupo de jazz sueco Olle Bäver se dio a conocer al público español en la última edición del Festival Internacional de Jazz de San Sebastián.

tra una gran ambición, coherencia y seriedad en la estructuración de los temas, aunque el grupo se resiente algo de la presencia en él de un buen guitarrista, aunque algo ajeno a la atmósfera musical que el grupo crea, y que está más cercano a otras músicas que al jazz.

Su pianista Norrström, demuestra sus capacidades como solista y en algunos momentos nos trae ciertos aires que hacen recordar a Monk, aunque desde luego no va por ahí la cosa. Tocando el blues, que es una buena forma de demostrar capacidades, e incapacidades también, el pianista deja constancia de sus aptitudes jazzísticas. No en vano obtuvo el premio en San Sebastián.

Desde luego, el aumento en dos músicos ha redondeado la musicalidad del grupo —aunque no entendemos qué hace tal guitarrista en él—. Después del pianista quien más nos convence es el trompeta Johansson, por su ataque, sus detalles líricos y por la intensidad que

da al grupo. Su sonido es delicioso, aunque quizá algo *fino*. El barítono posee una gran técnica —esa clase de técnica que todos *notan*— y un perfecto dominio de su instrumento. Aunque tal vez sus solos adolecían algo de garra.

Otro de los integrantes que nos impresionó favorablemente, al igual que el pasado año en Donosti, fue el contrabajista Kjell (mencionamos a los músicos por segunda vez sólo por su apellido, pues tampoco hay que abusar). Cuando el grupo funcionaba solo en sección rítmica, sin el guitarra, demostró su gran facilidad para interpretar con cierto *swing*. El baterista, sin virtuosismo, cumplía su función de apoyo, demostrando algunos detalles de matización, realizando el perfecto trabajo que una batería debe hacer, es decir, sostener y lanzar. El saxo tenor, que queda muy bien cuando *tocan* todos, en sus solos deja constancia de su interesante sonido, aunque su fraseo conven- ce ya menos.

#### LA ATMOSFERA DESEADA

Aunque sean buenos músicos, la importancia de Olle Bäver no radica en sus integrantes, sino en el grupo. Es más interesante oír a todo el grupo, ya que tienen ideas muy definidas y estimamos que acertadas, sobre el jazz a interpretar hoy, que presenciar sus *solos*, a excepción de casi todos los que ejecuta el pianista, más técnicos que emotivos. La emotividad está presente en la música creada por Olle Bäver, en una búsqueda de intensidad y profundidad sonora, que a menudo consigue crear la atmósfera por ellos deseada.

De todas formas tengamos en cuenta que son un grupo pseudoprofesional —aunque en el escenario actúen como profesionales— y que la falta de calor que algunos les achacan —y no sin cierto fundamento— puede ser debido, independientemente de sus latitudes de procedencia, a un motivo de elección.

Olle Bäver, en resumen, es un buen exponente del actual jazz europeo, de la seriedad en el trabajo compositivo e interpretativo, demasiado buenos para calificarles de amateurs, e incluso en la etiquetación de profesionales cumplen con nota, grupo al que habrá que seguir en su trayectoria, pues creemos que están en un buen camino y que seguirán avanzando como lo han hecho desde el año pasado, hasta esta segunda ocasión que hemos presenciado.

ANGEL L. INURRIA



Olle Bäver pasaron por Madrid creando ambiente. Dicen que son profesores.



**D**OS títulos pasan a examen esta semana. «Aterrizo como puedas» es la más moderna de las dos películas y su mismo título original se ríe de la condición de ser segunda parte (en origen se la denomina «secuela»). La otra es la ya veterana —en términos de actualidad inmediata— «Blade Runner», una space-ópera, que dirían los entendidos.

La conexión entre la primera —puro astracán— y la segunda —dramaficción— estriba en que son dos historias situadas en el futuro más cercano, en los próximos días del siglo XXI. Curiosamente, la menos pretenciosa de las dos, la «secuela», nos retrata el futuro (en caricatura) más verosímil, aquél en el que los nuevos pasajeros del espacio vestirán como hoy día, como en los años 30 y casi como lo hacían al acabar la «belle époque». En «Blade Runner», el futuro está diseñado (en lo referente a ternos) a partir de lo que hoy mismo se considera «modernos» y la extrapolación «prêt-à-porter» se parece más a un baile de punkis que a una ciudad posible.

### «ATERRIZA COMO PUEDES»

Y esa disimilitud es algo más que superficial, ya que lo que se trata en cada una de las películas es de hablarnos del futuro como si fuese un día más de nuestro futuro, es decir, que en ninguno de los dos casos se dice: «Queridos espectadores, vamos a hacer un relato de anticipación en el que ustedes verán retratarse su día del mañana». No, por el contrario se parte del hecho de que estamos ya allí. Para Diego Galán, se debería denominar a la comedia «aluniza como puedas», aprovechando la morcilla primera y esa es la base de la historia, ya que no es una parodia de la serie «Aeropuerto», sino un viaje en una especie de nave «Columbia» a las bases lunares. En el viaje interplanetario lo que menos importa es el medio en el que se desarrolle la aventura, ni tampoco importa el destino, porque eso no es lo específico de la acción. La acción es el astracán mismo, el tremendo disparate de las reacciones absurdas y el tratamiento totalmente irrespe-

«Aterrizo como puedas-2» y «Blade Runner»

## El futuro está aquí



Los antropoides huyen de los Angeles, mientras los chinos lo llenan todo.

tuoso de personajes, instituciones y sentimientos. La ristra de bromas pesadas democratiza su contenido y todos son igualmente ridículos, sean héroes en potencia o villanos en presencia.

Son chistes y bromas visuales a mogollón, bastante bien rodadas y montadas, con los personajes correctamente dirigidos y seleccionados. A ninguno se le puede amar, pero tampoco a ninguno se le puede despreciar. Están allí para que disfrutemos con su estupidez, como hacían los Marx con sus secundarios: los maltrataban, pero para que nosotros lo pasásemos bien. Además, muchos de ellos son los ya conocidos de la primera parte, así que la identificación por parte del espectador es mayor y más sencilla. En resumen: el futuro llegará y nos seguiremos riendo. No es ninguna moralina, es un divertimento a todo color y sin ningún pudor.

### «BLADE RUNNER»

En «Blade Runner», el futuro es sólo la nostalgia del pre-

sente, el pensar que mañana vamos a tener razón cuando digamos que todo tiempo pasado fue mejor. ¿Cómo es posible? Sencillamente, por la acumulación de deshumanización creciente, por ciudades superpobladas, super-empresas monstruosas que están por encima de la ley natural (¿se echará de menos a la divina voluntad en la película?) y por esas malvadas máquinas que el hombre ha creado a su semejanza y ahora están tomando alma, corazón y vida (como decían Los Panchos); no voy a contar qué es lo que pasa en la tragedia del futuro, pero anticipo que en «Blade Runner» los antropoides sintéticos y casi humanos terminan teniendo alma, y, si alguien no se lo cree, que vean al moribundo «replicante» soltar la palana espiritual mientras exhala el último suspiro y deja en paz al asombrado hombre que no es ni la mitad de humano de lo que es la máquina carnosa y golpeadora, ese ángel rebelado que vaga por el mundo en compañía de sus colegas, tratando de no morir en el plazo fijado por sus fabricantes.

Ridley Scott es el director (ya dirigió otra odisea del espacio, pero en clave de terror «Alien») de este guión en el que 2019 es el año de la revelación del antropoide como nuevo Adán. Harrison Ford ha de antihéroe, y Sean Young será la nueva Eva, que no se casará con Adán, ya que éste ha dado su último suspiro con palomita de marras, sino que se irá con el detective Harrison Ford, enamorado y redimido de la maciza antropoide de segunda generación, que es la que no saben que lo son, además tampoco tienen plazo de caducidad. El problema que se puede plantear el espectador serio y consicente es el de qué pasará con el paso del tiempo cuando la artificial Rachel (Sean Young) siga en perfecto estado y el intrépido Deckard (el Ford) esté hecho una pasadita y no pueda darle caña a la máquina y estupenda compañía y ésta necesite más marcha para sus circuitos sensoriales. fin y al cabo, esta película es una posibilidad para el próximo guión de pesimismo ficción.

Se podría llamar algo así como «El robot quiere cañarse» sería una coproducción hispano-italiana, con todas las connotaciones posibles del latido lírico y agotado y el multicolor transistorizado y pujante. Mientras tanto, lo que sí podemos hacer aquí mismo, y en los circuitos de reestreno, es el curo y torvo problema de «Blade Runner». Se lo recomiendo a quienes gusten de sufrir porque sí.

Y un último comentario: TVE estrenó una de las películas candidatas al Oscar, «A la caza del cóndor», confusa hispanización-epopeya de Miguel Littín sobre la revolución popular en Nicaragua. La parábola del año que quiere volar físicamente y lo consigue con la liberación de su pueblo y el espíritu estaba plagada de planos repetitivos de los dos niños; caricaturas de la maldad y bondad; de poesía en serio y aburrimiento.

Más que un canto a la libertad era un «playback» de un panfleto. La gesta de un pueblo (y su tremendo sufrimiento) quedaba reducida a un toro cursi y muy torpe. Las intenciones serían excelentes pero el producto, ya lo hemos visto...

RAFAEL SERRA



## TELEVISION

### Técnicas que confunden y decepcionan

Efectivamente, todo está en los libros. Estudiando uno de los recientemente editados por el Instituto de Radio y Televisión, «Técnicas de realización y producción en radio y televisión» y llegando al capítulo de «La realización en la práctica», se da uno cuenta de por qué pasa lo que pasa y hay motivos más que suficientes para poder quejarse de lo que diariamente nos ofrecen por la pantalla.

Sólo hay que preguntarse: ¿Cuántas veces, viendo una realización en televisión se experimenta un desaliento u oposición a la forma en que ha sido dirigido el programa? Y el libro te responde: «He aquí una serie de disgustos frecuentes»; entonces es cuando comienza a enumerar una lista de 18 puntos que, incurriendo en alguno de ellos, pasaría la imagen en cuestión a ser objeto de confusión y decepción para el espectador.

#### LA REALIZACION EN LA PRACTICA»

He repasado estos 18 puntos detenidamente y, ¡sorpresa! ¿Me creerán si les digo que nuestra televisión cumple absolutamente con todos y, en la mayoría de los casos, diariamente?

Así que pasen y vean, y com-

prenderán por qué prescindimos de los antes mencionados consejos:

1. Temas, objetos o sujetos que no se ven nitidamente, están mal enfocados o en sombra; o se confunden con el fondo. (Aquí podríamos señalar cualquier reportaje de los hechos precipitadamente cámara al hombro, para ilustrar el espacio llamado «Cobertura regional».)

2. Alguien señala un detalle que es demasiado pequeño o borroso para ser visto (¡A qué les suena!)

3. Una colección de cosas interesantes llenan una mesa, sólo se ve un par de ellas. (Típico suceso que ocurre cuando nos muestran el hogar de cualquier coleccionista.)

4. El presentador señala al invitado una cosa especialmente interesante, la cámara no lo ve en detalle. (En programas como «La clave», cuando los concurrentes nos tratan de mostrar alguno de los documentos que llevan.)

5. Se asegura que algo se ofrecerá más adelante, pero el tiempo corre, se corta y queda eliminado (cualquier acontecimiento deportivo, al querer conectar con Barcelona, por ejemplo).

6. Se muestran títulos, gráficos o rótulos, pero demasiado

rápido para leerlos o examinarlos. (Mapas de fondo borrosos y repugnantes, de los que no hay manera de enterarse, traducciones simultáneas en rótulos, para los que hace falta haber hecho un cursillo de lectura rápida para poder estar a todo.)

7. El presentador está indicando una acción determinada y la cámara sólo da un plano detalle cuando acaba la acción. (¿Han visto ustedes alguna de las etapas de la vuelta ciclista?)

8. Se está viendo una acción interesante, pero es entonces cuando el encuadre se hace más corto y sólo recoge una cabeza parlante. (La voz de Joaquín Arozamena superponiéndose a la voz y a las imágenes de Boyer y Peces Barba cuando nos presentan los Presupuestos Generales del Estado.)

9. Puede oírse lo que está ocurriendo fuera del cuadro que ofrece la cámara, pero ésta se mantiene sobre el locutor. (En cualquier momento en que encendamos el televisor.)

10. El locutor nos dice: «Estaré con ustedes dentro de un momento»... ¿Por qué no está preparado? (Aquí podría muy bien servir de ejemplo el «sinfin» de TVE en colorines con recuadro de reloj, para amenizarnos cualquier espera.)

11. El entrevistador hace

unas preguntas (repitiendo unas partes que lee), pero no está escuchando en realidad para replicar. (En cualquier programa de José María Íñigo, que es donde aparecen las entrevistas más ajustadas al cuestionario que conozco.)

12. El entrevistador se extiende en dar información que corresponde dar al invitado mismo (y esto es una falta de respeto copiada de la prensa).

#### PREGUNTAS «SI O NO»

13. El entrevistador hace al invitado preguntas que sólo pueden contestarse con un sí o un no. (Esto, menos mal, cada día se hace un poco menos.)

14. Un vistazo excesivamente corto de un sujeto y objeto, y a continuación el presentador se extiende en comentarios sobre el tema. (La noticia de la nueva convocatoria de huelga bancaria privada en la 2.ª Cadena, el viernes 22 de abril, a las 7,30 de la tarde.)

15. Por aviso erróneo a los personajes que aparecen, la acción está a punto de empezar o está acabada, pero el plano se mantiene. (Esta jugarreta se la hacen infinidad de veces a los conductores de los telediaros. En algunos momentos se ha podido oír por el televisor cómo les aconsejan que digan, cuando no esta preparada una imagen, «hay un pequeño fallo técnico, pero en seguida empezamos».)

16. Alguien habla en grupo, pero la cámara permanece sobre la persona que actuó previamente, no aparece todavía el plano del que habla ahora.

17. Un plano hace dudar sobre lo que se está viendo.

18. Oportunidades perdidas cuando un equipo de filmación sale a exteriores, pero predominan planos medios del locutor contra un fondo del que no se habla.

Estos tres últimos puntos están más que repetidos hasta la saciedad. Las imágenes de los focos de guerra en los distintos puntos del mundo están trasnochadas, Veyrat o cualquiera de los corresponsales extranjeros sobre fondos sin sentido para nosotros, como la casa de Pedro Erquicia en Nueva York...

Se podrían dar días, horas y programas exactos, pero es tan abrumadora la cantidad de ejemplos que no terminaríamos nunca. Más vale que nos relajemos y sigamos esperando un mañana mejor.

LOURDES G. GRAS



# Una ley para alimentar confianza

La Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios —ley marco cuyo proyecto entra en el Parlamento el próximo mes de junio— concede una gran importancia a las oficinas de consumidores y usuarios, destaca el papel de la información y la educación sanitaria y contempla una protección jurídica especial para aquellas situaciones de inferioridad e indefensión ante el poder de las grandes corporaciones transnacionales.

**E**L proyecto de ley, a cuyo borrador ha tenido acceso EL SOCIALISTA consta de una larga exposición de motivos, nueve capítulos y dos disposiciones adicionales. Su carácter de «ley marco» hace que una de sus principales características sea la falta de concreción y el enunciado de «principios generales». Se trata de una ley muy escueta, cuyo principal defecto es no fijar plazos para su desarrollo. Serán la Administración Central, a través de un reglamento general, y las comunidades autónomas con competencia legislativa en la materia —Andalucía, Cataluña, Euskadi y Galicia— las encargadas de desarrollar la ley en su extensión y velar por su aplicación práctica.

## LOS DERECHOS

Por primera vez el Estado va a recoger en un texto legal los derechos de los consumidores y usuarios de una forma expresa, conforme a lo previsto en los artículos 51 y 53 de la Constitución. Y esos derechos —según el borrador— serán «la correcta información sobre los productos y servicios, y la educación y divulgación sobre su adecuado uso, consumo o disfrute; la protección de sus legítimos intereses económicos y sociales; la protección contra los riesgos susceptibles de afectar a su salud o seguridad; la consulta, representación y participación en la preparación de las disposiciones generales que les afecten directamente; la protección jurídica, administrativa y técnica en las situaciones de inferioridad, subordinación e indefensión, y la indemnización o reparación de los daños y perjuicios sufridos».

Todos estos derechos, recogidos por primera vez en un texto legal de ámbito estatal, serían nada si para su efectividad no se articularan los mecanismos necesarios. El proyecto de ley, que además contempla un apartado sobre «la especial protección cuando los productos o servicios afecten al uso común, ordinario y generalizado por las familias, la infancia y la tercera edad», impone una serie de deberes relacionados con los productos y el derecho a la información de los consumidores. «Los productos y servicios —dice— a disposición de los consumidores y usuarios deberán incorporar, llevar consigo o permitir de forma cierta, eficaz, veraz y objetiva



*Se exige una información veraz sobre los productos, su origen, contenido y caducidad.*

## Competencias municipales y autonómicas

Serán competencias municipales, es decir, de los ayuntamientos, la promoción y desarrollo de la protección y defensa de los consumidores y usuarios, especialmente en los siguientes aspectos:

—Establecer oficinas y servicios de información y educación de los consumidores y usuarios. La inspección de productos y servicios para comprobar su origen e identidad, su precio, el etiquetado y demás requisitos relacionados con la higiene, sanidad y seguridad. Asimismo, los ayuntamientos tendrán que realizar la inspección técnico-sanitaria y los correspondientes controles y análisis. Deberán promover, apoyar y subvencionar las asociaciones de consumidores, y adoptar las medidas urgentes requerir las colaboraciones necesarias en supuestos de crisis o emergencias que afecten a la salud o seguridad de los consumidores y usuarios. También deberán sancionar o proponer la sanción correspondiente por las infracciones en materia de consumo.

Por su parte, las comunidades autónomas desarrollarán la protección y defensa de los consumidores conforme a lo previsto en sus estatutos, y cuidarán especialmente los siguientes aspectos:

—Regularán las oficinas y servicios de información al consumidor; ordenarán programarán la educación y formación en materia de consumo; promoverán, apoyarán y subvencionarán las asociaciones de consumidores y usuarios; apoyarán dirigirán las actuaciones de las autoridades locales; exigirán el cumplimiento de la Ley de Defensa de los Consumidores y de las reglamentaciones técnico-sanitarias; promoverán campañas y actuaciones programadas para el control de calidad; regularán el sistema arbitral previsto en la Ley de Defensa de los Consumidores y sancionarán las infracciones en materia de consumo.

una información suficiente sobre sus características esenciales, tales como origen, naturaleza, composición, finalidad, aditivos autorizados, calidad, denominación usual y comercial, precio completo y condiciones de adquisición o utilización, fecha de producción, plazo recomendado para el consumo y fecha de caducidad así como indicaciones para su correcto uso y consumo, y advertencias y riesgos previsibles.»

#### APOYO A LAS ASOCIACIONES

El proyecto de ley para la defensa de los consumidores y usuarios, además de amparar y fomentar las asociaciones de consumidores —que disfrutarán del beneficio legal de pobreza—, y de fijar las competencias de los municipios y las comunidades autónomas en la protección de la salud, análisis de servicios y de alimentos, determina que «las infracciones y sanciones en materia de consumo, incluyendo las técnico-sanitarias, las que impliquen alteración, adulteración o fraude, las relativas a precios, condiciones de venta, transacciones comerciales, etc., serán reguladas por Real Decreto a propuesta del Ministerio de Sanidad y Consumo, y su importe —en el caso de multas o sanciones— será actualizado anualmente de acuerdo con los índices de precios al consumo». También se dispone que en los supuestos de infracciones muy graves, se podrá acordar el cierre de un establecimiento por un plazo máximo de cinco años.

#### OFICINAS DE INFORMACION

Uno de los soportes fundamentales de esta ley serán las oficinas y servicios de información, promovidas por los ayuntamientos y reguladas por las comunidades autónomas. Estas oficinas están obligadas a facilitar los datos sobre «la autorización de registro de productos o servicios; producción o servicios suspendidos, retirados del mercado, prohibidos expresamente así como sobre su riesgo y peligrosidad; precio y condiciones de productos o servicios de consumo común por las familias, la infancia o la tercera edad; la forma más útil y eficaz para ejercer los derechos de los consumidores y usuarios; direcciones de los centros públicos o privados de interés para el ejercicio de los derechos de los consumidores y sanciones firmes contra empresas o comunidades».

Según el proyecto, las oficinas de información al consumidor deberán además recibir y tramitar las quejas y reclamaciones de los consumidores y usuarios.

L. D.



*Consumir seguirá siendo arriesgado, pero menos.*

## Las sanciones

En su capítulo nueve, el proyecto de Ley de Defensa de los Consumidores y Usuarios dice que las «infracciones en materia de consumo serán objeto de las sanciones administrativas correspondientes, previa instrucción del oportuno expediente, sin perjuicio de las demás responsabilidades civiles, penales o de otro orden que puedan concurrir. En ningún caso se producirá —agrega el proyecto— una doble sanción administrativa o penal por los mismo hechos y en función de los mismos intereses públicos, si bien deberán exigirse las demás responsabilidades que se deduzcan de otros hechos o infracciones concurrentes, tales como las fiscales, laborales, de higiene y seguridad en el trabajo, etcétera».

El proyecto prevee el cierre temporal de un establecimiento, instalación o servicio por un plazo máximo de cinco años y contempla la actualización anual del importe de las multas conforme a los índices de precios al consumo. «No tendrán carácter de sanción —añade— la clausura o cierre de establecimiento que no cuenten con las autorizaciones o registros sanitarios preceptivos o la suspensión de su funcionamiento hasta tanto se rectifiquen los defectos o se cumplan los requisitos exigidos por razones de sanidad, higiene o seguridad.»

«En los casos de adulteración, fraude o falsificación —concluye el capítulo referente a las sanciones— se podrá acordar como sanción accesoria el decomiso o el pago de su importe cuando no sea ya posible.»





Los jugadores del Athletic exteriorizan su alegría. Con una plantilla que tiene una media de veintitrés años, el futuro del primer club vizcaíno es esplendoroso.

*Desde Zarra y Gaínza no se vio otro tal*

## En gabarra y por la ría

**L**A cantera, otra vez. De nuevo el fútbol de base ha cristalizado plasmando en título de liga la labor de muchos años. Por tercer año consecutivo, una línea, la del trabajo con los jugadores «de casa», alcanza el sobresaliente «cum laude» en el examen de final de temporada. Coincidiendo con un momento de grave crisis económica en la inmensa mayoría de clubes, el Athletic, con 50 puntos, 16 positivos y 71 goles marcados, traza el camino a seguir en el fútbol.

Por séptima vez, el histórico club vizcaíno, que se nutre exclusivamente de jugadores formados dentro de los límites de Euskadi, se ha alzado con el título liguero. Al Athletic le ha costado veintisiete años conseguir ese séptimo entorchado en el torneo de la regularidad. El entrenador de aquel Athletic de Bilbao que el 22 de abril de 1956 conseguía el título de Liga era Fernando Daucik. Sus excentricidades —llegó a alinear al meta Carmelo de delantero centro— le convirtieron en polémico y provocaron su destitución. A Javier Clemente le han discutido, pero ha dotado a un equipo histórico de cualidades de las que con anterioridad adolecía.

### *El Athletic de Bilbao recuperó su identidad con la llegada de Clemente y se impuso en la Liga*

#### PERSONALIDAD

Clemente se hacía cargo del primer equipo del Athletic en julio de 1981. Como contaba con treinta y un años recién cumplidos, se convertía automáticamente en el entrenador

más joven de Primera División. Clemente llegaba al cargo dispuesto a recuperar para «su» Athletic la identidad que había perdido con la presencia en su banquillo de tanto técnico foráneo. Buscar por todas partes, copiar a unos y a otros no sirvió más que para perder el viejo, aunque no desfasado, estilo que había caracterizado a Zarra, Venancio, Gaínza, Garay y todas aquellas glorias del fútbol vizcaíno.

El entonces novel técnico bilbaíno quiso recuperar la forma de juego que había caracterizado a su club, y halló sus fuentes en el fútbol británico. Su trayectoria al frente del Athletic comenzó a fraguarse durante los veinticinco días que estuvo estudiando los sistemas de trabajo del Ipswich Town.

El equipo que entrena Brian Robson ha aportado la fórmula para que luzcan las características clásicas en los jugadores vascos. El audaz técnico buscaba furia y garra, la necesaria para que su equipo fuera temido en todos los terrenos de juego del país.

El primer año de Clemente supuso el retorno a la Copa de la UEFA, al clasificarse en el cuarto puesto al final del Campeonato de Liga. La renovación culminó este año, al asentarse en el primer equipo jugadores que estuvieron a sus órdenes en el equipo juvenil, como ha ocurrido en los casos de De la Fuente, Cedrún, Urtubi, Endika, Sola y Noriega. Como consecuencia de esta renovación, la media de edad del equipo vizcaíno no supera los veintitrés años.

El broche de oro llegaba coincidiendo con

la fiesta del trabajo, cuando, al filo de siete y veinte de la tarde, se consumaba el varapalo que el Athletic infligía a domicilio al Las Palmas y se confirmaba la debacida Real Madrid en Valencia. El fútbol que pretende ser espectáculo, el que se mueve por impulsos de talonario, tampoco alcanza meta que esta vez parecía a su alcance.

Real Madrid y Barcelona, con más de 3.000 millones de presupuesto entre las sociedades, quedaban en evidencia al no ser capaces de conseguir un solo gol en terreno de equipos amenazados por el descenso. Athletic de Bilbao, menos poderoso económicamente, remitía al Las Palmas a Segunda División y confirmaba que las afirmaciones de Javier Clemente no eran baladronadas. La jornada definitiva mostró la pujanza de los equipos que cultivan la cantera. El Atlético de Madrid desbordó al Barcelona en la recta final y le apartó de la Copa de la UEFA. Sevilla y Málaga consiguieron situarse en la zona templada, y el Osasuna consiguió superar las adversidades y se salvó a costa de un Barcelona que sólo alineaba su once titular a un jugador catalán. Los fichajes multimillonarios no le han servido para nada a José Luis Núñez, que se gastó 2.458 millones de pesetas en adquirir los mejores futbolistas que se le han pasado a tiro a lo largo de seis lamentables años de gestión deportiva.

#### UNA INFRAESTRUCTURA

«El Athletic, ahora, es Lezama.» Esta frase no se ha cansado de repetirla Clemente. Siete campos de fútbol —uno de ellos en ceniza y otro de arena—, un circuito natural de cross, un pabellón con hierba artificial, un servicio médico, una residencia para jugadores y cinco aulas con una sala de estudio configuran la infraestructura de la zona deportiva donde se crían los futuros jugadores del Athletic. El cuerpo técnico, que coordina Iñaki Sáez, está integrado por Rojo, Gaínza y el preparador físico Manolo Delgado. Trabajan con 200 jugadores, los repartidos en siete equipos, desde alevines hasta el Bilbao Athletic, que ya ha conseguido el ascenso a Segunda A, y los otros en una escuela de fútbol integrada por niños de ocho a doce años que han sido observados. La escuela, que es compatible con el horario colegial y dispone de un servicio gratuito de transporte, tiene como principal función de desarrollar las cualidades técnicas de los jugadores. Lo fundamental, sin embargo, es la filosofía del Athletic. En el momento que el niño entra en cualquiera de los campos de base, o en la escuela, sabe que se va a cuidar para que llegue al equipo de Primera División. Los que consiguen hacerlo con un sitio en Lezama saben también que los estatutos del club le amparan y que queda descartado cualquier fichaje de un jugador que no sea de la tierra. Esta puede ser la clave de la política de cantera del club vizcaíno, de una línea que puede deparar importantes alegrías a la afición de San Mamés.

## El camino de la normalidad

Deliberadamente nos hemos abstenido de comentar algunas opiniones, muy sesudas y profundas, formalizadas sin duda ante informaciones veraces, según las cuales quedaba abierto y despejado, por inhibición de los socialistas, el camino de la normalidad constitucional. En el fondo, esto era lo que venía a decir: en la forma se aludía al aplastamiento de los socialistas, y de la Casa del Pueblo, entendiendo por ésta el movimiento sindical. Cuando esto se dice... Nos resignamos con ese aplastamiento y declaramos que lo soportamos sin acudir a nuestras reservas de estoicismo. Pero al propio tiempo, y sin poner en las palabras acentuaciones dramáticas, declaramos lisa y llanamente que no todo el monte es orégano y que, por lo que a nosotros hace, estamos dispuestos a cumplir con nuestro deber histórico. Histórico. Ni uno solo de los compromisos que tenemos contraídos con la clase trabajadora, es decir, con nosotros mismos, está cancelado. Nuestra voluntad revolucionaria no admite hipotecas. Siguen en pie, y con su fuerza primitiva, las lecciones que, a precio de dolor, nos han brindado los camaradas de otros países.

Estamos a lo nuestro, sin que nada de cuanto nos circunda nos sea indiferente. ¿Podía ser de otro modo? Somos el partido nacional

más fuerte, según dijeron las urnas y según volverían a repetir, seguramente con mayor firmeza. Y acaso porque esa fortaleza nuestra es evidente, se atiende a perseguirnos con sistemática complacencia. Pero éste es un factor con el que también contamos para nuestra obra. Hace tiempo que, anticipándonos a esta realidad que reputamos segura, avisamos a los débiles de convicción y a los anémicos de entusiasmo la conveniencia de abandonar un partido sobre el que se cernía una persecución implacable. Si se ha ido alguien, se ha ido en silencio, en cambio podemos contar los que han llegado, dispuestos a probarse en la adversidad y convencidos de que era la

hora de convertirse en militantes.

Militantes, voz grata que cobra todo su sentido profundo y exacto: miembros de una milicia que se pone en camino de la victoria. Los que nos dan por vencidos, nos ignoran, y en esa ignorancia radica nuestra seguridad. Inútil apuntar y disparar sobre nosotros con sarcasmos, invectivas y mentiras de periódico. Esa guerra puede intimidar a los que no están seguros de sí mismos o a los que tienen un pasado tenebroso en el orden de la moral. Tenemos el orgullo de nuestro pasado, la fortaleza de nuestro presente y la seguridad de nuestro mañana. Sabemos lo que queremos y cómo lo queremos. Tenemos

nuestra estrategia y, también, nuestra disciplina. Y somos duros. Y cuidaremos de serlo más. Un solo libro. Un solo periódico. Un solo anhelo. Si se nos pide un odio concreto para este o aquel hombre, no podríamos ofrecerlo; en cambio, lo tenemos, inextinguible, contra toda una organización social. De ahí nuestra fuerza.

Ahora que está, al decir de quienes nos rezan por muertos, expedito el camino de la normalidad, nos importa afirmar nuestra decisión: siguen en pie nuestros compromisos, continuamos tomando consejo de Italia, de Alemania y Austria. Y con mayor razón que nunca.

EL SOCIALISTA,  
Madrid, miércoles 21 de  
marzo de 1934.

## Largo Caballero habla sobre el derecho de huelga

Nuestro compañero Largo Caballero, comentando ayer en los pasillos del Congreso el proyecto del Gobierno de restringir el derecho de huelga, dijo:

«Este proyecto revela en el Gobierno un desconocimiento absoluto de lo que es la lucha de clases. En el Código Penal, hace tiempo, estaban prohibidas las huelgas; pero como éstas eran un hecho que no se podía afrontar y vencer, el señor Maura no tuvo más remedio que reconocer el derecho a la huelga.

(...)

Por otra parte, con esto se empuja a las organizaciones obreras a la clandestinidad. Hasta ahora, la huelga estaba dirigida por organismos responsables; en lo futuro no puede nadie evitar que la huelga se produzca no por mandato de los directivos, sino por espontánea y libre decisión de los obreros, y bastará que unos grupos de éstos se dirijan a las obras, talleres, tajos y fábricas para que arrastren a los demás a la huelga, y ésta se produzca sin que el Gobierno encuentre al promotor de ella.

(...)

Las huelgas se producen no por espontánea y alegre decisión de los obreros, sino por la necesidad que tienen éstos de defenderse de la opresión patronal o de lograr justas reivindicaciones de carácter económico, y, por tanto, la huelga se producirá en tanto que subsista la actual división de clases, es decir, obreros y patronos.

EL SOCIALISTA,  
Madrid, jueves 22 de  
marzo de 1934.

## Así somos los socialistas

**A** PARTE del valor que tienen los textos reproducidos, como documentos históricos reveladores de la situación social de aquellos años y de la manera como se iban delimitando las posturas políticas, agudizándose las tensiones y preparándose los enfrentamientos decisivos, en sus párrafos se exponen posiciones de principio y normas de conducta que han permanecido inalterables a lo lar-

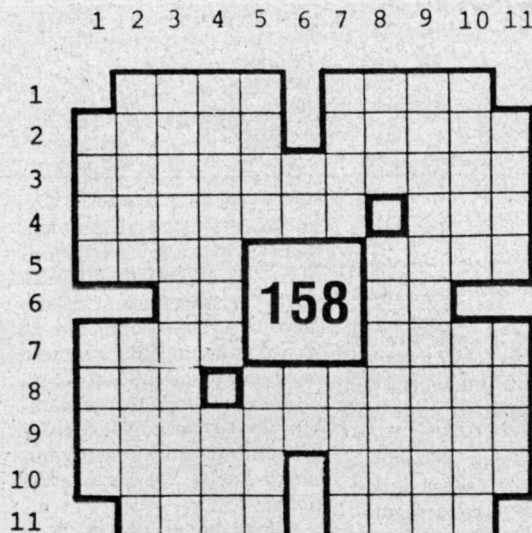
go del tiempo y en todas las circunstancias que ha vivido, y vive, el Partido Socialista. Hay dos frases que, sin modificación alguna, pueden repetirse hoy: «Tenemos el orgullo de nuestro pasado, la fortaleza de nuestro presente y la seguridad de nuestro mañana.

Sabemos lo que queremos y cómo lo queremos». Cuando alguien se pregunte, con lógica indiscutible, cómo ha sido posible que el Partido Socialista haya sobrevi-

vido a tantos acontecimientos, persecuciones, transformaciones sociales, en las frases citadas puede hallar la respuesta. Sin eludir la participación de otros factores que han conformado el proceso histórico de nuestra sobrevivencia, sería difícil explicar el presente del socialismo en España omitiendo el factor subjetivo que reflejan aquellas frases.

ANGEL MERINO





Por LLUIS MARTINEZ

## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**—1. Al revés, cápsula que contiene la linaza. Sacerdote.—2. Pendiente. Pasó hace algún mes.—3. Lo son las elecciones del domingo.—4. Intervenido. Nombre femenino.—5. Extraño. Unir.—6. Al revés, Holmio. Protactinio.—7. La común es la más tétrica y la más usada. Al revés, huronera.—8. Al revés, rabia. Que tiene relación de semejanza con otra cosa.—9. Redentoras.—10. Interjección de deseo. Banquete.—11. Al revés, hada. Heredad sin cerca plantada de vides y árboles frutales.

**VERTICALES.**—1. Persona amada. Es muy apreciado por los marinos.—2. Al revés, urgencia. Parte del zapato.—3. Hay que tenerla con el perdidor.—4. Al revés y familiarmente ahora mismo. Al revés, nombre árabe.—5. Pensión temporal para realizar estudios. Al revés, celebridad.—6. Cuatrocientos noventa y nueve. Ni quel.—7. Trampa. Al revés y en Aragón, azada.—8. Que no está dividida en sí misma. Fábula.—9. Narrador.—10. Coso taurino. Al revés, hazlo y vámonos.—11. Al revés, tela de seda lustrosa. Arregla un siete.

### SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA (sólo horizontales)

1. agab. Cura.—2. Arete. Enero.—3. Municipales.—4. Operado. Ana.—5. Redimido.—6. OH. PA.—7. Fosa. odo.—8. arl. Analogo.—9. Redimido.—10. Ojalá. Agape.—11. adaf. Josa.

CONTADORA  
CHIOEPAZW  
ACOLMOCOX  
ARBOLANTE  
AOCASLLUS  
RCITRACAK  
APANOGEOS  
AÑUCAOBAL  
OPEEINATO  
CULDIARIO  
SAFRESNOC  
MALOOLAM

10 árboles.

## REVOLTIJO JEROGLIFICO

### SOLUCION AL REVOLTIJO

Castaña, acacia, caoba, álamo, corcho, cedro, nogal, fresno, roble, olmo.

### SOLUCION AL JEROGLIFICO

Conferencia (Con FER en C) (a).

FER

ia

Reunión internacional.

# Leviatán

REVISTA DE HECHOS E IDEAS



INVIERNO 1982

II EPOCA

Nº 10

## LAS ELECCIONES Y EL CAMBIO

Aramberri, Santesteban, Paramio, Reverte, Lovelace, Tosa

LA POLITICA  
DE OCUPACION ISRAELI  
José M. Mohedano

LA FEMINIZACION DE  
LA POBREZA  
Alice Mc Kee

LAS ANTONIMIAS DE LA PAZ  
F. Feher y A. Heller

LA LOGICA MILITAR  
Fernando Savater

EL PSOE  
Y LA II REPUBLICA  
Feliciano Pérez

CAMBIO SOCIAL Y  
CONDICIONES DE TRABAJO  
Carlos Asenjo

JOSEP PLA  
Lluís M. de Puig

JOSE ANTONIO MARAVALL  
Entrevista

# EL SOCIALISTA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

### Deseo suscribirme a EL SOCIALISTA durante:

- ☐ Un semestre (26 números)
- ☐ Un año (52 números)

### Efectuaré mis pagos mediante:

- ☐ Talón nominativo al PSOE-EL SOCIALISTA
- ☐ Giro postal a Caja Postal de Ahorros, cta. cte. 2.403.864
- ☐ Transferencia bancaria a EL SOCIALISTA, Caja de Ahorros de Madrid. Calle Barceló, 7. Cta. Cte. 1583-63

### Número de suscripciones .....

Nombre .....  
Apellidos .....  
Domicilio .....  
Población ..... Dto. postal .....  
Provincia ..... País .....  
Fecha ..... Firma: .....

### Taríficas (en pesetas) 6 meses 12 meses

España .....	1.500	3.000
Europa .....	2.000	4.000
América .....	3.000	6.000
Resto mundo .....	4.000	8.000

Al director general del Gasto Público no le asusta el caos que ha encontrado en el estado de las cuentas de la nación. Es un hombre activo, luchador y cauto. Sabe que para poder alcanzar una mejoría en la recaudación presupuestaria y paliar el déficit galopante que se estira por todo el Gasto Público español hacen falta algunos años.

«La situación hoy por hoy es lastimosa, y los socialistas por muy bien que lo hagamos tardaremos cuatro o cinco años en cambiarla. Durante esos años la Administración seguirá estando mal y hay que decirlo.» No le importa que se critique a tope las actuaciones del Gobierno porque entiende que la crítica es un acicate



para hacerlo mejor. Lo único que intenta es explicar lo más claramente las cosas y hacer entender que el Gobierno socialista y él, como director del Gasto Público, no es responsable de la situación creada. Sabe que se ha encontrado con un déficit del 6 por 100 entre los ingresos y los gastos, y sabe que no ha podido incrementar los gastos de algunos componentes del presupuesto por esa tara deficitaria a la que había que frenar como fuera para evitar mayores males. De cómo ha tenido que hacer malabarismos para obtener un presupuesto digno, que presenta un cierto equilibrio en ciertos capítulos y una fuerte aportación en otros, nos habla para EL SOCIALISTA José Borrell.

## JOSE BORRELL:

# «Para reducir el déficit hay que luchar contra el fraude fiscal»

**C**OMO experto en la elaboración de presupuestos, por su experiencia en la Diputación de Madrid, ¿qué destacaría de la elaboración de los del Estado?

—Mire usted, este país tiene tal cantidad de demandas sociales por cubrir que están contenidas durante el franquismo y que se fueron agudizando con la crisis, que era de prever que en cuanto hubiera un Gobierno socialista se generaría una presión tremenda sobre el Gasto Público. A nivel de la Administración pública, como colectivo de trabajadores, nos encontramos con una serie de injusticias la-

borales que había que corregir, pues los Gobiernos de UCD no habían hecho otra cosa que prometer ventajas que luego no habían cumplido porque no tenían presupuesto.

Nos pusimos a trabajar en una línea, siguiendo el programa del PSOE, que nos condujo a unas cifras determinadas. Luego esas cifras hubo que contrastarlas con la dura realidad, y la dura realidad fue que nuestros ingresos eran muy pocos. Aunque se han incrementado mucho en los últimos años, lo cierto es que sigue existiendo mucho fraude, y los mecanismos de corrección de este fraude no tienen

una consecuencia inmediata, sino que tardan un año o dos en surtir efecto. Así fue como nos encontramos con que el déficit entre los ingresos y los gastos rebasaba con mucho el 6 por 100 del déficit del producto interior bruto que se había fijado el Gobierno.

Encontrarnos con esa dura realidad nos situó en una posición muy penosa porque por un lado el Gobierno había dado instrucciones para que el déficit no superara el 6 por 100 del PIB, pero por otra parte tenía que establecer unos programas de gastos que superaban ese déficit. No quedó más remedio que hacer un ajuste, muy



- Tal vez no se ha iniciado aún una lucha definitiva contra el fraude fiscal
- Hasta ahora el español no ha pagado impuestos porque no se le ha explicado en qué se invierte su dinero

doloroso sí, pero hubo que hacerlo porque este año no daba para más.

#### PARA EVITAR SOBRE TODO MAS DEFICIT

Hay que ser conscientes de que el déficit, a fin de cuentas, es un impuesto. Esa diferencia entre ingresos y gastos que se llama déficit hay que cubrirlo de alguna forma y ¿de qué forma se puede cubrir? Puede ser o recurriendo a la deuda pública, y entonces lo que se está haciendo es poner un impuesto sobre el futuro, es decir, pedir dinero prestado hoy para pagar los intereses mañana, lo cual significa un impuesto para las generaciones futuras. O también se podría cubrir el déficit con el recurso al Banco de España, es decir, con la máquina de hacer billetes, pero en este caso lo que se haría es aumentar la inflación y la inflación también es un impuesto. Pero un impuesto que acaban pagando los más pobres. Está muy claro que si los precios suben el 12 por 100 el jubilado es quien paga las consecuencias porque una mano invisible le cercena ese 12 por 100 de su renta. Teniendo en cuenta estas cosas, es por lo que el Gobierno dijo «déficit sí», pero con un límite «no más del 6 por 100».

—Esos cambios, ¿limitaron en algo los objetivos que el programa del Partido Socialista se marcaba?

—Con estas limitaciones de base hemos intentado que el presupuesto de este año comenzase a instrumentar el programa del Gobierno. En esa línea se han negociado por primera vez en la historia los salarios de los funcionarios. El capítulo de salarios de trabajadores de la función pública ha supuesto un esfuerzo considerable para ajustar los gastos de presupuesto. Además, el otro gran esfuerzo se ha hecho en el capítulo de transferencias sociales. Este año, el Estado va a aportar a la Seguridad Social más de medio billón de pesetas, es decir, un 35 por 100 más de lo que aportó el año pasado. Se trata de incentivar a los empresarios a crear empleo haciendo que el factor trabajo sea más barato, con el fin de que pueda producirse más oferta de empleo.

Pero mientras esto no se produzca, se trata de respaldar a los que están en desempleo. También este hecho se ha tomado muy en cuenta a la hora de elaborar estos presupuestos. Para la cobertura de desempleo el Estado aporta 250.000 millones, que suponen un incremento de casi un 35 por 100 con respecto al año pasado.

#### INVERSION Y REACTIVACION

—¿Qué método siguieron para decidir cuánto dinero y a qué dedicar la inversión?

—Para nosotros estaba claro que la inversión se debía canalizar hacia aquellos

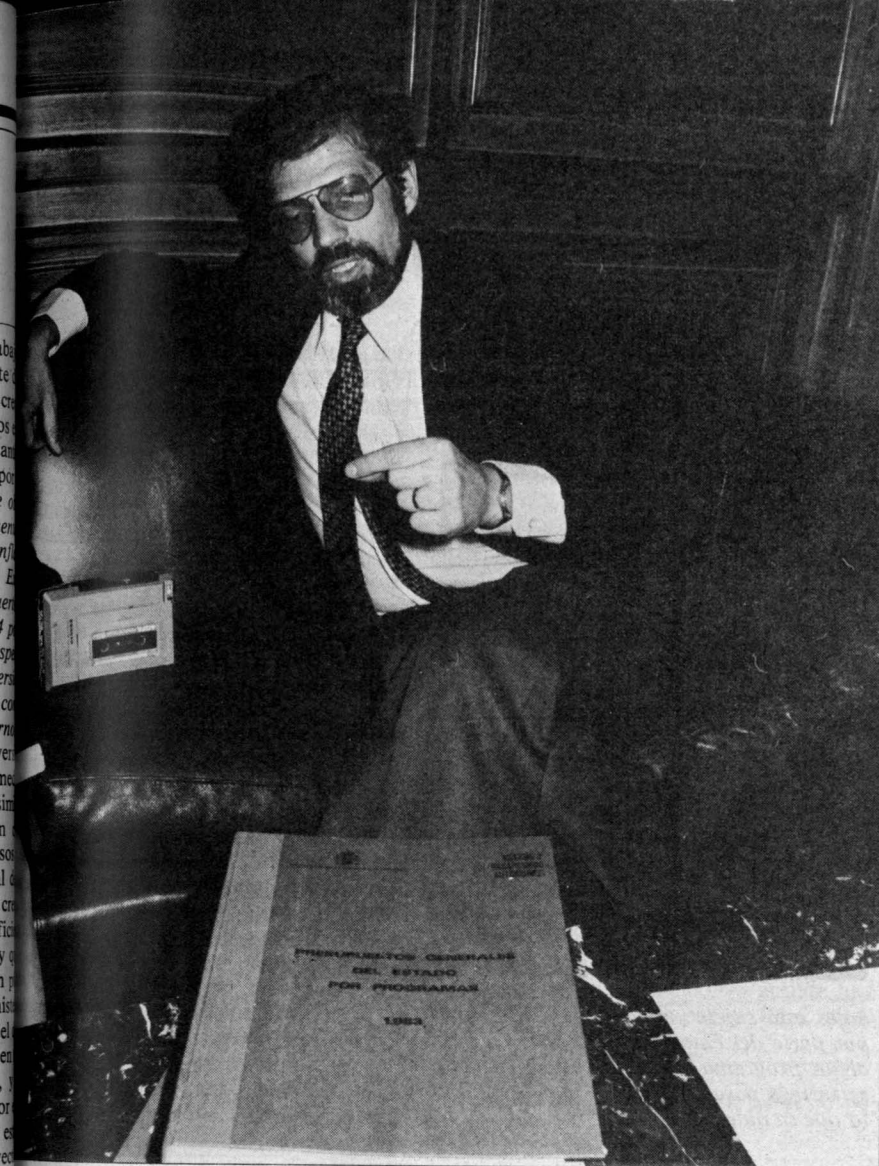
objetivos que creen puestos de trabajo peseta invertida y que no le cueste al país. Con esta base hicimos una inversión el 10 por 100 en términos reales de pesetas constantes, en tanto el consumo crecía sólo el 4 por 100.

—Mirando los presupuestos se ve que todas las partidas se incrementan un porcentaje similar al de inflación excepto en Economía y Asuntos Exteriores, que incrementan sus gastos fuera de un 42,66 por 100 y un 34,54 por 100 respectivamente, este año con respecto al anterior. Pero en el fondo la inversión parece que haya crecido tanto como esperaba del programa del Gobierno.

—Yo no creo eso. Entre inversiones y transferencias hay un billón y medio de pesetas. Es decir, una cantidad similar al déficit público. Teniendo en cuenta que nuestro presupuesto de ingresos es de tres billones y pico sobre un total de cuatro billones y pico, no creo que no se esté dando importancia suficiente a la inversión. De todas formas hay que ser realistas y pensar que la inversión que ejecutan los organismos ministeriales es lenta. Entre la disponibilidad de dinero y la realización de las obras pueden currir entre tres y cuatro meses, y los presupuestos son de transición. Por eso el comité de inversiones públicas ya está bajando en seleccionar los proyectos de inversión del año 1984, que tendrán que entregarse antes de tres meses.

**CUADRO COMPARATIVO DEL PRESUPUESTO DE GASTOS POR FUNCIONES DE LA SEGURIDAD SOCIAL**  
(En millones de pesetas.)

FUNCIONES	PREVISION LIQUIDACION 1982		PRESUPUESTO 1983		INCREMENTO 1983/1982	
	IMPORTE	%	IMPORTE	%	IMPORTE	%
Pensiones .....	1.317.739,00	53,25	1.545.419,00	56,19	227.680,00	17,29
Incapacidad Laboral Transitoria .....	157.307,00	6,36	144.805,00	5,27	-12.502,00	-7,95
Invalidez Provisional .....	41.423,00	1,67	40.392,00	1,47	-1.031,00	-2,49
Protección a la Familia .....	58.143,00	2,35	54.791,00	1,99	-3.352,00	-5,77
Otras Prestaciones .....	10.010,00	0,41	108.951,00	0,40	941,00	9,40
<b>TOTAL PRESTACIONES ECONOMICAS .....</b>	<b>1.584.622,00</b>	<b>64,04</b>	<b>1.796.358,00</b>	<b>65,32</b>	<b>211.736,00</b>	<b>13,36</b>
Asistencia Sanitaria medios propios .....	408.401,00	16,51	455.130,00	16,55	46.729,00	11,44
Asistencia Sanitaria medios ajenos .....	169.042,00	6,83	174.971,00	6,36	5.929,00	3,51
Farmacia (recetas) .....	150.306,00	6,07	147.978,00	5,38	-2.328,00	-1,55
<b>TOTAL ASISTENCIA SANITARIA .....</b>	<b>727.749,00</b>	<b>29,41</b>	<b>778.079,00</b>	<b>28,29</b>	<b>50.330,00</b>	<b>6,92</b>
Servicios Sociales .....	26.021,00	1,05	31.934,00	1,16	5.913,00	22,72
Administración General .....	83.505,00	3,37	88.880,00	3,23	5.375,00	6,44
<b>TOTAL OPERACIONES CORRIENTES .....</b>	<b>2.421.897,00</b>	<b>97,87</b>	<b>2.695.251,00</b>	<b>98,00</b>	<b>273.354,00</b>	<b>11,28</b>
Inversiones reales .....	35.407,00	1,43	39.824,00	1,45	4.417,00	12,48
Variación de Activos Financieros .....	16.522,00	0,67	15.003,00	0,55	-1.519,00	-9,19
Variación de Pasivos Financieros .....	638,00	0,03	96,00	0,00	-542,00	-84,33
<b>TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL .....</b>	<b>52.567,00</b>	<b>2,13</b>	<b>54.923,00</b>	<b>2,00</b>	<b>2.356,00</b>	<b>4,48</b>
<b>TOTAL .....</b>	<b>2.474.464,00</b>	<b>100,00</b>	<b>2.750.174,00</b>	<b>100,00</b>	<b>275.710,00</b>	<b>11,14</b>
A deducir: dotación amortizaciones .....	-7.508,00	—	-10.707,00	—	-3.199,00	—
<b>TOTAL GASTO MONETARIO .....</b>	<b>2.466.956,00</b>	<b>—</b>	<b>2.739.467,00</b>	<b>—</b>	<b>272.511,00</b>	<b>11,05</b>



es necesario aumentar los ingresos, lo más importante es lograr que paguen los que no pagan nada.

## PRESUPUESTOS DEL ESTADO PARA 1983 (Millones de pesetas.)

INGRESOS		GASTOS	
<b>Operaciones Corrientes:</b>			
Impuestos directos	1.534.659	Personal	1.259.304
Impuestos indirectos	1.291.843	Compra de bienes y servicios	171.198
Tasas y otros ingresos	241.227	Intereses	188.494
Ingresos patrimoniales	169.352	Transf. ctes.	1.700.247
<b>TOTAL</b>	<b>3.389.939</b>	<b>TOTAL</b>	<b>3.319.243</b>
<b>Operaciones de Capital:</b>			
Enajenación de inversiones reales	1.680	Inversiones reales	408.505
Transf. de capital	6.236	Transf. de capital	609.069
Variación de act. financ.	4.255	Variación de act. financ.	26.963
Variación de pas. financ.	—	Variación de pas. financ.	149.526
<b>TOTAL</b>	<b>12.171</b>	<b>TOTAL</b>	<b>1.194.063</b>
Total Presupuesto de Ingresos	3.402.110	Total Presupuestos de Gastos	4.513.306
Deficit	1.111.196	<b>FINANCIACION</b>	
		Deuda Pública	
		Interior	240.000
		Préstamos del exterior	140.000
		Deuda del Tesoro	650.000
		Recurso al Banco de España	81.196

—¿Y en ese nuevo presupuesto se partiría de la base de que habrá reactivación económica?

—Será el Gobierno el que dé las directrices. Pero la tendencia de este presupuesto de incrementar más la inversión que el consumo debe continuar y plasmarse más fuertemente en el presupuesto próximo.

—¿Y qué ocurriría en el caso de que esa reactivación económica que es esperada para el próximo año no se produjera, según parecen señalar los indicadores económicos internacionales? ¿Cuál será la política económica del Gobierno?

—Nosotros pensamos que la economía internacional se va a reactivar. Si no fuera así, si la economía mundial siguiera estancada, si no se produce una capacidad exportadora, si no se inclina la balanza de pagos, ¿qué va a pasar? Pues no lo sé. Pero yo creo que hay que huir un poco de ese derrotismo. Este país tiene resortes para salir adelante. Es cuestión de movilizarlos. Las cifras que tenemos sobre importación y exportación son muy buenas; la inflación está cayendo, lentamente, sí, pero está cayendo. Se están reactivando las exportaciones, y este componente de la demanda puede generar un tirón del resto de la economía. Por tanto, yo creo que es prematuro decir qué va a pasar si no se cumplen estas previsiones de realización.

—¿Esto quiere decir que los presupuestos del 84 se van a elaborar partiendo de la base de que existirá la reactivación económica esperada?

—También dependerá de cómo reaccione todo el sistema económico frente a las medidas de éste en relación con la baja de cotizaciones a la Seguridad Social, fomento de la exportación, alguna medida que pueda adoptarse para la flexibilidad del mercado de trabajo, etc. En teoría hay una serie de medidas que tienen que conducir a una cierta reactivación de la demanda.

## RECONVERSION Y PARO

—Hay un capítulo destinado a la reconversión industrial que supone un gasto de 34.000 millones de pesetas. ¿Será suficiente teniendo en cuenta la necesidad de reconvertir las industrias que tiene el país?

—Tenga en cuenta que este año no se va a gastar dinero en la reconversión industrial. Este año se están haciendo los planes para la reconversión. Es el famoso Libro Blanco que prepara el Ministerio de Industria, pero, por desgracia, esos planes no empezarán a surtir efectos hasta el año que viene. Todo proceso de reconversión lo que va a hacer de entrada es eliminar puestos de trabajo. Por eso lo que hay



que ir preparando es la cobertura social para paliar el coste de mano de obra que suponga la reconversión.

Entre la reconversión industrial y la reindustrialización hay un intervalo que tiene que cubrir el Gobierno con el fondo de desempleo.

—Con los cerca de 750.000 millones de pesetas que se destinan este año a la cobertura de desempleo, ¿habrá suficiente para cubrir a los parados actuales y a los que pueda generar esa política industrial y de reconversión futura?

—Habrà que ver las actuaciones de las corporaciones locales a las que se les ha transferido muchísimo más dinero que el año pasado. Ahí sí que se ha ido en la línea del programa socialista claramente. A los ayuntamientos se les ha transferido el 8 por 100 del Presupuesto del Estado. Es decir, 11.000 millones de pesetas. Así que los ayuntamientos serán los que tengan la posibilidad de forzar esta inversión pública generadora de empleo con más posibilidades que el Estado. Por ejemplo, el Estado puede realizar grandes obras comunes que generan más inversión en capital que en trabajo, en cambio un ayuntamiento pequeño sí que puede generar una inversión que redunde en más mano de obra.

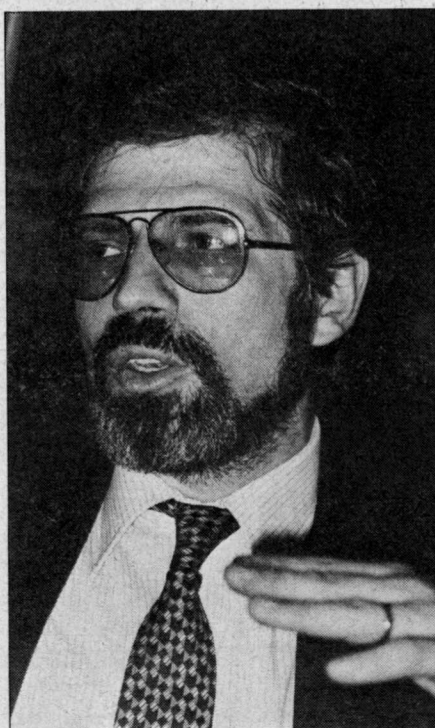
Con 20.000 ó 30.000 millones de pesetas distribuidos entre los ayuntamientos se puede generar más empleo que con 100.000 millones de pesetas para construir una central nuclear, pongo por caso.

## JUSTICIA Y EDUCACION, LOS BENEFICIARIOS

—Hay una serie de apartados que crecen muchísimo, como la deuda pública, que aumenta en un 153 por 100. ¿Por qué ha aumentado tanto, por los intereses a pagar o por aumento de gastos?

—Desgraciadamente nos encontramos con ella y hemos de amortizar las emisiones anteriores. Es un círculo vicioso que hace prever que desgraciadamente seguirá creciendo sin pausa en el futuro. La deuda pública supone tal peso específico en el gasto que hace que otros capítulos del presupuesto como la Educación o la Justicia, que han aumentado un 15,14 por 100 y un 19,65 por 100, y que son los grandes beneficiarios de estos presupuestos, aparezcan con un peso específico muy bajo en relación con la composición del gasto.

—A Renfe le habéis transferido 30.000 millones, y en general a las empresas públicas se les aporta este año una cantidad considerable de más de 70.000 millones de pesetas. ¿Esa cantidad que se da a estas empresas con el dinero de todos los espa-



Este presupuesto ha empezado a resolver situaciones de injusticia creadas por anteriores gobiernos.

ñoles está sujeta a algún tipo de control por parte del Estado o a la realización de algún programa concreto, o simplemente se entrega para que se haga con ese dinero lo que se quiera?

## EMPRESAS PUBLICAS, UN CAOS

—Bueno, realmente la situación de las empresas públicas es muy diferente de unas de otras. En el caso de Renfe, por ejemplo, es que está sometida a una ley que dice que el Estado tiene que cubrir el déficit de explotación, por tanto, de acuerdo con esta ley, al Estado no le queda otro remedio que cubrir, por desgracia, y digo bien, por desgracia, esos gastos. Habrá que revisar esa ley porque el déficit de Renfe crece de una forma galopante y tendremos que intentar detenerlo o de lo contrario se van a ir a Renfe prácticamente todas las subvenciones del Estado a la empresa pública.

Otro ejemplo distinto es Hunosa, cuya relación con el Estado está regulada por un contrato-programa contractual. Es el único caso de relación contractual que existe entre el Estado y las empresas públicas. A Hunosa el Estado le paga unas cantidades en función de ciertos objetivos a los que se compromete Hunosa como producción, mantenimiento del empleo, etcétera.

Las empresas del INI que reciben casi 70.000 pesetas en aportaciones de capital están reguladas por lo que se llama el PAIF, es decir, el Plan de Actuación, Inversiones y Financiación de esas empresas.

El PAIF es elaborado por el INI y el Gobierno lo aprueba, aporta las aportaciones correspondientes para ese plan.

Después existen otra serie de empresas que tienen una relación con el Estado, una casuística y en las que generalmente la aportación se hace a «toro pasado», es decir, una vez que se conocen las pérdidas. Demostradas éstas en una auditoría, el Estado subvenciona las pérdidas. O en el caso de Trancía, Feve, empresas de construcción naval, siderometalúrgicas y última, por el caso de Enagás, que ha tenido pérdidas muy importantes como consecuencia del contrato de gas con Argelia. Esas pérdidas que no puede pagar Enagás, son pagadas por el Estado en función de una tarifa especial.

Hacia el futuro tenemos que ir aplicando la táctica de contrato-programa a todas las empresas, no solamente a las que nos, de tal forma que el dinero del Estado aporte esté justificado en función de unos objetivos a cumplir por las empresas.

—En este presupuesto hay poco dinero para investigación. Sólo un 10 por 100 de los presupuestos de Educación van destinados a investigar. ¿No le parece precisamente en estos momentos en que el reto tecnológico obliga a un avance en nuestras investigaciones para como no depender del exterior?

—Vuelvo a insistir en que se ha de tener muy en cuenta que este presupuesto se va a aprobar en el mes de julio y se empezará a ejecutar a partir de septiembre. Por tanto, el que haya mucho o poco dinero en la investigación, cuya infraestructura da mucho tiempo en montarse, por lo que no tiene mucha importancia en el presupuesto de transición, porque si hubiera más dinero no se iba a gastar.

No le niego que sea posible que con poco dinero para la investigación se pueda hacer lo que sería necesario.

## IMPUESTOS Y FRAUDE FISCAL

—Hablando del capítulo de ingresos, tanto influye en los gastos, habiendo que existe una bolsa de fraude fiscal que todavía no se ha resuelto. ¿A ese nivel de fraude fiscal?

—Es muy difícil calcular cuál ha de ser el fraude fiscal, se habla de medio billón, del billón, etc. Pero todo son estimaciones, porque de fiscal, como comprenderás, no hay estadísticas. Nadie sabe quién ni cuánto fraude. Si se supiera, ya no habría fraude. Una labor sería de lucha contra el

- La deuda pública y la cobertura del desempleo se llevan la mayor parte de los presupuestos
- El déficit de las empresas públicas habrá que controlarlo en el futuro

vez no se ha iniciado todavía y es uno de los grandes retos de este Gobierno. En el capítulo de ingresos, las tarifas reales descienden hasta las rentas de 100.000 pesetas y se incrementan hasta pagar a diez millones para luego volver a bajar desde esa cifra. ¿Quiere esto decir que el cambio lo van a pagar las clases medias?

Depende de dónde se sitúen las clases medias. Si se entienden por clases medias que tienen rentas de hasta tres millones, porque desde 1.800.000 hasta tres millones las tarifas suben muy poco. Suben medio punto en el tipo efectivo. De tres a diez millones suben más fuertemente y a partir de los 10 millones lo que se ha hecho es bajar el tipo marginal, porque los expertos del ministerio creen que no es un tipo realista. El tipo marginal estaba en un 70 por 100 y era una cantidad elevada, que incentiva mucho el fraude. Mientras que poner un porcentaje más bajo parece más realista, porque invita a pagar el último millón que ganas, si es que no lo tienes que pagar casi todo. En todas formas sólo se ha reducido en un

0,65 por 100 para este tipo marginal desde 10 a 12 millones.

Hay dos grandes retos. Primero hacer que la gente pague los impuestos que debe, lo que aumentaría los ingresos, y segundo hacer que el Gasto Público sea más eficaz. Pero hacer pagar impuestos para derrochar ese dinero o para no administrarlo bien, no es bueno para nadie. Ese es nuestro desafío y estamos aquí para eso.

—¿Se está consiguiendo ya?

—Yo creo que hay que huir un poco de la actitud psicológica del que se siente responsable de algo. Los socialistas cuando estábamos en la oposición criticábamos a la Administración diciendo que era mala, que era ineficaz, que era un desastre... Y al día siguiente de estar en el Gobierno parece como si nos molestara que se criticara a la Administración. Y la verdad es que por el simple hecho de estar sentados nosotros en la silla de mando no se convierte en bueno lo que antes era malo.

Digo todo esto porque quiero dejar muy claro que el sector público español es malo y pequeño, y para hacerlo grande hay que hacer que la gente pague. Pero mien-

tras la gente no sepa adónde va el dinero de los impuestos, no los querrá pagar, y de hecho no los paga todavía. La actitud del sueco, por ejemplo, ante los impuestos es muy diferente a la del español. Aunque éste paga menos que aquél, el sueco sabe adónde se destina su dinero, tiene conciencia de que ese dinero que suelta le vuelve a él de alguna manera, y le explican cómo vuelve a él, y puede decidir si quiere que se le devuelva en forma de carreteras o de colegios. Pero en este país donde el impuesto ha sido considerado como una requisa, porque nunca se ha tenido la oportunidad de preguntar qué hacías con él, la gente se escaquea de pagar el impuesto porque lo ve realmente como una leva. Y ahí es donde está la batalla que tiene que dar este Gobierno para cambiar esta mentalidad ancestral. Los socialistas queremos que paguen todos los impuestos porque ese dinero va a revertir de nuevo en ellos en forma de servicios. Si se pierde esta batalla se perderá la del fraude fiscal.

SOL PADILLA

Fotos: MIGUEL OTERO

#### PRESUPUESTOS DEL ESTADO 1983 (COMPARACION POR SECCIONES CON 1982)

SECCIONES	CREDITOS INICIALES (1982)		PRESUPUESTO (1983)		DIFE- RENCIA 1982-1983 %
	MILES	% TOTAL	MILES	% TOTAL	
1. Casa de S. M. el Rey .....	254.775	0,01	300.000	0,01	17,75
2. Cortes Generales .....	3.895.251	0,11	6.588.521	0,14	69,14
3. Tribunal de Cuentas .....	239.555	0,01	1.010.457	0,02	321,81
4. Tribunal Constitucional .....	444.547	0,01	522.886	0,01	17,62
5. Consejo de Estado .....	212.019	0,01	246.038	0,01	16,05
6. Deuda pública .....	132.495.389	3,75	336.455.297	7,36	153,94
7. Clases pasivas .....	275.535.573	7,74	306.331.000	6,70	11,99
8. Consejo General de Poder Judicial .....	365.609	0,01	524.949	0,01	43,58
12. Asuntos Exteriores .....	17.697.567	0,50	23.809.556	0,52	34,54
13. Justicia .....	59.248.668	1,68	70.890.603	1,55	19,65
14. Defensa .....	409.283.556	11,50	478.332.740	10,46	16,87
15. Economía y Hacienda .....	52.693.555	1,49	75.170.040	1,64	42,66
16. Interior .....	166.682.068	4,72	197.842.630	4,33	18,69
17. Obras Públicas y Urbanismo .....	168.639.159	4,77	186.030.014	4,07	10,31
18. Educación y Ciencia .....	431.889.264	12,22	497.259.646	10,87	15,14
19. Trabajo y Seguridad Social .....	91.399.201	2,59	109.605.859	2,40	19,92
20. Industria y Energía .....	142.322.936	4,03	164.584.245	3,60	15,64
21. Agricultura, Pesca y Alimentación .....	131.391.447	3,72	175.676.367	3,84	33,71
22. Presidencia del Gobierno .....	70.625.099	2,00	63.219.788	1,38	-10,49
23. Transportes, Turismo y Comunicaciones .....	226.560.854	6,41	320.014.928	7,00	41,25
24. Cultura .....	29.451.564	0,83	34.711.432	0,76	17,86
25. Administración Territorial .....	1.441.688	0,04	1.431.929	0,03	-0,68
26. Sanidad y Consumo .....	39.493.137	1,12	32.986.104	0,72	-16,48
31. Gastos diversos Ministerios .....	89.221.431	2,52	101.659.769	2,22	13,94
32. Entes Territoriales .....	253.736.070	7,18	434.520.041	9,50	71,25
33. Fondo de Compensación Interterritorial .....	180.000.000	5,09	204.000.000	4,46	13,33
34. S. S. desempleo y acciones compensatorias .....	560.600.000	15,86	749.579.000	16,39	33,71
<b>TOTAL .....</b>	<b>3.533.870.000</b>	<b>100,00</b>	<b>4.573.305.839</b>	<b>100,00</b>	<b>29,42</b>





## La vida breve

Félix Grande

# Parece, sencillamente, una verdad

**N**UEVE o diez mil volúmenes (creo que ya nunca tendré tiempo ni humor para contarlos) enojan varias paredes de mi casa. Contienen las palabras de varios miles de almas que no se resignaron a morir. Entre esos varios miles de almas hay unos cuantos centenares que consiguieron, en efecto, arrebatarse diversos siglos a la muerte. Entre esos centenares, compasiva y altísima, preside todo ese esfuerzo hacia la vida la alma de Miguel de Cervantes. ¿Morirá alguna vez aquel apasionado de la libertad (se jugaba la vida tratando de ser libre en Argel), aquel alcablero medio harapiento que varias veces conoció la prisión alrededor de su carne, y cuyo corazón siempre fue libre? Es presumible que mientras esta especie a que pertenecemos sobreviva en este planeta, la alma de Miguel de Cervantes siga contribuyendo al alimento del corazón humano, a la decoración de nuestra inteligencia, a la energía de nuestra piedad. Si los siglos futuros asistan a la muerte del alma de Miguel de Cervantes será porque a la vez asistirán al sepelio de nuestra raza humana entera. Esto no es un deseo, ni es una conjetura: parece, sencillamente, una verdad. Una verdad que expresan estas siete palabras: no ha muerto don Miguel de Cervantes.

Don Miguel de Cervantes y Saavedra murió el día 22 de abril del año 1616 en la muy madrileña calle del León. Recibió sepultura en la iglesia del convento de las Trinitarias, en la calle que entonces se llamaba de Cantarranas y que hoy lleva por nombre el de aquel dramaturgo cuyo éxito don Miguel tanto envidiara: Lope. Lope de Vega. Desde la sepultura de Cervantes, y avanzando a los siglos, se multiplican los caminos, y por esos caminos transitamos nosotros. ¿Qué es realmente morir? En la tarde del día 11 de agosto de 1960, Francisca Aguirre y yo nos regalamos mutuamente una edición de *El ingenioso hidalgo don Quijote de La Mancha*, una edición preparada por Justo García Soriano y Justo

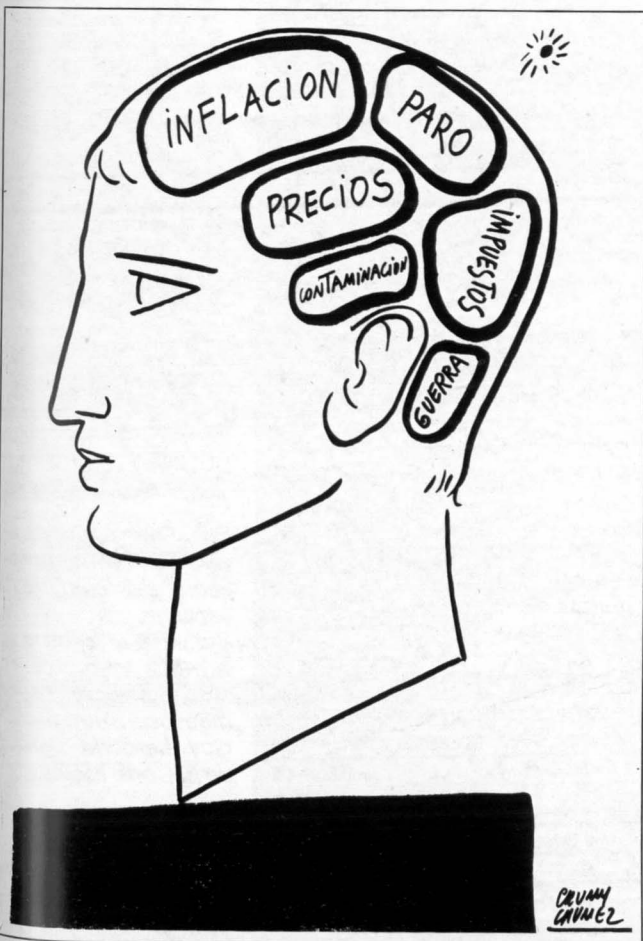
García Morales. Tal edición databa del año 1957. Hasta ese año se contabilizaban 1.055 ediciones del libro memorable. Una de ellas en la lengua del Indostán, otra en la lengua hebrea, otra en croata, dos en idioma vasco..., 42 en lengua rusa (el elogio más breve y caudaloso que se haya hecho jamás a nuestro libro vino del corazón de Dostoiewsky: «La novela más grande y más triste del mundo»), 77 en idioma alemán, 179 en lengua inglesa, 234 en idioma francés, 386 en el idioma en que fue escrito, el apesadumbrado y prodigioso castellano... ¿Qué es realmente morir?

**M**E cuenta un amigo argentino que hace ya muchos años, pero dentro del siglo XX, un puñado de amantes del teatro viajaron a un pequeño pueblito de la provincia de Buenos Aires para llevarles a aquellas apartadas buenas gentes las deliciosas, geniales situaciones que había urdido Cervantes en esas obras magas que son los *Entremeses*. Un público de gentes iletradas, pero de sabio corazón (¿me servirán a mí mis 10.000 libros para alcanzar tanto saber como mostraron aquellos ignorantes aquel día?), escuchaba y veía lo que en la escena estaba sucediendo. Sin duda, los actores y el director tenían talento. Menos quizá, no obstante, que aquel público virgen que escuchaba con ímpetu y miraba con tal discernimiento que logró ver en unos *Entremeses* de Cervantes la presencia del hombre incomparable que los había compuesto. Cuando acabó la representación ocurrió algo que nuestra gratitud no se resigna a consentir que lo oculte el olvido. Tal vez en su principio se trató de una broma. Tal vez fue algún bromista, letrado desde luego, quien, al notar el fervor con que aquellas gentes auténticas aplaudían de pie y con la cara iluminada, gritó que saliera el autor. Que saliera el autor a saludar. Lo cierto es que las gentes, todas las gentes de aquel retirado paraje (¿me servirán a mí mis 10.000

libros para alcanzar tanto saber?) reclamaron con entusiasmo unánime la presencia del autor en la escena. Todo de pie, gritando que saludara don Miguel de Cervantes. Tal vez algunos de ellos esperaban que quien apareciera saludar fuese un español reseco de quien alguna vez habían oído contar que se llamaba don Quijote y que vivía en La Mancha, haciendo el bien defendiendo desvalidos, según se aseguraba... ¿Qué es realmente morir?

**T**RAS varios y casi interminables minutos de fragor de sabiduría, uno de los actores pidió silencio con vehemencia y paciencia. Lo obtuvo al fin. Explicó, acongojado por el éxito, por la emoción y hasta quizá, por la nostalgia, que la inocencia y el candor de las gentes respetuosas que ahora escuchaban en silencio hacía ya siglos que habían sido levemente burladas por la muerte, y que el autor de estas obras maestras ya descansaba en paz, no en la inmortalidad sino contribuyendo a ella. Y luego, para corresponder, siquiera de algún modo, a la hambre de aquel público por conocer a Miguel de Cervantes, se concentró un instante, hizo memoria, encendió su mirada y recitó estas frases: «Este que veis aquí, de rostro aguileño, de cabello castaño, frente lisa y desembarazada; las barbas de plata que no ha veinte años que fueran de otro; los bigotes grandes, la boca pequeña, los dientes ni menudos ni crecidos, porque no tiene sino seis, y éstos mal acondicionados y peor puestos, porque no tienen correspondencia los unos con los otros; el cuerpo entre dos extremos, ni grande ni pequeño; el color viva, antes blanca que morena; algo cargado de espaldas y no muy ligero de pies. Este, digo, que es el rostro del autor de *La Galatea* y de *Don Quijote de La Mancha*, y del que hizo *El viaje del Parnaso*, a imitación de César Caporal Perusino, y otras obras que andan por ahí descarriadas quizá sin el nombre de su dueño, llámase comúnmente Miguel de Cervantes Saavedra».

FUNDACION  
PABLO IGLESIAS  
BIBLIOTECA



## LECCIONES DE COSAS

- Trabajaba de mendigo, pero su «hobby» era sobrevivir.  
\* \* \*
- Dios hizo a Robert Redford a su imagen y semejanza, piensan algunas adolescentes.  
\* \* \*
- Cada minuto muere un niño de hambre. Y varios ancianos.  
\* \* \*
- Al alma también le duelen las muelas.  
\* \* \*
- En el último momento, todos los héroes tienen la sensación de que están haciendo el primo.  
\* \* \*
- También nos olvidamos que vamos perdiendo la memoria.  
\* \* \*
- Un cuatrito es un cuatro pequeño y también un dos treinta y cinco de tamaño natural.  
\* \* \*
- Cuando salen al mercado, los espejos tienen que jurar que sólo dirán la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad.  
\* \* \*
- Si las memorias de Hitler son auténticas, millones de personas tendrán derecho a resucitar «in articulo mortis».  
\* \* \*
- Nadie que tenga dos dedos de frente consentirá tener sólo dos dedos de frente.  
\* \* \*
- Los asesinos suelen volver siempre al lugar del crimen. Los asesinados, como tienen malos recuerdos, no.





**GUY LAROCHE**  
PARIS  
*El Corte Inglés*

## *Así se firma la Moda*

Así nos presenta la *Prima*, una línea de moda masculina, un auténtico genio del bien vestir: Guy Laroche.

Conozca una firma que es la moda, rango de auténtico arte. La obra de un maestro: Boutique Exclusiva Guy Laroche para hombres de El Corte Inglés.

*El Corte Inglés*